

# CELLER MISS EUROPA

LA BUENA COCINA.  
EL MEJOR VINO EN EL MAS  
TIPICO CELLER.  
GRAN DISTINCION EN BODAS,  
BANQUETES Y COMUNIONES.  
Anibal 45 - Teléfono 33232



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 16 de Mayo de 1965

AÑO XXVII - N.º 7.744 - DEPOSITO LEGAL P 74 - 1958 - PRECIO 2.- PTS.

## Donativo anónimo de un millón para la lucha contra el cáncer

BARCELONA, 15. (Cifra). — Un millón de pesetas ha entregado un donante anónimo para la lucha contra el cáncer cuya cuantificación se celebra hoy en esta ciudad. El cheque ha sido depositado en la mesa petitoria de Las Ramblas, presidida por doña Marta María Moragas, Presidente de la Junta de Damas de la Organización barcelonesa de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer.

EN UN HOTEL DE WASHINGTON

# Amplio debate sobre la política vietnamita

## Cemal Gursel recibió a Fraga Iribarne



Durante su visita al país turco, el Ministro de Información y Turismo, Manuel Fraga Iribarne, fue recibido en audiencia especial por el Presidente de la República de Turquía, Cemal Gursel, con quien aparece conversando. El Presidente subrayó que España y Turquía, situados en los dos extremos del Mediterráneo, poseen situaciones geográficas similares y virtudes militares y cívicas análogas que pueden favorecer una amistosa cooperación.

Después de la segunda bomba atómica

# Los chinos dicen que sus armas nucleares son defensivas

Lo cierto es que mantienen bajo amenaza a sus vecinos indefensos

## Pésame del Caudillo a la viuda del Dr. Barraquer

Barcelona, 15. (Cifra). — La viuda del profesor don Ignacio Barraquer recibió un telegrama de pésame de S. E. el Jefe del Estado, en que se dice:

«Comparto con su dolor el de la nación por pérdida de gran oftalmólogo patriota, Francisco Franco». Asimismo se han recibido en el domicilio mortuario gran número de mensajes de condolencia, procedentes de España y del extranjero, entre los primeros, del Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes y de todos los Ministros.

París, 15. — (Crónica del corresponsal del Pyresa, Manuel de Agustín, recibida por telex). — Los dirigentes de China roja informaron en un comunicado que siguió a la explosión de su segunda bomba atómica que «las armas nucleares por ellos fabricadas no tienen más destino que la defensa». Todo el mundo conoce la copia de estos viejos y agresivos gobernantes: En nombre de la paz, de la libertad de los pueblos y de la igualdad social y humana, estos regímenes atacan a las naciones, encarcelan a los pueblos y persiguen al individuo pero siempre lo hacen compartiendo la acción agresiva, con un discurso pacifista.

### NUEVA ARMA AGRESIVA

Ahora este mismo ejecutivo que provocó la guerra de Corea dividiendo aquel pueblo, que agredió a la India, dejando sobre ella una permanente amenaza y que mantiene los combates sangrientos en el Vietnam, ha ensayado, para coaccionar, una nueva arma agresiva. Resulta evidente que, de momento con la explosión de este artefacto nada cambia: el equilibrio de fuerzas no ha sido alterado en el mundo, puesto que la superioridad norteamericana es aún

(Continúa en pág. siguiente)

## Fraga Iribarne, en Teherán

Teheran, 15. (Efe). — A su llegada a esta ciudad, la misión española que preside el Ministro de Información y Turismo de España, don Manuel Fraga Iribarne, fue recibida por el Subsecretario de Información del Irán, el Embajador de España en la capital persa, el Director de la Organización Turística del Irán y otras personalidades.

(Continúa en pág. siguiente)

## Participaron en el acto representantes oficiales del Gobierno

## Especulaciones en torno a la suspensión de raids sobre Vietnam del Norte

NUEVA YORK, 15. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy BUENO, recibida por telex). — Desde las nueve de la mañana hasta cerca de la medianoche, se desarrolló ayer en la capital federal, en Washington un espectáculo sin precedentes en los anales americanos. Durante todo el día, en efecto, se debatió públicamente en un gran Hotel de la ciudad, el candente problema de la política norteamericana en Vietnam, participando en el debate —y esta es la gran novedad— representantes oficiales del Gobierno, más de cinco mil personas, en su gran mayoría estudiantes americanos, tomaron asiento en la amplia sala de baile del Sheraton Park Hotel, acompañados por innumerables profesores, médicos, periodistas y otros representantes del mundo de las así llamadas «Profesiones Libres». Mas si el debate fue físicamente presenciado por estas cinco mil personas, otros cien centros universitarios norteamericanos estuvieron directamente conectados con Washington por medio de líneas telefónicas especialmente establecidas, que llevaron las palabras de los adversarios y defensores de la política oficial a más de cien mil personas, mientras que la radio y la televisión introdujeron a su vez el debate en millones de hogares.

### ECUANIMIDAD

Si se podrá argüir sobre el bien o mal fundado de la política norteamericana en Asia hasta probablemente, el día en que el veredicto de la historia de razón a unos u otros —cuando ya se tarde— un factor merece ser subrayado en este contexto. Lo curioso es que quien llamó la atención sobre el importante fenómeno fue el historiador británico Dr. Isaak Deutscher, quien tras reafirmar sus «inalterables convicciones marxistas» (que le indujeron, por cierto, a romper con Stalin), honradamente declaró que mientras los Estados Unidos le habían permitido acudir a Washington para criticar la política norteamericana, Rusia probablemente le prohibiría ir a Moscú incluso para defender la política soviética.

(Continúa en pág. siguiente)

## LA HIJA DE JUDY GARLAND



La famosa estrella cinematográfica Judy Garland abraza emocionada a una artista que termina de surgir avasalladoramente. Se llama Liza, tiene 18 años y es hija de Vicente Minnelli y de la propia Judy Garland. Sucedió en Nueva York durante el estreno de una comedia musical que constituyó un éxito definitivo para la joven Liza.

## Los pequeños Kennedy y Radzivil, en confidencia



También los niños tienen entre sí confidencias que hacen. Sus puntos de vista, las impresiones que recogen del momento no pueden ser comentadas con los mayores, porque no las comprenderían. John Kennedy y su primo Radzivil, reunidos en Londres con ocasión de la inauguración del monumento erigido en Runnymede a la memoria del presidente norteamericano asesinado.

BUENOS AIRES

## Vigón, recibido por Illia

### Conversaron sobre una probable colaboración en la ejecución de obras hidráulicas y portuarias

Buenos Aires, 15. (Efe). — El Ministro de Obras Públicas de España, General don Jorge Vigón Suerodiaz, ha sido recibido en audiencia especial, por el Presidente de la República Argentina, Dr. Arturo Illia. En el curso de la entrevista, ambos estadistas conversaron sobre la posibilidad de mutua cooperación de las dos naciones en la ejecución de obras hidráulicas y portuarias. No se han especificado los detalles acerca de los términos de esa probable colaboración, hispano-argentina, al informarse de la conferencia entre el General Vigón y el Dr. Illia.

El Ministro español acudió a la casa del Gobierno, acompañado por el Embajador de nuestro país en Buenos Aires, don José María Alfaro y Polanco, así como por el Ministro de Obras y Servicios Públicos argentino, don Miguel Ángel Ferrando.

Anoche, el General Vigón agasajó con una cena, ofrecida en la sede de la Embajada de España, a su colega argentino, señor Ferrando. En la conversación que mantuvieron, coincidieron ambos gobernantes en la necesidad de establecer una adecuada colaboración y asistencia técnica entre España y la Argentina y de intercambiar además, informaciones sobre planes, realizaciones, sistemas modernos en aplicación, estadísticas y todo conocimiento de mutuo beneficio.

En estas conferencias, se analizaron asimismo, problemas similares con los que se enfrentan las dos naciones en relación con ferrocarriles, carreteras y construcción de viviendas.

El Ministro español de Obras Públicas, expuso las realizaciones logradas en nuestro país en materia de su Departamento y se acordó una complementación técnica y económica más estrecha.

### LA «DEMOCRACIA» DEL PENÓN

## Dimite el Vicepresidente de la oposición en Gibraltar

### EL SEÑOR SERUYA HABIA PROPUESTO UN PLAN PARA ENCONTRAR SOLUCION AL PROBLEMA

Ciudad de Gibraltar en San Roque, 15. (Por teléfono, del corresponsal de Pyresa, J. A. Casaus Palao). Se ha anunciado hoy oficialmente en Gibraltar, la dimisión del Vicepresidente de la oposición, Sr. A. Seruya. Desde hace varios días se había creado un clima de hostilidad en el Penón hacia el señor Seruya, a quien el Gibraltar Labour Trade Union (Unión Sindical que preside el Ministro principal, Sir Joshua Hassan) acusó de alta traición moral. Esta acusación está basada en la carta abierta (Continúa en pág. siguiente)

PARIS

## Mañana se pone en marcha la «Operación Sonrisa»

PARIS, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Angel Roselló, por telex). Destinada a fomentar el turismo en Francia, la «Operación Sonrisa» se pondrá en marcha en este país el lunes próximo, a las once de la mañana.

(Continúa en pág. siguiente)

OPTIMOS RESULTADOS CON UN TELEVISOR UHF

**optimus**

DISTRIBUIDOR JOAQUIN CLAVELL BORRAS CASA "EDISON"

MUNTANER, 40-42 TELEFONO 253 29 00 BARCELONA-6

# Fraga Iribarne La «democracia» del Peñón

(Viene de la pág. anterior)  
El Ministro español ha sido cumplimentado en el hotel donde se aloja por el General Hassan Pakravan, Ministro de Información del Irán, acompañado de su esposa Fatemeh, quien a su vez es Secretaria General de la Organización turística del Irán.

El señor Fraga Iribarne trató con su colega temas relacionados con el intercambio informativo y otros aspectos de la cooperación turística entre España y Persia.

## LLEGADA A BAGDAD

Bagdad, (Irak), 15. (Efe).— El Ministro de Información y Turismo español, don Manuel Fraga Iribarne ha llegado esta noche a Bagdad, procedente de Teherán, iniciando así su visita oficial al Irak, que tendrá una semana de duración, invitado por el Ministro iraní de Cultura y Orientación Nacional, Brigadier General Abdel-Karim Sarhavi.

El señor Fraga Iribarne ha sido recibido en el aeropuerto por el Ministro del Interior y Ministro en funciones de Cultura y Ornamentación Nacional, Teniente Coronel Sobhi Abdel-Hamid.

Durante su estancia en Bagdad el Ministro español de Información y Turismo se entrevistará con el Presidente de la República, Ab-ol-Salam-Aref, así como con el Jefe del Gobierno, Teniente General Taher Yehia.

Mañana, domingo, el señor Fraga Iribarne intercambiará los instrumentos de ratificación del acuerdo comercial y del acuerdo de información y turismo hispano-iraníes firmados en Madrid en enero último.

En el curso de su permanencia en esta nación árabe, el señor Fraga Iribarne inaugurará el centro cultural español, una exposición de arte, así como una exposición técnica, donde se mostrarán los proyectos de regadío españoles.

# La segunda bomba atómica china

(Viene de la pág. anterior)  
manifiesta pero como «placaba muy bien un General francés, en un artículo publicado recientemente por un semanario de París, los chinos de Pekín deben igualmente disponer del vehículo indispensable para convertir su explosivo en arma funcional, es decir deb'n tener aviones ultrarrápidos capaces de transportar una bomba «amenazable» en cuyo caso el equilibrio de potencia frente a los «grands» no se altera, pero ante los débiles o los desarmados sí.

Y en este último grupo podemos «clasificar» una serie de naciones que se encuentran a merced de una agresión no por falta de medios ni de técnica sino por respeto a los compromisos. El Japón y Alemania Occidental son dos de ellas, que disponiendo de conocimientos y recursos tienen que renunciar a construir sus armas defensivas en obediencia a la palabra dada.

## NO SE PROLONGARA INDEFINIDAMENTE

Naturalmente, tan absurda situación no se prolongará indefinidamente. Serán muchos los Gobiernos que a partir de ahora considerarán indispensable proveerse de los propios medios de disuasión. Las alusiones que en los centros bien informados hacen a India, Egipto, Holanda, Canadá, Israel y otros, prueban que los límites anteriormente establecidos fueron ya rebasados. «La proliferación de las armas nucleares, a la cual Francia desgraciadamente ha dado —hay que reconocerlo— un serio aliento no pareció nunca un peligro tan real y presionante como hoy», dice «Le Monde».

## PUERTAS CERRADAS A LOS OCCIDENTALES

Así es. Para dentro de poco tiempo la trágica y agresora China Popular anunciará que posee su bomba termonuclear, contra

(Viene de la pág. anterior)  
formó gobierno con los miembros de su partido el A. A. C. R., y el señor Seruya se vio desprovisto de la cartera ministerial. Otro error mayúsculo cometió el señor Seruya, miembro del Consejo Legislativo, cuando en una de las sesiones de dicho Consejo pidió una aclaración sobre el asunto de un contrabando de relojes, en el que, al parecer, se hallaba implicado el Ministro de Turismo, Puerto y Comercio. Ello dio ocasión para que salieran a relucir muchos trapos sucios y naturalmente, S. A. Seruya comenzó a estorbar.

## LA DEMOCRACIA

### RELUCE UNA VEZ MAS

La democracia gibraltareña ha relucido una vez más. El Vicepresidente de la oposición tenía unas ideas que no estaban de acuerdo con la arglodeterminación que propugnan los miembros del A. A. C. R., partido progresista actualmente en el poder. Un partido progresista con ideas retrógradas de imperialismo y colonización.

El señor Seruya es muy estimado en Gibraltar y desde hace muchos años se halla ligado a la política calpense. Basten recordar que en las elecciones del pasado septiembre, por las que quedó constituido el Gobierno de Gibraltar, obtuvo cerca de 800 votos, mientras que el señor Serfaty, actual Ministro de Turismo, Puerto y Comercio no llegaba a la veintena. Claro que, como venció en las elecciones el señor Hassan,

## La segunda bomba atómica china

la cual poco poder tienen las protestas diplomáticas y las confiadas declaraciones de los políticos neutralistas. La posesión de los recursos destructivos más potentes de todos los tiempos se traducen automáticamente en un recurso no solo bélico sino también racial: Desde el momento mismo en que los chinos de Pekín dispongan de la fuerza necesaria para imponer su voluntad, las puertas d. Oriente quedarán cerradas a los occidentales y los pueblos allí situados tendrán que entregarse uno tras otro al yugo de su despótica voluntad. Al mismo tiempo, las actuales fronteras con la India, el Pakistán y la URSS quedarán sujetas a discusión y los territorios que las componen tema de reivindicadoras exigencias.

Esta es la primera repercusión moral que ha producido como consecuencia el anuncio en París, del «progreso» en la técnica industrial y científica de la China roja.

# Debate sobre la política vietnamita

(Viene de la pág. anterior)  
NO PRODUCIRA CAMBIO

## POLITICO

El debate, propiamente dicho, no producirá, ni puede producir por obvias razones, un cambio político en uno u otro sentido, siendo así que si el cónclave de Washington sirvió para exponer una vez más y desde tan dramática plataforma los criterios hoy enfrentados entre «halcones» y «tortolzas», nada de nuevo o de muy nuevo fue añadido al conocimiento general, a pesar de la extraordinaria calidad de las intervenciones. La tesis oficial americana es conocida: América defiende en Vietnam la libertad de un pueblo independiente a la vez que el honor de compromisos contraídos con Saigón. Tal vez no fuera muy afortunada la defensa de esta postura hecha por el Doctor Schlesinger al afirmar que si bien es cierto que, en 1954, los Estados Unidos cometieron un error al intervenir en Vietnam y crear el Gobierno de Diem una vez que un error es cometido —y esta pareció su tesis— no hay más remedio que perseverar hasta el final. Especialmente dura fue la crítica del profesor Morgenthau, quien no solo reveló que el Gobierno de Saigón fue creado por los Estados Unidos en 1954 cuando la Agencia Central de Inteligencia (la CIA) descubrió al señor Diem en un refugio norteamericano, sino que también declaró con énfasis que la política americana en el sureste asiático no consiste en defender la libertad sudvietnamita, sino contener al comunismo chino. Cabe señalar, por cierto que el profesor Morgenthau es —o por lo menos fue hasta hace pocos días— un asesor político del Departamento de Estado.

## ESPECULACIONES

Saigón 15 (Afp).— Se especula en Saigón en torno al hecho de que los norteamericanos hayan detenido desde hace tres días sus «raids» contra el Vietnam del Norte.

Las únicas indicaciones recogidas al respecto proceden del Vicealmirante Outlaw, Comandante de la primera división de portaviones de la V Flota. Outlaw ha declarado a un grupo de periodistas que visitaban el «Coral Sea» que «Los raids contra Vietnam del Norte habían sido interrumpidos con objeto de permitir la observación de las destrucciones realizadas hasta el momento. Debemos hacer ahora el balance de la situación», ha agregado.

## CONTENCION DEL COMUNISMO CHINO

No parece haber duda de que el problema está realmente planteado en estos términos de «contención del comunismo chino» como, hace 17 años estuvo planteado con la creación de la OTAN en términos de «contención del comunismo soviético». El argumento principal se centra pues en dos aspectos, a saber, ¿es necesario contener a lo que se considera ser hoy la amenaza china? ¿Es posible contener esa amenaza en términos puramente militares ignorando el fenómeno «revolución» a pesar de que la revolución haya cambiado la faz de la tierra desde que el mundo es mundo incluidos los Estados Unidos? El historiador Isaak Deutscher responde negativamente a ambas interrogaciones y niega incluso que Rusia tuvo deseo o capacidad de invadir a Europa occidental al término de la segunda guerra mundial. La tesis oficial americana es que tan solo la OTAN, ayer y la barrera levantada hoy por la intervención militar estadounidense en el su-

## RESTE ASIATICO, HAN IMPEDIDO LA EXPANSION DEL COMUNISMO. RESPUESTA A LAS CRITICAS

Però lo que confiere particular importancia a la extraordinaria confrontación celebrada ayer en Washington es el hecho de que la administración Johnsoniana ha juzgado necesario y oportuno responder a la marabombante de críticas que hoy sube al asalto de las playas de su política exterior con la aceptación del reto lanzado por el mundo académico norteamericano, permitiendo que el guante sea públicamente recogido por sus portavoces más eminentes. Esta iniciativa confirma, por su parte, que el presidente Johnson ha decidido desoir los consejos del ala intervencionista extrema del espectro político americano, que aboga en favor de la restricción radical de toda expresión crítica desechando la fórmula de una unidad nacional que tan solo podría ser comprada al precio de la abrogación de la democracia.

## ESPECULACIONES

Saigón 15 (Afp).— Se especula en Saigón en torno al hecho de que los norteamericanos hayan detenido desde hace tres días sus «raids» contra el Vietnam del Norte.

Las únicas indicaciones recogidas al respecto proceden del Vicealmirante Outlaw, Comandante de la primera división de portaviones de la V Flota. Outlaw ha declarado a un grupo de periodistas que visitaban el «Coral Sea» que «Los raids contra Vietnam del Norte habían sido interrumpidos con objeto de permitir la observación de las destrucciones realizadas hasta el momento. Debemos hacer ahora el balance de la situación», ha agregado.

## PROTESTAN CONTRA ADLAI STEVENSON POR SU NOMBRAMIENTO DE DOCTOR «HONORIS CAUSA»

Toronto (Canadá), 15 (Afp).— Unos treinta profesores de la Universidad de Toronto han enviado al Consejo de dicha institución, por separado, unas cartas protestando contra la concesión del título de Doctor «Honoris Causa» a Adlai Stevenson, Delegado de los Estados Unidos en las Naciones Unidas. La entrega de dicha distinción debe celebrarse el 28 del presente mes.

Los firmantes declaran en las mencionadas cartas que el gesto de la Universidad puede ser interpretado como una aprobación de la política norteamericana en el Vietnam. Por su parte, el Presidente de la Asociación de Estudiantes para actos pacíficos ha declarado que si el Consejo de la Universidad no revoca su decisión puede esperarse una manifestación de protesta estudiantil el día 28.

## PROTESTAN CONTRA ADLAI STEVENSON POR SU NOMBRAMIENTO DE DOCTOR «HONORIS CAUSA»

Toronto (Canadá), 15 (Afp).— Unos treinta profesores de la Universidad de Toronto han enviado al Consejo de dicha institución, por separado, unas car-

## RESTE ASIATICO, HAN IMPEDIDO LA EXPANSION DEL COMUNISMO. RESPUESTA A LAS CRITICAS

tas protestando contra la concesión del título de Doctor «Honoris Causa» a Adlai Stevenson, Delegado de los Estados Unidos en las Naciones Unidas. La entrega de dicha distinción debe celebrarse el 28 del presente mes.

Los firmantes declaran en las mencionadas cartas que el gesto de la Universidad puede ser interpretado como una aprobación de la política norteamericana en el Vietnam. Por su parte, el Presidente de la Asociación de Estudiantes para actos pacíficos ha declarado que si el Consejo de la Universidad no revoca su decisión puede esperarse una manifestación de protesta estudiantil el día 28.

## NI CONFIRMA NI DESMIENTE

Washington, 15 (Afp).— En su conferencia de prensa el portavoz de la Casa Blanca no ha confirmado ni desmentido el que la interrupción de las incursiones de bombardeo sobre el Vietnam del Norte resultara de una decisión presidencial.

El Secretario de Prensa adjunto de la Casa Blanca, Joseph Laytin, se ha negado obstinadamente a responder a las numerosas preguntas que los periodistas le plantean sobre el cese de las incursiones que duran desde hace tres días. El citado informante les ha aconsejado simplemente que se dirigieran al Departamento de Defensa, que también se ha negado a hacer comentarios.

## MATAN A DOS ASESORES NORTEAMERICANOS

Saigón, 15. (Efe). — Los guerrilleros comunistas han dado muerte a dos asesores militares norteamericanos, y han destruido un convoy de municiones gubernamentales, en la mañana de hoy, durante una emboscada tendida a unos 80 kilómetros al noreste de Saigón.

Un portavoz militar norteamericano ha declarado que los doce camiones que componían el convoy se encontraban a unos 8 kilómetros de su destino, la ciudad de Dinh Quan, cuando fue sorprendido por el ataque.

Esa emboscada del Viet Cong, ha representado un abierto desafío al llamamiento de los budistas para un alto el fuego de 24 horas con motivo de cumplirse el 2.500 aniversario del nacimiento de Buda.

El Gobierno survietnamita no ha aceptado de forma oficial este alto el fuego, pero todo parece que no se efectuarán hoy operaciones militares de importancia.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

 Don Angel Aparicio García

(COMANDANTE DE ARTILLERIA, RETIRADO)  
Que falleció ayer, a la edad de 82 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña María Juan Jaume; hijos Angel, Santiago, Justo y Mario; hijas políticas María Fontirroig, Antonia Sampol, Teresa Catasús, Catalina Company y Margarita Pascual; hermanas Olimpia y Felipe; hermana política Dolores Gelabert; nietos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar hoy, a las 13'45, en la Iglesia parroquial de San Miguel, y al funeral, mañana lunes, a las diez horas, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Parelladas 77, 2.ª 3.ª No se invita particularmente.

**Gane más de 200.000 ptas. mientras veranea**

Precisamos persona de gran categoría social, amplia cultura y buen gestor de negocios. Imprescindible estar muy relacionado con el ramo de Hostelería Curiosos y mediamias, abstenerse. Los interesados deberán mandar carta manuscrita con «Curriculum vitae» y fotografía reciente a:

**VISION, S. A.**  
C. Tuset, 32 - 4.º - Barcelona (8)  
Referencia 116

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

 Doña María García de Avila

(VIUDA DE VALLESPÍR)  
Que falleció ayer, a la edad de 84 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, esta mañana, a las once, y al funeral, mañana lunes, a las once, en la Iglesia de Santa Teresita (Son Armadans), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hospital Militar. No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

 Don Mateo Tomás Gamundí

Que falleció ayer, a la edad de 88 años, en Lluçmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Lucas (Oficial Primera del Ayuntamiento y Secretario del Consejo Local del Movimiento), Lucía y Juana; hijos políticos Catalina Mir Jaume y Ramón Morey Ferrer (Funcionario del I.N.P.); nieta María de Gracia; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario y conducción, hoy, domingo, a las seis de la tarde, y al funeral, mañana lunes, día 17, a las ocho de la noche, en la Iglesia parroquial, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Mayor, 187 - Lluçmayor. No se invita particularmente.

# ¡buenos días!

## LOS IDIOMAS DISTINTOS

A veces te dicen: —¿Cómo quieres tú que yo me entienda con Manolo si hablamos dos idiomas distintos? —Pero, ¿no es mallorquín Manolo? —¡Claro que es mallorquín, como yo! ¡Pero hablamos los idiomas diferentes, eso es todo!

La antipatía, la incompreensión, la falta de intereses comunes, los abismos entre dos talentos o dos modos de ser, hacen crecer entre los hombres idiomas «distintos», un idioma totalmente nuevo, que todavía no ha sido estudiado ni reglamentado por alguna Academia un idioma para el que no existen intérpretes y cuyas palabras y tópicos de conversación son tan arcanos para el que escucha.

Hay esposos que no entienden a sus esposas hijos que no entienden a sus padres, hermanos que no saben a qué se refieren o qué explican su otros hermanos. Es la incomunicación total, la vida en un pozo sin eco.

Pienso con frecuencia en ese asunto ante el panorama internacional. Si es tan difícil, con frecuencia, entenderse entre los más próximos, entre los más inmediatos, ¿qué insalvables incompre-



siones no pueden nacer entre los hombres si parados por fronteras, aduanas y gendarmes?

Hacen falta toneladas y toneladas de buena fe, y de buena voluntad para que eso, la bola que nos sostiene, no estalle en millones de pedacitos.

Los idiomas «diferentes», entre gente que habla el mismo idioma, le convierten a uno en exiliado en su propio país, en su propia celda, entre sus cuatro paredes acostumbradas.

Ante esas incompreensiones, con frecuencia lo mejor es callar, echar a correr por un camino nuevo o hacerse el loco. La gente está, en exceso especializada. Cada vez hay más límites para entenderse con el prójimo. De ahí ha nacido ese novísimo intermedio de las llamadas «public relations», pero, también a veces falla eso, y entonces la confusión es de garabato.

Vivir es un laberinto... viejísimo, desgraciadamente para todos.

Juan BONET  
(Ilustración del actor)

—A veces te dicen: —¿Cómo quieres tú que yo me entienda con Manolo si hablamos dos idiomas distintos? —Pero, ¿no es mallorquín Manolo? —¡Claro que es mallorquín, como yo! ¡Pero hablamos los idiomas diferentes, eso es todo!

La antipatía, la incompreensión, la falta de intereses comunes, los abismos entre dos talentos o dos modos de ser, hacen crecer entre los hombres idiomas «distintos», un idioma totalmente nuevo, que todavía no ha sido estudiado ni reglamentado por alguna Academia un idioma para el que no existen intérpretes y cuyas palabras y tópicos de conversación son tan arcanos para el que escucha.

Hay esposos que no entienden a sus esposas hijos que no entienden a sus padres, hermanos que no saben a qué se refieren o qué explican su otros hermanos. Es la incomunicación total, la vida en un pozo sin eco.

Pienso con frecuencia en ese asunto ante el panorama internacional. Si es tan difícil, con frecuencia, entenderse entre los más próximos, entre los más inmediatos, ¿qué insalvables incompre-

**SCHNEIDER**  
**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER 59  
ANA ROSSELLO 82 • PL. PIO XII • AV. JAIME III

# Tertulia en la PLAZA MAYOR

## CABILDOS

—El III Pleno del Consejo Económico Sindical se ha pronunciado por el régimen de cabildos. Parece que ha habido unanimidad.

—No. Ha habido gran mayoría, pero no unanimidad.

—¿Quiénes no están de acuerdo con el régimen de cabildos?

—Los representantes de Ciudadela y San Antonio.

—A ti te gusta aguar las fiestas.

**cojuelo** **RECHUDA Y PASA PASA**

**Banco de los pobres**

## EL DIABLO EN LOS ANGELES

Los de Madrid suelen llamar isidros a los de las demás provincias, no a los provincianos en sentido estricto, porque los madrileños también son de provincia. Y tampoco se comprende que llamen isidros a los que no son de Madrid porque los más auténticos isidros son los madrileños. San Isidro nació en la villa del oso y el madroño, que en tal circunstancia, en 1882, era un pueblecito de escasamente tres mil habitantes. Era labrador tan buena persona, que cuando se sentía cansado y se sentaba en la barbeta, dos ángeles empuñaban a la manera del arado y araban por él. Se casó con María Torribia, que en su imperatriz alcanzó condición de santa, con el nombre de Sta. Torribia o Santa María de la Cabeza, en cuyo barrio castizo de Madrid, vive de estudiante una novia modistilla que se llamaba Isidra. Por todo lo cual yo he dado siempre preferencia y he simpatizado con los isidros nacidos en Madrid.

Ayer hice de isidro en San Jordi, por aquello que era San Isidro y por lo de Jordi, que es mi nombre propio y a mucha honra. A tanta honra, que se veneran en la iglesia parroquial del pueblo dos San Jorges: uno en escultura de Via, con apariencia de falla valenciana, «pero de las que se queman», y otro en un cuadro antiguo de auténtica calidad.

En San Jordi se siente uno a gusto haciendo de isidro. Encontrarse entre una «hermandad de obradores» que tanto saben del campo y entre una «hermandad de ganaderos» que tanto saben de nuestra cabaña, es sentirse payés mallorquín, Calafat, por los cuatro costados.

San Jordi es un pueblecito encantador en sus piedras viejas y en sus calles sin asfaltar, en sus cuevas arriba, que siempre tienen sus cuevas abajo para el descanso y en su café Ca'n Pexet, con barbería para la clientela, para el que parece escrito aquello de que cada cliente impedido «no puede ir a misa porque está cojo y va a Ca'n Pexet poquilo a pocos».

Y hubo ofrenda de frutos en el templo parroquial, en el ofertorio de la Misa Mayor, abrazados por muchas bonitas de un azul langista y arrancados de las ramas de los rosales los mejores capullos y las mejores rosas de San Jordi.

Y si además se tiene de compañeros de viaje al Capitán Contreras, siempre tan jovial y dicharachero y a Tomeu Ozonas, el señor de Son Mas, que de buen isidro tiene en todas partes; y si por añadidura el primero le ofrece a Cojuelo hospedaje en «Los Angeles», que es una «naila» de hotel, se comprenderá que el hacer de isidro ayer en San Jordi me supiera a gloria.

Se nos olvidó en su día anunciar haber ingresado en caja QUINIENTAS pesetas, procedentes de «Semana Mallorquina».

Entregadas: A Mateo Frontera de Diego, CIEN pesetas.

Rcibidas del «Capitán Contreras», DOSCIENTAS pesetas.

A María Vázquez, «la mujer del pescador», con promesa de darle más, DOSCIENTAS pesetas.

—A mi gusta la verdad.

—¿Tú qué opinas?

—Yo opino que si la mayoría quiere cabildo, venga cabildo. No conozco otro sistema más bonito ni más barato para hacer feliz a la gente. Los acuerdos tomados por mayoría son válidos y deben ser válidos.

—No siempre son justos.

—Este ya es otro cantar.

**SOLEDA**

—¿Le ha gustado Mallorca, señor Henri Bonistrot?

—Me ha encantado; es una isla maravillosa.

—¿Por qué cree que es maravillosa?

—Porque es una isla en donde millones y millones de europeos nos encontramos para buscar la soledad.

—¿Y la encuentran?

—No. Pero nos gusta Mallorca.

—Vale.

**PASEO MARITIMO**

—De Mallorca nos gusta todo. Incluso su picaresca es graciosísima.

—¿Qué le ha pasado, Monsieur Bonistrot?

—Ayer, en el Paseo Marítimo me quisieron alquilar un apartamento pequeñísimo por doce mil pesetas, me quisieron vender una cosa copiada de un calendario en vez de un cuadro e intentaron colocarme un perfume francés que no solo no es francés sino que no huele a nada.

—Estaba usted en el Paseo Marítimo que tiene tanto de mar como de timo. La misma palabra lo dice: Mar-i-timo.

—El chiste es muy malo.

—Pero tiene algo de verdad.

**GUARDIA**

—En el cruce de Vía Roma con Vía Alemania hace falta un guardia a determinadas horas.

—¿A qué horas?

—A las horas en que hace falta.

**POLVO**

—No nos cuentas tus aventuras con los reporteros de «Paris Match» ¿Qué tal lo pasaste?

—Muy bien. Se trata de periodistas muy inteligentes, pero vertiginosos. Hoy no puedo contar nada. Estoy hecho polvo. Además...

—¿Qué pasa?

—Esperaré a que se hayan marchado. Se trata de dos poderosos jugadores de rugby.

**GAFIM**

**díganos Ud. algo**  
**LUIS SEGURA**  
«Después de mí, «naide»

A Luis Segura le vá Mallorca; por eso, cuando le toca torear en Palma se viene en cuanto puede.

—¿Qué día llegaste?

—El jueves.

—¿Por qué tan pronto?

—Aunque llegara aquí con seis meses de anticipación no resultaría demasiado pronto para mí. Pronto es cuando me marchó.

—¿Por qué?

—Porque en Mallorca me encuentro mejor que en mi casa... Bueno, eso suponiendo que Mallorca no sea mi casa.

—Lo es... Aquí se te admira en lo que vales... Pero, tendrás que explicar algunas cosas.

—Dispuesto estoy.

—¿Cómo justificas tu ausencia en la corrida del pasado domingo en Madrid?

—Mira, ahí lo tienes... ¿Ves esa lesión?... Afortunadamente no resultó tan importante como al principio creímos... Me lastimé el viernes pasado toreado una becerra en lo de Matías Bernardos, y pensamos que me había roto la muñeca.

—¿Presentaste el parte facultativo?

—Naturalmente... Por fortuna no fue nada.

—¿Estás en perfectas condiciones para torear el domingo? (Esta tarde).

—Como si nada hubiera ocurrido.

—¿Qué tal te ha ido el invierno en América?

—Muy bien... He toreado tres corridas, dos en Valencia y una en Caracas... En noviembre, si Dios quiere, volveré.

—Buena señal... ¿Cómo se presenta para ti la temporada?

—Muy prometedora... Ahora mismo mi apoderado don José Martínez, me tiene hechas treinta corridas de toros... Espero torear cuarenta y cinco o cincuenta.

—¿Cómo está el toro, actualmente?

—Muy revuelto.

—¿Difícil?

—Para los que empiezan.

—¿Para los toreros cuajados?

—Más boyante.

—¿Están en lo justo los toreros más o menos colocados que critican a El Cordobés?

—Muchos no están en lo jus-

to porque el toro no se complementa con un solo estilo... Los senderos son tres: La inteligencia el estilismo y el valor con personalidad... Luego, el aficionado escoge el que mejor le va.

—Pero ¿no es mejor aficionado el que elige todo cuanto tenga mérito, sea del color que sea?

—Ese es el aficionado completo... Pero, por fortuna, de ese tipo hay pocos.

—¿Por qué dices «por fortuna»?

—Porque si todos los aficionados llegaran a esa difícil comprensión la fiesta perdería interés... La fiesta de los toros necesita pasión, como la necesita el deporte.

—¿Qué torero le sigue en méritos a Luis Segura?

—No sé que decirte... Es muy difícil seguirle en méritos a ese torero... Yo diría lo que Guerrita: Después de Luis Segura, Luis Segura... Después, «naide»; y después de «naide», el que quieras de los seis que más torear.

—Como no se arrime esta tarde...

**CALDENTEY**

—A mi gusta la verdad.

—¿Tú qué opinas?

—Yo opino que si la mayoría quiere cabildo, venga cabildo. No conozco otro sistema más bonito ni más barato para hacer feliz a la gente. Los acuerdos tomados por mayoría son válidos y deben ser válidos.

—No siempre son justos.

—Este ya es otro cantar.

**SOLEDA**

—¿Le ha gustado Mallorca, señor Henri Bonistrot?

—Me ha encantado; es una isla maravillosa.

—¿Por qué cree que es maravillosa?

—Porque es una isla en donde millones y millones de europeos nos encontramos para buscar la soledad.

—¿Y la encuentran?

—No. Pero nos gusta Mallorca.

—Vale.

**PASEO MARITIMO**

—De Mallorca nos gusta todo. Incluso su picaresca es graciosísima.

—¿Qué le ha pasado, Monsieur Bonistrot?

—Ayer, en el Paseo Marítimo me quisieron alquilar un apartamento pequeñísimo por doce mil pesetas, me quisieron vender una cosa copiada de un calendario en vez de un cuadro e intentaron colocarme un perfume francés que no solo no es francés sino que no huele a nada.

—Estaba usted en el Paseo Marítimo que tiene tanto de mar como de timo. La misma palabra lo dice: Mar-i-timo.

—El chiste es muy malo.

—Pero tiene algo de verdad.

**GUARDIA**

—En el cruce de Vía Roma con Vía Alemania hace falta un guardia a determinadas horas.

—¿A qué horas?

—A las horas en que hace falta.

**POLVO**

—No nos cuentas tus aventuras con los reporteros de «Paris Match» ¿Qué tal lo pasaste?

—Muy bien. Se trata de periodistas muy inteligentes, pero vertiginosos. Hoy no puedo contar nada. Estoy hecho polvo. Además...

—¿Qué pasa?

—Esperaré a que se hayan marchado. Se trata de dos poderosos jugadores de rugby.

**GAFIM**



—No nos cuentas tus aventuras con los reporteros de «Paris Match» ¿Qué tal lo pasaste?

—Muy bien. Se trata de periodistas muy inteligentes, pero vertiginosos. Hoy no puedo contar nada. Estoy hecho polvo. Además...

—¿Qué pasa?

—Esperaré a que se hayan marchado. Se trata de dos poderosos jugadores de rugby.

**GAFIM**

## UN PIE PARA ESTA foto

### Los domingos, sardanas



Esta mañana, como todas las mañanas de domingo, en el Paseo Marítimo, sonará el ritmo antiguo y señorial de la sardana, y docenas de manos se enlazarán para tejer el rito solemne de la danza. «La danza mes belle de totes les dances que es fan y es desfan». La danza señorial y vieja, inmovible ante el rodar del tiempo, fija en su punto mayestático de una Cataluña tradicional que busca cualquier geografía y cualquier motivo —mejor si es un santuario en lo alto de una montaña, mejor si es un lugar cargado de historia— para que la sardana, sin una concesión, fidelísima, pura, igual siempre, siga sonando como una melodía enternecedora y clásica. Se juntan las manos, como un símbolo de unión, como el primer gesto de una ceremonia que agrupa, que junta en el leve y majestuoso marchar de los que danzan. Sardanas en el Paseo Marítimo. Allí, a pocos metros, está el Mediterráneo, mar que enlaza esta tierra española con la otra, también española de Cataluña. Todo —manos, mar, clima, paisaje, historia— tiende a coger, a unir... — F. J. J. (Foto Salleras)

## COSAS DE «CALAFAT»



**ACERAS**

—Jo encara no he dinat, però s'acera ja ha paït! Tanta sort d'aquests tacsóns que m'he armat!

(—¡Todavía no he comido, però la acera ya ha cedido! (paït: digerido). ¡Menos mal que con estos tarugos me defiende!)

**Fábrica productos alimenticios**  
INTERESA EMPRESA DISTRIBUIDORA RELACIONADA HOSTELERIA  
Escribir al anuncio número 653 de Publicidad LEVANTE, Pintor Sorolla, 9. — VALENCIA.

## AVISO A LOS HOTELES

«LA ROMANA», fábrica de pasta de huevo, RAVIOLIS, spaghetti, tallarines, sopa juliana, etc., se complace en comunicar, ahora a los hoteles de Mallorca, que a partir de la fecha nuestros famosos RAVIOLIS se reciben diariamente por avión, elaborados al día de acuerdo a la demanda.

ELABORADOS POR PERSONAL Y DIRECCION ITALIANA

La entrega a los hoteles se efectúa antes de transcurridas veinticuatro horas de su elaboración.

Distribuidor exclusivo para hoteles:

TELEFONO 25666 - APARTADO CORREOS 355

**«CHEZ PIERRE»**  
EL RESTAURANTE FRANCÉS DE LOS MALLORQUINES  
**NO HACE PUBLICIDAD**  
¡SE LA HACEN SUS CLIENTES Y NUMEROSOS AMIGOS!  
Doctor Tomás Darder, 12 (Temple) Teléfono. 27258



Glosa evangélica

Domingo IV después de Pascua

VIDA VERDADERA

(Juan XVI, 5 - 14)

(Misa propia, con Gloria y Credo, Prefacio de Pascua, Casulla blanca.)

Sentado Jesús a la mesa, con sus discípulos, en la última cena. Les habla de su retorno al Padre, que le envió al mundo. Ha terminado su misión de vida corporal y visible en la tierra. Por esto, la tristeza se ha apoderado del corazón de sus discípulos.

Hasta el punto, que no tienen fuerza ni valor para preguntarle a dónde vas?

El Maestro se lo hace notar, e insiste en la conveniencia para ellos de su retorno al Padre.

No acaban de comprender. Dan más importancia a su presencia corporal, que a la del Espíritu que pronto les enviará el Padre.

Los hombres somos así. Sentimos más el contacto de los cuerpos, que la del espíritu.

Estamos equivocados. No andamos el camino del alma que, al final, es el único que cuenta de veras.

Conversar con Cristo, tocarle con las manos y tenerle entre ellos, parece el anhelo sublime y justo de los discípulos.

No querían desprenderse de la presencia física de Jesús como si ella sola bastara para la justificación.

Y no; no es eso lo que justifica a los hombres.

Lo sublime y justo está en la fe. Que no se ve; pero que hace ver. Pocas horas después de esta conversación del Maestro con los discípulos, vendría el prendimiento de Jesús.

Hablaban a Cristo y le tocaban con sus manos, para prenderle y sujetarle.

Sin duda hubo contacto corporal de los enemigos con el Salvador. Pero nada de salvación ni de sublimidad ninguna.

Poco vale el contacto físico en orden a la salvación. Todo depende del espíritu con que se toca o con que se deja de tocar.

Los apóstoles, pronto, dejarían de ver corporalmente a Jesús. Pero, no obstante jamás le vieron con tanta claridad, debido al Espíritu que recibieron.

Aprendamos nosotros esta enseñanza. Desarráguenos del corazón la tristeza que puede venirnos por la no visión corporal de Cristo, cuidando de vivir del espíritu y en el espíritu cristiano.

«Cuando venga el Espíritu de verdad, os guiará en el camino de la verdad integral», les decía Jesús a los discípulos.

A esto atendamos también nosotros, que es la vida verdadera del cristiano.

M. RAMIS ALONSO

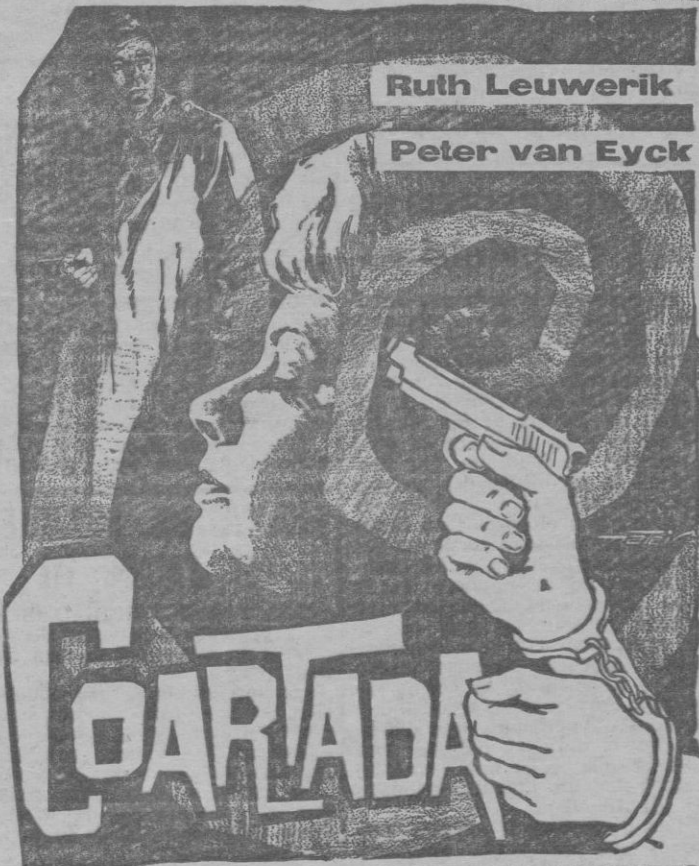
VOZ del movimiento

GUARDIA DE FRANCO DE BALEARES

Se recuerda a todos los Camaradas, que todavía no se han inscrito, para asistir a la Concentración que tendrá lugar el próximo domingo día 6 de junio en la villa de Alaró, se personen en las oficinas de esta Guardia, sitas en el edificio central de la Plaza Obispo Berenguer de Palou, cualquier día hábil, de 18 a 20:30 horas de la tarde. Asimismo serán atendidos telefónicamente al 15241, a las mismas horas indicadas. La relación quedará cerrada, el próximo día 24 de los corrientes.

Un cuerpo en la carretera:  
¿Muerte natural...  
Accidente...  
Asesinato...?

HISPANO FOXFILM, S.A.E.



DIRECTOR: ALFRED VOHRER

¿Resistirán sus nervios los 5.400 segundos que anteceden al desenlace?

Jueves

EN

(AUT. MAYORES 18 AÑOS)

RIALTO  
Oriental  
DORADO  
Victoria

Concurso Provincial de Destreza del Sindicato Provincial de la Piel

Tendrá lugar los próximos días 25 y 26 en el Taller-Escuela Sindical «Virgen de Lluch».

Al objeto de designar al productor que representará a la provincia en el Concurso Nacional que deberá celebrarse en nuestra ciudad, los próximos días 22, 23 y 24 de junio, el Sindicato Provincial de la Piel ha organizado un Concurso Provincial de Destreza en el Oficio, consistente en la confección de un par de calzado de caballero.

El concurso tendrá lugar en el «Taller-Escuela Sindical Virgen de Lluch», en el transcurso de los días 25 y 26 del presente mes, y en el mismo podrán participar todos los productores que así lo deseen.

El Jurado de Honor, ha quedado constituido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Delegado Provincial de Trabajo y Delegado Provincial de Sindicatos.

El Jurado calificador lo compondrán, los siguientes señores: don Juan Frau Tomás, Presidente del Sindicato Provincial de la Piel; don Antonio Munar Ferrer, Presidente de la Sección Económica del citado Sindicato; don Juan Avila Serra, Presidente de la Sección Social del mismo; don Antonio Rastrell Albertí, artesano del calzado; don Manuel Cornell, técnico del calzado; don Pedro Garcías Mesquida, artesano del calzado, y don José Franciso Cardona Picó, también artesano del calzado. Actuará de Secretario, el que lo es del Sindicato Provincial de la Piel, don José L. Prim Muntaner.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad S. A.», nos comunica haber olicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y los días y horas que se mencionan:

Lunes 17, de 10 a 18 horas. — Huerto Avellanet, Huerto Riera, Son Llunas, Son Pere Andreu y Figural de Manacor.

Miércoles 19, de 8 a 18 horas. — Cala Ratjada, Son Moll, N. Agult Carragador y Cala Mesquida.

Crítica musical

Juventudes Musicales

Lluís Olivares, cantante moderno excepcional

El recital, tuvo lugar en el «Hotel Jaime I»

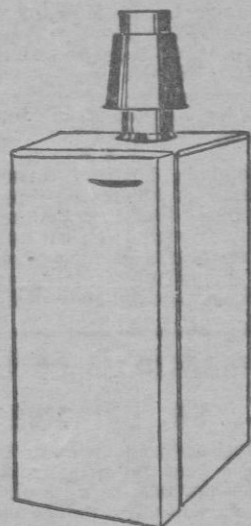
La canción moderna, diversificada en distintos estilos que, en una de sus vertientes, lucha con avidez para satisfacer las ansias de voradoras de cierta juventud siempre insatisfecha, tiene otra vertiente eterna, que es la que discurre por los cauces de la melodía, de la melodía selecta inspirada; de la melodía que se identifica y compenetra por completo con la letra en identificación completa, porque los versos tienen fondo profundamente espiritual, capaz de inspirar al compositor una música selecta de verdad, una música que sólo puede apoyarse en una melodía que permita al cantante declamar, expresar, decir con verdadera emoción en una labor de recreación digna que sólo el artista integral puede captar y transmitir al auditor en un mensaje espiritual de primer orden.

Este es el caso de Lluís Olivares, cantante catalán que interpreta las canciones vertidas a su propio idioma porque de este modo su alma siente y vibra como artista de verdadero privilegio.

Lluís Olivares, sin duda es el mejor cantante — esta última palabra la escribimos con plena conciencia de su exacto significado — del momento actual de la canción catalana en su vertiente más selecta, cual es la melodía. Su voz de maravilla, de timbre cálido; su escuela de canto, la más adecuada a sus extraordinarias condiciones vocales; su gusto exquisito; su impecable dicción; su depurada sensibilidad, son cualidades que suelen escasear mucho en los llamados «cantantes» de hoy en día.

PEDRO DEYA

"GAZETTE" su caldera de calefacción



GAS CIUDAD

- Dispositivo de seguridad contra el fallo de gas.
- Regulación automática.
- Puede funcionar mediante termostato de ambiente.
- Aplicables para la producción de agua caliente y aire acondicionado.
- Agradable presentación.
- Dimensiones reducidas.

SUMINISTRADAS E INSTALADAS POR:

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A. AV.A. ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - AV. JAIME III

AYUNTAMIENTO

Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de día 14 de mayo de 1963.

Se accede a las peticiones de M. Cardell interesando certifique liquidación por el concepto de solares sin edificar; al recurso de reposición interpuesto por A. Jaume contra liquidación por el arbitrio incremento de valor de los terrenos; y, al recurso de reposición interpuesto por D. M. Forteza contra liquidación actividades comerciales.

Se acuerda el pago a J. Perelló de los trabajos de adaptación de una pescadería provisional en la Plaza Ob, Berenguer de Palou.

Se aprueba la liquidación de las obras de instalación de las oficinas de Información y Registro; devolución del depósito constituido por A. Rullán en garantía de las operaciones de extracción saca y aprovechamiento de pinos secos del Castillo de Bellver; pago de los gastos de transporte del mobiliario a las escuelas de Santa Catalina y otras; pago de libros infantiles adquiridos con motivo de la Fiesta del Libro; liquidación de las obras de construcción de sifones en barriada de La Sociedad, y recepción definitiva de las obras de pavimentación asfáltica de la calle Minador Júpiter, realizadas por B. Balaguer.

Se aprueba la recepción definitiva de las obras de alumbrado público del primer tramo de la calle Héroes de Manacor realizadas por Eléctrica Pericás; de las obras adicionales alumbrado público de la calle Héroes de Manacor realizadas por A. Peregrin.

Se conceden 19 permisos para efectuar obras particulares; a don C. Luis Albertí para reformar local de la Plaza Progreso, denegándole la parte que comprende la colocación de una marquesina.

Se acepta el informe emitido por el Servicio Municipal de Arquitectura, sobre edificabilidad de parcela en calle 191. Se concede prórroga al plazo concedido para construcción de edificio en solar de la calle Iglesias ang. Plinio.

Por no sujetarse a los preceptos en vigor, se desestiman las siguientes peticiones: de C. Llompart, interesando construir edificio en solar de la calle Salomón; J. Vich interesando construir edificio en solar calle Castillejos; de J. Cerrillo interesando construir edificio en solar calle Ceres; de J. Jaume interesando construir edificio en solar de la calle Ribas; de A. Juliá interesando adicional planta en finca calle Archipreste Borrás; de M. Collado interesando ampliar plantas en edificio de la calle Teniente Lizoain; y, de A. Sorrell interesando efectuar obras de ampliación en edificio de la calle Reina Violante.

Se autoriza a GESA para la apertura de zanjas en calle Valldemosa; a SMAYA para la apertura de zanjas en calle General Ricardo Ortega y otras y a la Compañía Telefónica para la apertura de zanjas en calle Calvo Sotelo.

Se asigna con carácter provisional la pensión de viudedad a favor de don M. Riera.

EL DRAGON,  
EL CABALLO BLANCO,  
LA VACA ERNESTINA,  
LOS SIETE ALFAREROS...

ROCIO fugitiva vive una aventura que parece un cuento y realmente lo es

ROCIO DÚREAL



TENGO DIECISIETE AÑOS

AUL. LOS PUBLICOS

INMINENTE ESTRENO

Palacio AVENIDA

Ultimos días

HOY DOMINGO 4 tarde y 9'30 noche

(Aut. todos los públicos)

Rialto - Oriental Dorado y Victoria

HOY

UN PROGRAMA TOLERADO PARA MENORES



DEMETRIO GONZALEZ IRMA PEDRO DORANTES D'AGUILLON

SOMNARIO

DIRECTOR: RAFAEL BALEDON

DE COMPLEMENTO:

El día más corto

# La Insignia de Oro de los «Amigos de Fray Junípero Serra», al Embajador de EE. UU.

## Le fue impuesta por el Gobernador Civil, en el transcurso de un acto celebrado en Petra

Como estaba previsto, ayer por la mañana el Embajador en España de los Estados Unidos de América, Mr. Angier Biddle Duke, se trasladó a Petra para rendir homenaje a la memoria del gran misionero Fray Junípero Serra. Un poco más tarde de las once llegó a la citada villa, en cuya plaza juniperiana fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Álvarez-Buylla, General Gobernador de Mallorca, don Benigno Cabrero, que ostenta la representación del Capitán General de Baleares; Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Álvarez Novoa; Alcalde de Palma, don Máximo Aomar; Delegado Provincial de Información y Turismo, don Francisco Soriano Frade; Cónsul de Suecia don Javier Sans, como decano del Cuerpo Consular; don Juan Esteve, Delegado Especial de la Dirección General de Segu-

Junípero Serra, doctor don Antonio Bauzá; el Secretario, don Martín Oliver; el Económico de la iglesia parroquial, don Jorge Pascual; el Director Conservador del Museo Fray Junípero Serra, señor Ramis; concejales del Ayuntamiento, y otras personalidades. Momentos antes llegó a la Plaza de Fray Junípero, lugar elegido para la recepción, la esposa del Embajador, Mrs. Biddle Duke, la cual fue gentilmente obsequiada con un precioso ramo de flores, que le entregó Mrs. Bowden.

La arribada del señor Embajador fue celebrada con entusiastas aplausos, e inmediatamente, entre él y el Gobernador Civil, fue depositada una corona de laurel al pie del monumento a Fray Junípero.

Seguidamente las citadas personalidades se trasladaron en comitiva a la Casa Natal del Evangelizador de California, para pasar después a la Casa Museo, lizadora al frente de las misiones

mática. Créame que siempre conservaré esta medalla con un especial cariño, porque el acto que estamos celebrando tiene para mí una fuerza emotiva tal, que no puedo ocultarles que estos momentos son para mí de gran emoción y me siento cobijado, empuñando, por la significación que tiene el mismo.

Yo amigos míos, soy un súbdito norteamericano a quien el Gobierno de su nación envía, con el mayor afecto e interés, a España con la embajada de reforzar y fomentar los lazos de cooperación y amistad que unen a los dos países. Y ahora tengo yo la dicha de encontrarme precisamente en el hogar, casi en el santuario del que resultó ser el embajador más maravilloso para unir ambos países.

La gigantesca labor misionera de Fray Junípero Serra después de su principal finalidad evangelizadora al frente de las misiones

su esposa, otros valiosos regalos.

Seguidamente fue servida una copa de vino español, y a continuación las personalidades citadas se trasladaron al Convento histórico, que tanta influencia tuvo en la obra evangelizadora del misionero mallorquín.

Finalmente, el señor Embajador y acompañantes fueron despedidos con cariñosos aplausos por la multitud.

Dos horas después, en el Hotel Cristina Playa, la Colonia de Estados Unidos en Mallorca ofreció una comida de amistad al señor Embajador, esposa y acompañantes.

## Vino de honor ofrecido por el Embajador de los Estados Unidos

### Se nombra oficialmente el Cónsul en Mallorca

En la tarde de ayer y en una de las terrazas del Club Náutico, el Embajador de los Estados Unidos en Madrid, Sr. Angier Biddle Duke, ofreció a las Autoridades palmesanas un vino de honor al mismo, ad más de todas las autoridades, asistieron integrantes de la colonia de los Estados Unidos en la isla.

Hizo los honores a todos los distinguidos invitados, el señor Jáudenes, Presidente del Club Náutico.

### PARLAMENTOS

Durante el acto, se pronunciaron diversos parlamentos, el primero de los cuales estuvo a cargo del señor Jáudenes, ofreció a la esposa del Embajador, una insignia de oro del Club y un banderín conmemorativo del acto.

Acto seguido, el Embajador, mister Biddle, expresó su agradecimiento a todos por las muchas atenciones que había recibido durante su breve estancia en Palma y puso de manifiesto la importancia histórica de Ma-



El Embajador de Estados Unidos, firmando en el libro de honor del Museo juniperiano. — (Foto «Juanet».)

llorca, y lo privilegiado de su geografía y dijo que cada día era mayor el número de americanos que elegían la isla como lugar de descanso.

Después del Embajador, tomó la palabra, el Cónsul de los Estados Unidos en Barcelona, quien dijo, que desde hacía mucho tiempo, se estaba deseando nombrar en Mallorca un Delegado Consular, y que después de muchas gestiones, se había logrado.

Puso después de manifiesto las grandes virtudes que adornan la figura de don Bartolomé Bestard, y dijo que era este la persona elegida para el cargo. Repitió —al igual que el Embajador— la importancia de Mallorca para los norteamericanos y que el número de residentes en la isla, superaba, en mucho, al millar de personas.

Había después el nuevo Cónsul de los Estados Unidos en Mallorca, señor Bestard, quien visiblemente emocionado, dió las gracias por tal honor y dijo que el nombramiento que se le había otorgado era su máxima aspiración y que laboraría por un mayor entendimiento entre los dos países.

Dijo también que sin los sabios consejos de don Lorenzo Alcina y del Cónsul General de los Estados Unidos en Barcelona, no habría podido llegar a tal fin.

Fue en resumen, una velada amena y cordialísima, que sir-

vió para estrechar los lazos que unen al pueblo norteamericano con el español.

## Degustación «González Duboso»

Anoche, en la terraza de «El Chico» del Hotel Bahía Palace, y en el transcurso de una gratísima fiesta social tuvo lugar el acto de presentación en Palma de Mallorca del champaña «Brut» y «Rosado» de la prestigiosa firma González Duboso.

Vimos a lo más selecto de nuestra sociedad. Con distinguidas personalidades.

Atendían a los invitados don Francisco Valencia, a la personalidad de la firma González-Buyass y el delegado en Palma de la firma, don Gabriel Juan.

Desde el primer momento de la fiesta, y hasta el final de la misma —se prolongó hasta después de las 10 de la noche— todos los asistentes a la fiesta, en la que destacaba el bello sexo, disfrutaron el exquisito champaña del que hicieron muchos elogios.

En suma, una velada muy distinguida y agradable.

## EDICTO

Por el presente se requiere al conductor de la motocicleta tipo Ossa o Montesa, que el pasado día 23 de Abril, sobre las 7:30 horas, en la carretera de Inca, a la altura de El Vivero atropelló a un cabo del Ejército montado en bicicleta, para que en el término de QUINCE DÍAS se persone en el Juzgado Militar Permanente número UNO de esta Capitanía General, sito en la Avenida General Primo de Rivera número 86, 1.º, de esta Ciudad, a objeto de prestar declaración bajo precibimiento a lo que hubiere lugar.

Palma, 14 de Mayo de 1965.—El Comandante Juez Pedro P. B. d. J.

## VENTA DE SOLARES EN JAIME III

GAS Y ELECTRICIDAD, S.A., va a proceder a la venta de sus solares en Jaime III de esta ciudad.

Los interesados en su adquisición pueden pasar por sus oficinas Centrales, Paseo del Ferrocarril, nº 27. Palma, para recoger las condiciones de esta venta. El establecimiento como plazo máximo de presentación de ofertas hasta el próximo 30 de junio inclusive.

Palma, 15 de Mayo de 1965.—GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

## lea «BALEARES»

## TALLERES «A» Carpintería Metálica

FASAMANOS — BARANDILLAS  
VISITENOS Y COMPRUEBE NUESTROS PRECIOS  
Calle ARAGON, núm. 447 - Teléfono 12462.



El Gobernador Civil imponiendo al Embajador la Medalla de Oro de la «Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra». — (Foto «Juanet».)

ridad; Delegado en Palma de la Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra, don Lorenzo Alcina, y el Agente en Mallorca del Consulado de los Estados Unidos, don Bartolomé Bestard, quienes se habían trasladado a Petra para estar presentes en los actos que allí se iban a celebrar. También estaban en Petra Mrs. Dina Moore Bowden, Presidenta Honoraria de la Asociación de los Amigos de Fray Junípero Serra, y su Secretaria, señorita Flora Riera.

Como personalidades locales, esperaban la llegada del Embajador el Alcalde de Petra, don Miguel Gil; el Presidente de la Asociación de los Amigos de Fray

donde se celebró el más importante acto programado en la jornada juniperista.

En el salón de actos, ocuparon la presidencia, a la izquierda del señor Embajador, el Gobernador Civil, el General Gobernador el Alcalde de Palma, el Delegado de Información y Turismo y el Delegado de la Dirección de Seguridad, a la derecha, la señora del Embajador, el Presidente de la Audiencia Territorial, el Alcalde de Petra y el Cónsul General de los Estados Unidos, Mr. John Fort.

Inmediatamente de tomar asiento, el Presidente de la Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra, pronunció un breve parlamento, siguiéndole en el uso de la palabra el Alcalde de Petra y el señor Gobernador, coincidiendo todos en la significación del acto, en la exaltación de aquel coloso del Cristianismo que estableció un puente de espiritualidad entre España y Norteamérica, y en el deseo ferviente de que ese lazo sea cada día más fuerte entre ambos países.

A continuación, el señor Embajador pronunció el siguiente discurso:

«La distinción de que acabo de ser objeto por parte de esa dignísima «Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra» la recibo yo como uno de los honores más apreciados en mi carrera diplo-

francescas constituye también una atadura, un vínculo, hispano-norteamericano que nunca más podrá deshacerse.

A medida que él prosigue su obra fundacional y surge la colección de misiones, va además esparciendo la semilla que, al correr de los años, germinará en una forma entrañable en una amistad entre aquellas tierras americanas y las de su propia patria.

Aquella esplendorosa labor del venerado franciscano constituye un puente espiritual entre las dos naciones, construido por los más afectuosos sentimientos que ni las armas, ni las revoluciones del hombre podrán nunca destruir. Y buena prueba de ello es esa arraigadora amistad que tenemos debido principalmente a la meritoria labor de la Asociación de Amigos del Padre Serra, para la cual todos mis elogios son pocos después de 181 años de haberse extinguido la vida de nuestro venerado misionero sigue más encendido que nunca el amor a esa gran figura misionera, que es, a la vez honra de España y de los Estados Unidos.

Nutridos aplausos cerraron los parlamentos.

Seguidamente el Gobernador Civil impuso al señor Embajador la Insignia de Oro de la Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra, recibiendo también, él y

### GOBIERNO CIVIL

## Fiebre aftosa

Habiendo transcurrido el plazo reglamentario que el artículo 312 del Reglamento de Epizootias señala sin que se haya registrado ningún animal enfermo de fiebre aftosa se declara oficialmente extinguida la citada enfermedad publicada por Circulares de 10 de noviembre de 1964 y 29 de enero del actual quedando libre la circulación de ganado bovino y ovino si acompaña la correspondiente guía sanitaria, y la celebración de Ferias, Mercados, Concursos y Exposiciones en lo que ambas especies concierne.

De acuerdo con la Circular de 19 de mayo de 1962, relativa a la peste porcina africana, continúa la prohibición de Ferias y Mercados para esta especie, y la circulación sigue a las normas de la Circular.

Para importación de ganado bovino y ovino subsisten las medidas que señala la Circular 19 de febrero pasado; aviso previo a la Jefatura Provincial de Ganadería; desinfección exterior del ganado en el Puerto; vacunación antiaftosa del ganado importado o Certificado que la acredite; que el ganado de la finca donde vaya destinado se encuentre vacunado con el Registro en la cartilla ganadera y la cuarentena de 20 días para desplazarse a otras fincas como ferias y mercados.

Palma, 15 de mayo de 1965.  
EL GOBERNADOR CIVIL

# BALNEARIO FONT-SANTA

CAMPOS DEL PUERTO

Abierto desde el 1.º de Junio

Informes, escribir

Sr. Administrador

## Comandancia de Obras de Baleares

Precisando adquirir esta Comandancia siete mil bloques de hormigón portland para las obras del Campamento General Anso, se admitirán ofertas en la Secretaría de la Junta Económica de esta Comandancia, sito en calle Intendente Garau, número 3, hasta las doce horas del día veinte y ocho del presente mes.

El presente anuncio será a cargo del adjudicatario.  
Palma de Mallorca a 16 de mayo de 1965.

# Se rompe la tregua en Santo Domingo

Santo Domingo, 15. (Efe). — Un fuerte tiro o ha roto la precaria tregua establecida en esta ciudad, durante la noche pasada y de nuevo en el día de hoy.

Por lo menos un paracaidista norteamericano ha resultado herido por los ataques por sorpresa que los rebeldes han realizado contra las posiciones estadounidenses.

Durante la noche se han oído cañonazos a lo largo de las márgenes del río Ozama, donde según se informa de fuente autorizada los paracaidistas contestaron al fuego rebelde con sus cañones sin retroceso de 106 milímetros.

Un portavoz militar norteamericano ha declarado que se habían producido —por lo menos— cuarenta y una violaciones de la tregua durante la noche y el día de hoy. El día anterior fueron treinta y cinco.

Las violaciones consisten normalmente en disparos de los francotiradores que son contestados por los norteamericanos.

Un informador del Departamento de Estado manifestó que la Embajada de los Estados Unidos no había tenido contacto con ninguno de los dos bandos de lucha y que no tenía ningún plan para hoy. Confirmó en cambio las informaciones de que el Embajador norteamericano, William Tapley Bennett, se había entrevistado anoche con un representante de la O.E.A., cambiando impresiones con él sobre

el equipo de observadores de las Naciones Unidas que llegará hoy y sobre otras materias.

«La posición norteamericana —dijo— no ha sufrido cambio y sigue siendo la de conseguir la paz a través de la O.E.A. La conversación versó sobre la situación política y los medios y formas en que podemos ayudar».

El portavoz expresó también la creencia de que la llegada del equipo de la ONU dificultaría las gestiones de la organización de Estados Americanos. Señaló que había llegado un grupo de soldados hondureños a Santo Domingo para integrarse en la fuerza pacificadora interamericana y que estaban en camino ciento sesenta nicaraguenses y veinte policías de Costa Rica.

LOS SINDICATOS

## CRISTIANOS SE RETIRAN DE LA O.E.A.

Caracas, 15. (Afp). — Los Sindicatos Cristianos de Iberoamérica han decidido retirarse de la Organización de Estados Americanos, para manifestar su desaprobación a la intervención armada de los Estados Unidos en la República Dominicana.

La decisión ha sido anunciada hoy, en el curso de una conferencia de prensa, por el secretario ejecutivo, Alfredo di Pace, y el Secretario General, Emilio Maspero, de la CLASC (Confederación Latinoamericana de Sindicatos Cristianos).

# Ha sido declarado heredero de la fabulosa fortuna del Virrey del Perú

Gabriel Fernando Pastor García, padre de seis hijos, heredará 200.000 millones

CASABLANCA, 15. (Efe). — Un fotógrafo de Casablanca, casado y padre de seis hijos, llamado Gabriel Fernando Pastor García, de 45 años de edad, que hasta ahora ganaba 600 dirhams, acaba de ser declarado recientemente como el heredero de una considerable fortuna, valorada en 200.000 millones de francos antiguos, en lingotes de oro y piedras preciosas, dejada por el Virrey del Perú, Vicente Pastor García, Marqués de Llodja, fallecido en el siglo XVIII.

Después de varios años de controversias sobre los posibles herederos del Virrey, a lo cual pretendían muchos aspirantes, siendo seleccionados finalmente tres de ellos, de los cuales Fernando Pastor fue quien facilitó pruebas más seguras de su relación familiar con el acaudalado Virrey.

El Notario de Alicante, señor Santos, se ha trasladado a Casablanca, para anunciar al afortunado heredero la buena noticia, después de ultimadas las gestiones indispensables, cobrándole gran parte del tesoro que se encuentra desde hace muchos años en el Banco de Inglaterra.

# LUCIA BOSSE espera un hijo

Madrid, 15. (Pyresa). — La esposa del famoso ex-matador de toros Luis Miguel González «Dominguín» se sintió repentinamente indispuesta en la mañana de hoy. Desde su casa de campo «Villa Paz» en Somosaguas, fue trasladada urgentemente en una ambulancia al Sanatorio Covesa, donde afortunadamente, Lucía Bosse no padecía nada importante. Solamente, una ligera indisposición ocasionada por su embarazo. Los médicos que atendieron a Lucía Bosse tranquilizaron al matrimonio. El feliz acontecimiento será en el próximo mes de octubre.

# Un alud cae sobre la terraza de un hotel delincuente Medrano González

Sepultó a treinta personas Causante de dos muertes

Garmisch Partenkirchen 15. (Efe). — Un alud ha caído sobre la terraza del Hotel Schnaefnerhaus, en la Zugspitze, sepultando a treinta personas y causando la muerte a tres, por lo menos, según informa la policía de montaña.

Un miembro de la misma ha declarado que el alud alcanzó al hotel a las 13'10 (hora española), cubriendo a los esquiadores que patinaban frente al edificio y a las personas que tomaban el sol en su terraza.

Añadió que unos doscientos policías y guardias montañeros habían acudido inmediatamente al lugar, de la catástrofe y que hasta ahora se han encontrado tres cadáveres.

La Zugspitze —de 2.963 metros de altura— es el pico más elevado de Alemania Occidental.

El director del ferrocarril, de la Zugspitze —hablando por teléfono desde el hotel— ha dicho: «El alud cogió a todo el mundo —or sorpresa. Llegó estruendosamente y pasó sobre el hotel y las terrazas, sepultando a muchas personas. Creo que hay todavía veinte o treinta personas bajo la nieve. Las operaciones de salvamento durarán toda la noche. Hay montañas de nieve todo alrededor del hotel».

El informante añadió que creía que la mayoría de los sepultados eran alemanes, aunque puede —dijo— que entre ellos haya algunos turistas norteamericanos y, por lo menos, un niño.

ONCE MUERTOS

## ¿Quiere aprender a maquillarse...?



...a conocer los colores que le convienen?

...a destacar la belleza de sus ojos?

El próximo día 20 de mayo se iniciarán por vez primera en Palma, y a cargo de dos señoritas Esteticienne visagistas, unos «Cursillos intensivos de Maquillaje», organizados por PERFUMERIAS EXCELSIOR en colaboración con REVLON, la prestigiosa firma mundial de maquillaje femenino, que tendrá lugar en la tienda situada en el Paseo Marítimo.

Toda clase de información sobre horario y desarrollo de estos cursillos, gustosamente se le ofrecerán en:

**PERFUMERIAS EXCELSIOR**

Plaza Pio XII, 21 Teléfono 13353  
 Plaza Cort, 25 > 13247  
 Jaime II, 64 > 12564  
 Paseo Marítimo, s/n. > 31350

(Plazas limitadas)

*Revlon*

Madrid, 15. (Pyresa). — En la brigada de Investigación Criminal se ha informado hoy que todavía no se ha conseguido la detención del tristemente famoso Raimundo Medrano González, protagonista de los hechos que han originado la muerte de dos personas.

Parece ser que el criminal, ayudado por otros «Quinquis», ha abandonado el barrio de La China y de La Celsa, donde la policía lo había localizado últimamente y, según versiones extraoficiales, debe haberse refugiado en los prados trigueros o en algún monte poblado de arbustos en las cercanías de Guadalajara.

La búsqueda continúa y es de esperar que la detención de Medrano González llegue de un momento a otro.

**DETENCION DE UN HERMANO DEL DELINCUENTE**

Madrid, 15. (Pyresa). — Extraoficialmente se ha sabido en relación con el malhechor Raimundo Medrano González, que esta mañana la policía ha procedido a la detención de un hermano del peligroso delincuente llamado Pedro, de gran parecido al criminal. No opuso resistencia alguna a la autoridad, aunque como todo los «Quinquis» sea en sus declaraciones fiel a lo que se ha dado en llamar «ley del silencio».

**VIGILANCIA**

Guadalajara, 15. (Pyresa). — La Guardia Civil y la Policía vigilan constantemente por si tratara de refugiarse en esta capital el peligroso atracador de Bravo Murillo, Raimundo Medrano González, cuyos padres residen en unas cuevas de esta ciudad, a las que llegaron hace varios años procedentes de la provincia de Cuenca, de donde son naturales.

La policía alcarreña, en colaboración con la Brigada de Investigación Criminal de Madrid, ha hecho una redada en los alrededores de Guadalajara, capturando a diez «Quinquis» algunos de ellos parientes y antiguos compañeros de Raimundo Medrano.

**VIOLENTO INCENDIO**

Aranda de Duero, 15. (Pyresa). — En la madrugada de hoy, hacia las seis de la mañana, se declaró un violento incendio en el barrio de la estación de esta población extendiéndose rápidamente y siendo pasto de las llamas ocho viviendas. Aunque no pueden precisarse las causas de su iniciación, sin embargo, puede afirmarse que el fuego se ha visto favorecido en su rápido desarrollo por la gran combustibilidad de los materiales de que estaban construidas estas viviendas, de carácter muy humilde, y por el excesivo calor de estos días. Han quedado totalmente destruidas tres de las viviendas quedando las demás afectadas gravemente, haciéndose imposible su habitabilidad y siendo también de mucha importancia las pérdidas ocasionadas en los enseres familiares, ya que debido a la sorpresa con que se produjo y a lo intempestivo de la hora, sólo permitió ponerse a salvo, no sin dificultades, a las personas que las ocupaban, pero sin que se produjesen desgracias personales.

Los daños materiales se han visto mitigados en toda su gravedad por cuanto que las viviendas siniestradas estaban dentro del área del polígono de descongestión industrial radicado en esta localidad, y ya habían sido percibidas las oportunas indemnizaciones por sus propietarios, por lo que el problema afecta a los bienes personales, considerables teniendo en cuenta la humilde condición de los inquilinos que las habitaban, y a la necesidad de proveer de nuevas viviendas a sus moradores. Las familias damnificadas han sido recibidas por el señor Alcalde, quien ha tomado las medidas necesarias para proveerles de alojamiento provisional.

cómodo dormitorio en 30 segundos...

SOFA-CAMA

**GON**



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**JOSE**

SAN MIGUEL 20



**HOY TARDE**

en su terraza de verano

Homenaje de la juventud mallorquina a «Miss Baleares 1965»

Y SUS DAMAS DE HONOR

Despedida de nuestra bella representante en su partida hacia «Miss España»

BAILE Y «SHOW» COMPLETO

¡La fiesta de la juventud y la belleza!

Ticket consumición incluida: 60 pis.

PROXIMAMENTE: APERTURA DE LA PARRILLA AL AIRE LIBRE. ♦ «TAGOMAGO» SERA EL UNICO «NIGHT-CLUB» CON RESTAURANTE.

## Una organización nazi dispone de dos submarinos

Estocolmo, 15. (Efe). — El periódico sueco «Expressen» ha dicho hoy que un ex-general nazi dirige una organización militar en África del Sur y tenía dos submarinos alemanes a su disposición.

El diario señala que los submarinos están estacionados en bases acorazadas situadas en la costa de África del Norte.

«El general —dice el periódico— está en contacto directo con el cuartel general nazi en El Cairo».

El «Expressen» dice también que los submarinos están fuera del agua, sobre rampas espaciales y que el General había tratado de cambiarlos de base el pasado año, pero que no lo hizo al darse cuenta de que no podrían salir del Mediterráneo sin ser descubiertos.

El periódico dice que su información ha sido obtenida en relación con nuestras investigaciones sobre la fundación Carberg (supuesta organización nazi), pero no indica si existe una conexión con el caso Carberg, el fiscal general ha pedido el procesamiento del Presidente de la Fundación, Björn Lundahl, que es una de las siete personas detenidas por la policía sueca en el curso de sus investigaciones sobre la organización que según el periódico planeaba el exterminio en masa de los judíos sucos y la caída del Gobierno.

# EN GENOVA VENTA DE PISOS A PRECIOS INMEJORABLES

con grandes facilidades y sin intereses, por ser la empresa constructora la propietaria.

Informes en:

**Construcciones Mallorca, S. A.**

Edificio Palma

Calle Tous y Maroto, n.º 15

Tel. 21588 - Palma

**VISITENOS Y COMPRUEBELO**

# LOS ACTOS EN HONOR DE SAN ISIDRO SE CELEBRARON EN SANT JORDI

Ofrenda de frutos.- Exposición de flores.- Exposición de maquinaria.- Actividades de la O. J. E.

## HOY TENDRA LUGAR LA II FERIA EXPOSICION DE GANADO

En la Semana de Divulgación Agrícola y Ganadera —del 10 al 16 de mayo— con motivo de las Fiestas de San Isidro Labrador, que patrocina la Jefatura del Movimiento de Palma de Mallorca y cuyos actos tienen lugar en Sant Jordi, le correspondió ayer su día de Fiesta Mayor, coincidente con la festividad de San Isidro Labrador.

Todo, en la jornada, fué una feliz combinación de actos religiosos y cívicos, con su Oficio Mayor, a templo rebosante, Concurso Exposición de Plantas y Flores, cuajando con ellas un aula de la Escuela Primaria, la Exposición de Maquinaria Agrícola, el «Día de la Iniciación del Deporte», con la muestra de las actividades de nuestra entrañable O. J. E. y la actuación del Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina.

mandades, los señores Conde de Formiguera y don Fernando Dameto.

### EXPOSICION DE PLANTAS Y FLORES

Terminados los oficios religiosos se trasladaron autoridades e invitados al local de la Escuela Nacional donde las incansables muchachas de la Sección Femenina habían montado la Exposición de Plantas y Flores, que resultó lucidísima, tanto por el número de concursantes como por la calidad de los ejemplares de flores expuestas, de auténtica maravilla, a juicio del informador, capullos y rosas.

Asistían, la Delegada Local de Palma, señorita Francisca Sancho, Delegada y Secretaria Locales de San Jordi, señoritas

### ROSAS

PREMIO: Colección de doña Catalina Mut.

### MACETAS

PRIMERO: A doña Antonia Pons.  
SEGUNDO: A doña María Frau.  
TERCERO: A doña Antonia Garcías.  
CUARTO: A doña Juana Choroza.

### CACTUS

PRIMERO: Colección de doña Antonia Cirer de Bosch.  
SEGUNDO: Colección de doña Isabel Fiol.  
Tercero: Colección de doña Isabel Sureda.

miento de disco, peso y jabalina, salto de longitud, salto de altura, 1.000 metros libres y 600 metros que se corrieron en el recinto de la feria.

Al mismo tiempo en la explanada situada frente a la iglesia parroquial, los Grupos de Montañismo, prensa radio, espeleología realizaron unas demostraciones prácticas de la técnica de la escalada, «rapel» y «telesférico» que fueron presenciadas por numeroso público que aplaudió la actuación de nuestros camaradas.

Presidieron la demostración, el Jefe Local de Movimiento don Juan María Fiol Tur; el Concejal don Pedro Homar; el Delegado Provincial de Juventudes don Juan Sastre Soler; el Rdo. Cura Económico de Sant Jordi; el Alcalde de la villa don Antonio Orell Pons y el Jefe Provincial de la O. J. E. don Miquel Garau Carbone.

Hoy a las nueve de la mañana y en el campo de fútbol se celebrará una demostración de aeromodulismo y acrobacias aéreas con aparatos de motor y veleros modelo «Baby», a cargo de los alumnos de la Escuela Provincial de Aeromodulismo del Frente de Juventudes.

En el recinto de la Feria Exposición de Ganado y Maquinaria Agrícola que hoy se inaugura en Sant Jordi, la O. J. E. tiene instalado un pabellón bellamente montado, en el que figura un campamento con todos sus accesorios, cocina rústica, sombreros, cercos de cuerdas, etc., que a buen seguro causará admiración entre los jóvenes de Sant Jordi.

Por la noche, en la Plaza Mayor actuó el Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina.

### ACTOS PARA HOY

A las 11.—Inauguración de la «II Feria Exposición de Ganado», instalada en el predio Son Fullana. Suelta de palomas, organizada por la Sociedad Colombófila Balear.

A las 5 de la tarde, en el recinto de la Feria: Parlamento por el Jefe Local de Palma y clausura de la Feria por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Seguidamente, desfile de ganado y entrega de los Trofeos y Premios por nuestras Autoridades Provinciales.

### CONCURSANTES

D. Miquel Mas Vich. Huerto Can Caimari. Sant Jordi.

D. Sebastián Fiol Vich. Can Forné. Sant Jordi.

D. Bartolomé Huguet Mut. Sant Jordi.

Sr. Miró. Son Gallard. Coll D'en Rebassa.

D. Esteban Chornet (Lechavit). Palma.

### TROFEOS

Ayuntamiento de Manacor. Laboratorios Sobrino.

Maquinaria Agrícola Prohens. Doña Margarita Homar Ferragut. Café Nuevo Sant Jordi.

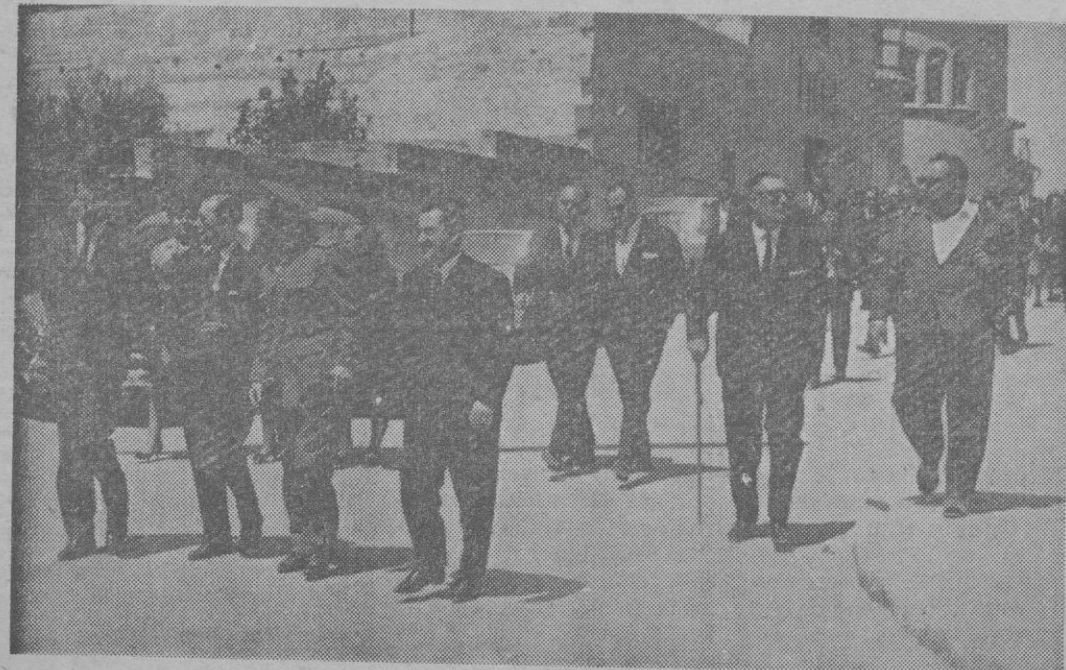
Piensos Auxam.

D. Manuel Moragues. Huerto San Antonio. Sant Jordi.

Laboratorios Reunidos (Cyanamit).

Industrias Lecheras de Mallorca (I.L.M.A.).

Sr. Propietario Huerto Son Oliver.



Las autoridades, y representaciones, dirigiéndose hacia la Exposición de maquinaria agrícola.

### MISA MAYOR

El hermoso templo de San Jordi lucía sus mejores galas y rebosaba de fieles. Todos los habitantes de la villa se habían dado cita en su iglesia parroquial, que regenta su Económico, Rdo. don Francisco Caimari.

Ofició dicho párroco de San Jordi, actuando de diácono el Rdo. don Sebastián Oliver, y de subdiácono, el Rvdo. don Antonio Vicente.

La homilía del santo corrió a cargo del elocuente orador sagrado, Canónigo doctoral, don Bruno Morey, que como siempre estuvo inspiradísimo en su oración.

Se cantó la Misa Mater Amabilis, del Padre Martorell T.O.R., de manera magistral, por la Escuela Cantora de la Porciúncula.

Al final del Oficio Mayor hubo el simpático acto de Ofrenda de Frutos por señoritas de la Sección Femenina y Cumplidoras del Servicio Social. También se leyó la oración a San Isidro.

La dedicación de la Misa a su Patrón, San Isidro Labrador, es una hebra hecha por la Cámara Oficial Sindical Agraria de Baleares, el Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas de Baleares y la Hermandad Local de Labradores y Ganaderos de Palma.

Asistieron las siguientes autoridades y personalidades.

Con el Alcalde de la villa de Sant Jordi, don Antonio Or II, formaron la presidencia, don Mateo Jaume Rosselló, Coronel de Infantería, que ostentaba la representación del Capitán General; don Guillermo Sureda Meléndez, Subjefe Provincial del Movimiento, que representaba al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Rafael Villalonga, Presidente de la Diputación Provincial; don Pablo Saiz Gralla, teniente de Alcalde, ostentando la representación del Jefe de Palma; Delegado de Hacienda, don Francisco Jorro; Delgado Provincial de Sindicatos y Vicesecretario de Ordenación Social, Sres. Jiménez de la Espada y Mateas, respectivamente.

Y naturalmente la representación de la Jefatura del Movimiento de Palma de Mallorca en la persona del Jefe Local don Juan María Fiol.

Asistían también, por las Her-

María Pou y Paquita Ramón, Regidora de Personal, Regidora de Prensa y Propaganda y Mandos Provinciales y Locales.

El Jurado del Certamen estaba integrado:

Uti el Jardinerero, que intervenía, además, con un «stand» precioso fuera de concurso, Delegada Local de Palma, señorita Francisca Sancho, Don Antonio Contreras, propietario del Hotel «Los Angeles». Nuestro compañero Jorge Andreu Alcover, que intervenía también en representación del Jefe Local de Palma. La Regidora Provincial de Prensa y Propaganda, señorita Conchita Moranta y don Francisco Jiménez, de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

Los concursantes expositores lo eran en número de 103.

El fallo del Jurado fue el siguiente:

### CAPULLOS

PRIMER PREMIO: Colección de doña Catalina Mut.

SEGUNDO PREMIO: Colección de doña Margarita Munar.

### FLORES VARIAS

PREMIO: A don Dan Llopi Ferrer.

La Exposición, como ya hemos dicho, estaba localizada en los Salones de la Agrupación Escolar Nacional Mixta de Sant Jordi.

### APERTURA DE LA EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA

Las mismas autoridades se trasladaron seguidamente, para su solemne apertura, a la zona de Exposición de Maquinaria Agrícola, cuyos «stands» visitaron, siendo obsequiados con aperitivo por la Casa Ssh-ll.

### ACTIVIDADES O. J. E.

A las 5 de la tarde, se celebraron en Sant Jordi las demostraciones de actividades de la O. J. E. programadas.

En el campo de fútbol de la localidad se celebraron las pruebas deportivas del «Día de Iniciación al Deporte» en su fase local, en las pruebas de atletismo, lanza-



Un aspecto de la exposición de flores organizada por la Sección Femenina.

D. Rafael Llinás Bestard. Café Recreo. Sant Jordi.  
Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

### PREMIOS Y APORTACIONES EN METALICO

D. Bernardo Jaume Frau. Tratante en Ganado. 500 pesetas.

D. Antonio Serra Barceló. Café Control, 200 id.  
D. Sebastián Miralles Coll, 500 id.

Comercial Cruillas, 500 id.  
Industrial Lechera de Mallorca (I.L.M.A.), 2.000 id.  
Hermandad de Labradores y Ganaderos de Lloseta, 100.  
Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, 500 id.  
Ayuntamiento de San Lorenzo, 200 id.

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

El «C. de F. Barcelona» e iminó al «Santander»

Barcelona, 15. (Alfil). — El Barcelona ha remachado su clasificación para los octavos de final de la Copa, eliminando al Santander sin excederse en sus esfuerzos, por el tanteo de 4-0, si bien la clara diferencia no se estableció hasta el final, en que el Barcelona obtuvo dos goles en los dos minutos últimos.

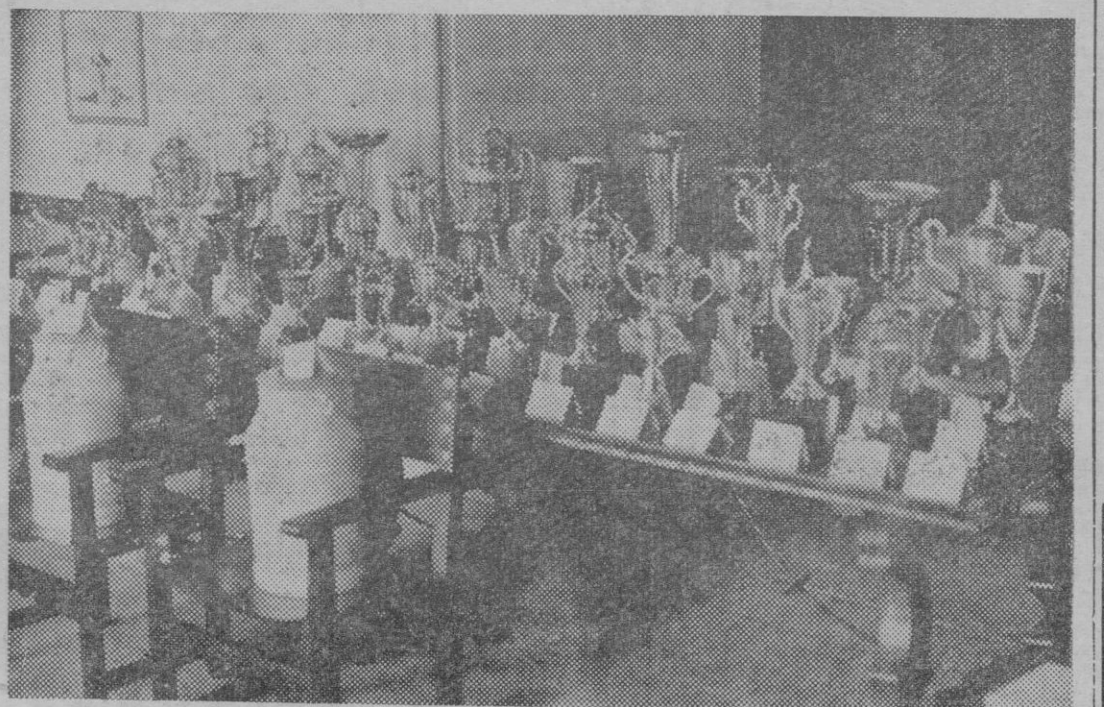
### LLAUDET, REELEGIDO PARA LA PRESIDENCIA DEL C. DE F. BARCELONA

Barcelona, 15. (Alfil). — Don Enrique Llaudet Pons ha sido reelegido Presidente del Club de Fútbol Barcelona para seguir rigiendo los destinos de la entidad azulgrana, durante los próximos años, en la Asamblea General Extraordinaria celebrada a última hora de la tarde.

### SE INICIO LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

### VICTORIA AL SPRINT DE DOANCELLI

Perusa (Italia), 15 (Alfil). — El italiano Michele Doancelli ha ganado la primera etapa del «Giro» de Italia de 198 kilómetros, corrida entre San Marino y Perugia. Hizo el recorrido en 5-43-35. Otro grupo de corredores se clasificaron en igual tiempo: Adriano Durante, Italo Ziliotti, Felice Gimondi y Luciano Galbo, todos italianos. En la clasificación oficial de la etapa, figura: 1 Doancelli, 5-43-35 2 Durante 3 Ziliotti 4 Mealli 5 Gimondi 6 Ferretti (todos en el mismo tiempo) 7 Galbo 5-43-39 8 Poggiali 5-43-41 9 Colombo, mismo tiempo 10 Taccone mismo tiempo.



Un aspecto de los numerosos Trofeos que serán adjudicados hoy con motivo de la Exposición de ganado, los cuales serán entregados por nuestras primeras autoridades.

SOY YO...  
pase

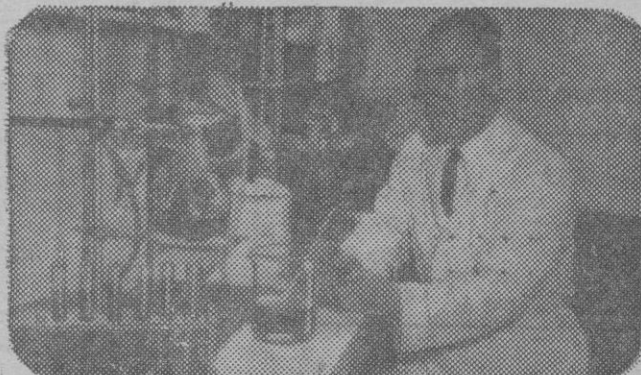
NUEVO MCDELO LAVADORA  
ALLEGRO



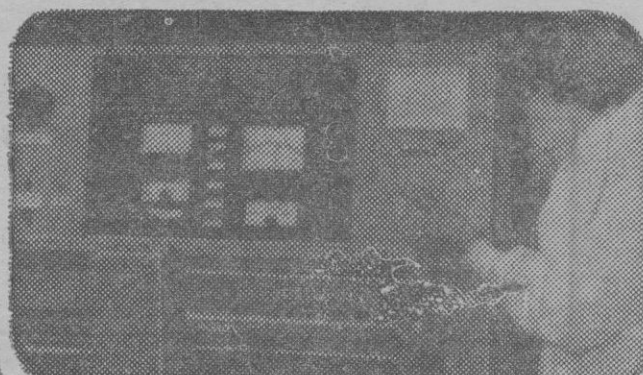
# ¿Conoce Vd. la HOMOLOGACION TERGAL®?



La Sociedad Anónima de Fibras Artificiales (S.A.F.A.), para certificar la calidad de los artículos y prendas confeccionadas con sus fibras, fundó en 1951 sus laboratorios de homologación.



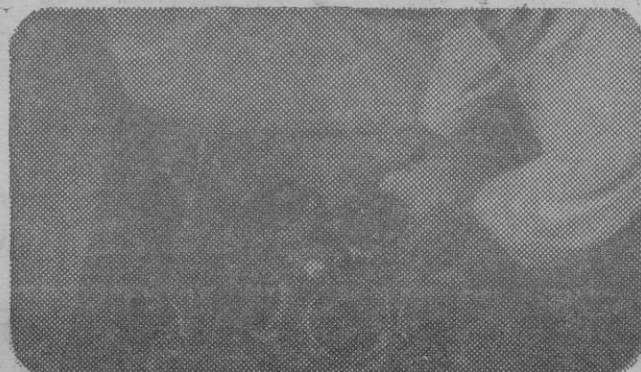
En estos laboratorios ingenieros químicos y técnicos especializados investigan si la mezcla de los componentes del tejido está en las proporciones correctas y son de la calidad precisa.



Se miden en condiciones absolutamente reguladas en seco y húmedo, los llamados ángulos de inarrugabilidad, que ponen de manifiesto la rebeldía al arrugado y la permanencia de los pliegues o plisados.



Los tejidos son jabonados y lavados en frío y caliente y después sometidos a corrientes de aire a distintas temperaturas para medir su velocidad de secado.



La impermeabilidad de tejidos y prendas de lluvia se comprueba mediante un duchado adecuado.



El desgaste que pueda producirse por el uso, se valora en ensayos de resistencia ejecutados en un abrasímetro.



Las prendas sólo pueden ser homologadas si han sido confeccionadas con tejidos previamente homologados. Se llevan a cabo controles sobre la ejecución de la confección.



Se examina el hilo de coser, fornituras y entretejas empleadas.



La etiqueta Tergal numerada certifica las cualidades que se exigen en los laboratorios de homologación de S.A.F.A. a tejidos y prendas.

## DISTINGA LA ETIQUETA TERGAL NUMERADA!

La etiqueta Tergal numerada sólo se concede a los artículos que han sido homologados en los laboratorios de S.A.F.A., donde son verdaderamente sometidos a un riguroso control de calidad.



GRACIAS AL CONTROL DE CALIDAD SE FORJO EL PRESTIGIO TERGAL.



MAS DE **30.000 AGRICULTORES** TIENEN

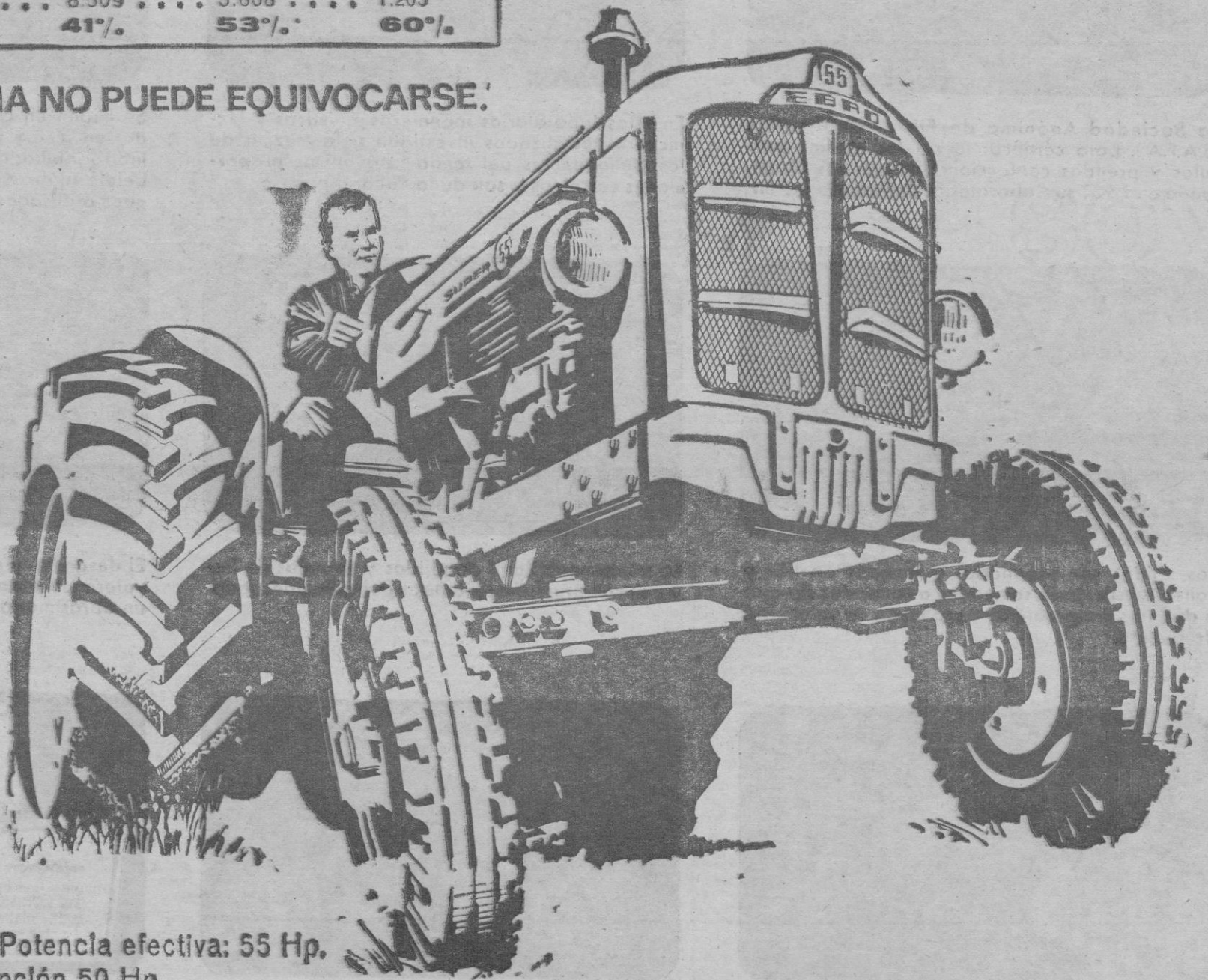
# EBRO

MATRICULACION EN ESPAÑA DE TRACTORES DE RUEDAS DE 40 a 60 Hp.

### DATOS OFICIALES

	AÑO 1963	AÑO 1964	AÑO 1965 1 <sup>er</sup> Trimestre
De la marca <b>EBRO</b> ...	6.029	6.435	1.750
Las demás marcas	8.509	5.608	1.205
son EBRO el	41%	53%	60%

Y... / LA MAYORIA NO PUEDE EQUIVOCARSE!



Modelo Super 55. Potencia efectiva: 55 Hp.  
Potencia de inscripción 50 Hp.

- Control automático de profundidad y tiro SISTEMA QUALITROL
- Frenos de disco
- Blocaje de diferencial

Precio en fábrica Barcelona, PTAS.: 175.000

confie en **EBRO** el tractor que la mayoría prefiere



**RUEDA DE PRENSA en Baleares**

# Hablemos de los regalos de boda

**ENRIQUETA DE CASTRO, dama azul**

Para nosotros, los de «BALEARES» que más horas llevamos de vuelo, Enriqueta de Castro de Llopart será siempre «la camarada de la primera hora». Y en plan «heróico» le vamos disparando estas «balas» cuyos impactos ella acusa en sus contestaciones:

—Si crees que la causa de toda boda es el amor, ¿existen en la actualidad mayores incentivos para amar y ser amado?



—Tu pregunta, por mi condición de española y cristiana sólo tiene una respuesta: sólo el amor debe ser la razón de una unión y creo que tal vez hoy día tienen los jóvenes mayor incentivo para amarse, pues que se conocen mejor.

—¿Se da mayor inclinación al matrimonio entre los muchachos y muchachas de ahora?

—Opino que en todas las

épocas existió y existe la misma mutua atracción, no afectada por las circunstancias del momento.

—¿Crees indispensable un cierto nivel económico, intelectual y de educación entre los novios?

—El nivel económico no es factor indispensable, siéndolo en grado sumo el que la educación sea pareja. Es la gran niveladora de la vida.

—¿Eres partidaria de la sencillez o del boato en las bodas?

—Parece que hoy día todo está desorbitado y que se hace «de cara al público»... por aquello de... ¿está de moda! Aunque yo en particular creo es muy bonita una boda sencilla, emotiva, sin estridencias ostentosas.

—¿Qué piensas de la costumbre mallorquina en la distribución de las cargas económicas que corresponden a los compadres?

—Los padres del novio tienen una gran carga. Me parecería mejor que todo se hiciera de común acuerdo, aportando ambas partes el máximo y de esta forma todo quedaría nivelado.

—Insensiblemente hemos llegado a los regalos de boda. ¿Tu opinión?

—Francamente, es mejor regalar lo que guste a los novios, aunque muchas veces estén en las nubes. Hacer un regalo debe ser el exponente del afecto a los contrayentes y siempre pensando, ¿me gustaría este regalo para mí?...

Y como final, Jorge, ¡felices los que hoy sólo piensan en que la vida es bella, es

Nos hallamos en la época del año en que más abundan las bodas. Los novios, no sabemos por qué razones, suelen escoger la primavera y de esta el mes de mayo. Por esta razón es que la «Rueda de Prensa» de esta semana la vamos a dedicar a los regalos de boda, algo bastante más complicado de lo que parece.

Hemos solicitado el parecer sobre este tema en diversos sectores, para que todos nos ofrezcan su opinión, y ya verán como la mayoría señalan como un acierto el «descubrimiento» de las llamadas «lista de boda», con lo cual se facilita bastante la labor de unos y otros, los que deben hacer los regalos y aquellos que han de recibirlos que de esta forma se libran de tener media docena de lamparillas para una mesa de noche, o docenas de jarrones que después no saben donde colocar.

Dejemos de divagar y lean, por favor lo que nos han dicho quienes han sido consultados.

mayo y hay amor! ¿Puede darse algo más hermoso, aún para los que nos tocamos de plata nuestros cabellos?

**D. LUIS GRIFF, Apoderado General de «Grifé y Escoda»**

—¿Qué opina Ud. de los regalos de boda?

—Es una costumbre que permite a quien los hace exteriorizar la estima en que tiene a los novios, no debiéndose nunca apreciar por su valor intrínseco sino por el sacrificio económico y compromiso de parentesco o amistad que existe con los contrayentes. Hoy día, incluso en los regalos de boda, se ha evolucionado de una forma notable habiéndose impuesto la modalidad de las «listas de boda», modalidad que ha nacido en Barcelona como consecuencia, seguramente, del espíritu práctico de nuestra Región y concretamente nuestra Empresa fue la primera en adoptarla en España.

—¿Qué ventajas tienen las listas de boda?

—Muchísimas, y refiriéndome sólo a las más importan-

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

tes; en primer lugar evitar la duplicidad y multiplicidad en los regalos, permitir la elección rápida del regalo que consta en la lista y cuyos objetos están juntos y presentados en una mesa o vitrina, no debiendo tener en cuenta más que el gusto personal del que hace el regalo, pues ya ha sido previamente seleccionado,

**Doña MERCEDES GALEA de Horrach**



...citos los regalos de boda...

—Algunos sin estrenar.

—¿Reunieron muchos?

—Más de los que esperábamos.

—¿Qué opina usted de los regalos de boda?

—Que es una costumbre muy bonita.

—¿Quién hace mejor negocio, el invitado, llevando el regalo, o los novios pagando el banquete?

—Si los novios tienen un padrino rumboso...

—¿Qué objeto es el que se utiliza con mayor frecuencia para regalo de boda?

—Abundan los cubiertos de plata y las lámparas de pie.

—¿Esperaba usted algo que no recibiera?

—Nosotros esperábamos un transistor... Fue lo único que falló... Sin embargo nos sobranon tocadiscos... Tuvimos tres.

—¿Qué regalo agradecieron, sobre todos?

—Hubo dos... Pero no debemos señalarlos... Otros familiares y amigos podrían molestarse.

—Así, están todavía nueve.

Discreción muy lógica.

Pensamos que sería interesante, para esta encuesta, la opinión de una joven señora, por lo que abordamos a nuestra vecina doña Mercedes Galea de Horrach.

—¿Un año de casada?

—¡No!... ¡Sólo siete meses!

—Así, están todavía nueve.

**UN PADRE DE FAMILIA, QUE ACABA DE CASAR A UN HIJO**

Don Andrés Mateu Pons es un padre de familia muy caracterizado para esta encuesta, porque hace escasos días tuvo la alegría de ver casar a su hijo. Tiempo atrás, se casó su hija, y ahora tiene la compañía de otro hijo, de 10 años de edad que, como es lógico, es soltero...

—¿Usted que lo ha vivido recientemente, ¿qué opina de los regalos de boda?

—Que ahora se hacen con mejor sentido que antes. La costumbre actual de las «listas de bodas» en un establecimiento apropiado, permite que los novios reciban menos regalos, numericamente; pero de más calidad y más provechosos.

—Ahora no hay diferencias de categoría, en las ceremonias religiosas. ¿Cuál es su punto de vista al respecto?

—Considero que es muy acertado. Especialmente pensando en la clase media y la clase humilde. Este día, de manera primordial para las mujeres, es imborrable; lo más extraordinario. Y pueden sentir un poco de complejo al ver que otras bodas están rodeadas de una gran suntuosidad y pompa, mientras la suya ha de ser sencilla.

**La «Lista de boda», según M.<sup>a</sup> DEL CARMEN FUSTER ROSSELLO**

Desde el punto de vista personalísimo y en su calidad de dependiente en un establecimiento de lujo, en el que los artículos en venta son muy apropiados para regalos de boda, responde a la pregunta de la encuesta María del Carmen Fuster Rosselló.

—¿Y del «boato» de la fiesta?

—Comprendo que cualquier padre hace el máximo para un hijo. Pero considero que es exagerado, y sale de lo normal, que se celebren banquetes que, me consta, han costado ciento y cinco mil pesetas.



Un punto de vista muy estimable de un hombre muy conocido, por su importante puesto en el Restaurante Trifón.



—Entre las muchas y grandes ilusiones que anida la futura esposa figura en primer plano los regalos que recibirá. Y más hoy día en que tantos y tantos sacrificios cuesta instalar un hogar. Se cifra en esos obsequios la solución a no pocas necesidades. Por ello const-

dero muy acertada y muy práctica sea idea que se está generalizando de la «Lista de boda» si bien soy del parecer que no debe limitarse a un sólo establecimiento. Hay que dar facilidades, «elasticidad» al comprometido en el obsequio y por tanto conviene señalar dos o tres tiendas de distinta categoría y especialidades. Con ello se evitarán los novios la duplicidad en el regalo que las más de las veces no resuelve nada la «copia» u. a. la par el engorroso recurso a que se obligan de descubrir el establecimiento donde fue adquirida para intentar el cambio por algo más útil que, regularmente oblija a un desembolso no presupuestado.

—Por este sistema se evitará, al propio tiempo, recibir el consabido cacharrito que nadie sabe que hacer con él.

—Bueno, ese es un mal endémico que no parece tener cura. Siempre se trata con la persona que quiere salir de paso con cualquier cosita, diciéndose que el compromiso no es tan grande... Y va a caer en lo que tanto criticó cuando ella era la receptora. En estos casos se agradecerá mucho más unas frases amables o unas líneas cariñosas.

María del Carmen deja apuntadas sugerencias que merecen tenerlas en cuenta a la hora de quedar bien. Fácil y sencillo.

**ANISECO LLOBI ANISETE PEÑON**



**NUEVAS BOTELLAS Y SIEMPRE ALTAS CALIDADES**  
**Destilerías JORGE PERELLO SERRA**  
 TELS. 50818 - 50819 - PALMA DE MALLORCA

**LABAJADOR** cuando necesites un puesto de trabajo acude a inscribirte en las Oficinas de Colocación que sin ningún desembolso por tu parte te procurarán colocación adecuada

**TOLDER**



Lonas y Toldos **BALEARES**  
 Vía Roma, 5. Teléf. 17775



# SUPER-PAN BIMBO

## es más limpio

Señora, el nutritivo pan Bimbo, resulta también altamente higiénico y esta es una cualidad de Bimbo que usted apreciará muchísimo en beneficio de la salud de sus hijos y toda la familia.

Porque además de la calidad y pureza de todos sus ingredientes, la elaboración de Bimbo - en su fábrica totalmente mecanizada - se hace sin que en ningún momento Bimbo entre en contacto con la mano del hombre.

**¡BIMBO LLEGA  
A USTED  
SIEMPRE FRESCO!**

El pan Bimbo se reparte diariamente. Así se garantiza que Bimbo llegue a usted siempre fresco -¡siempre en su punto!- con todo su delicioso sabor, como acabado de salir del horno. Tenga siempre en su casa pan Bimbo.

RUESCAS - Mc CANN ERICKSON

### OTROS DELICIOSOS PRODUCTOS BIMBO



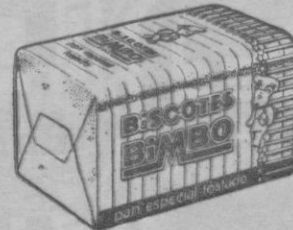
**Plum-Cake de pasas BIMBO**  
Para desayuno, merienda y como rico postre



**BIMBOLINO**  
Bollos especiales para bocadillos



**Bimbellos**  
Para el desayuno y la merienda



**BISCOTES BIMBO**  
Pan Especial Tostado

**BIMBO UN PAN MODERNO PARA UNA VIDA MEJOR**

BIMBO, S. A. OFICINAS EN BARCELONA PELAYO, 50 TLF. 221 49 26

# ¿Qué pasa en Andalucía?

(Viene de la página 32)  
que no está mal para un poeta, tan semejante a nuestros polos de desarrollo y crecimiento en las orillas del Guadalquivir y de los ríos Odiel y Tinto, para la fabulosa reaparición de las Indias de las Américas como don Pablo de Olavide, cuando los metales se agotaban en el Perú, brindó obtener en el escenario de las Navas de Tolosa y Bailén, precedentes y posteriores a su ensueño, una colonización a base de germanos rubios, una nueva Andalucía marítima, que anticipaba la vertebración española deseada por Ortega. Cuando Ortega y Gasset no dijo ya bastante más, lo ha resumido en versos melódicos y desafiantes don José López Ruiz, cuyo volumen juvenil asombro de la Universidad de Granada, se ha vuelto a desatar al aproximarse a la sesentena. Este andaluz de Fuengirola, recreado grandinamente, con maternales raíces guadijeñas, ha opuesto su reto a la poesía abstracta, más sombría y malasmbrada, por no definir la con la castiza palabra «ad hoc», que la pintura de ese estilo, y a la Andalucía, que no sea la Vieja, la metafísica, la del cante tartésico, preferible al fondo, la de los Emperadores de Roma explayándose en el Rín al Ponto Euxino y aún más allende, la Andalucía más añeja que la construcción de los modernos cortijos, degradación de

## VIGOR Y FUERZA FISICA

Mediante Un Tónico Vigorizante  
Si se siente Vd. agotado y más viejo que su edad, consulte a su médico y pruebe VARKO. Este tónico vigorizante actúa estimulando su sistema de modo que Vd. se sienta más joven, más fuerte, y animado en todo momento a la actividad física. VARKO ha sido ensayado y probado y se puede obtener en las farmacias.  
C.P.S. 742 — C.P.S. 743

una vida de corte como el chalet suizo en una sincope y casi ridícula disminución de «chateau» con blasón, la Andalucía expuesta por Lopez Ruiz en el octavario lírico y épico de Jaén (Puerta de Andalucía), de Córdoba (Escándalo del Silencio), de Sevilla (gracia impalpable), de Huelva de las anchas rías, de Cádiz (Jardín Atlántico), de Málaga (Siempre Verano), de Granada (Llanto contenido) y de Almería (Selva de Luna).

«La escala del Sur» de José López Ruiz se enfrenta con la Andalucía desacreditada, a pesar de ser tan apetecible, de la señorita con faralaes que taceña encima de cualquier tablado europeo, aunque sea incluido de Barcelona, que es la Andalucía bis, o la Andalucía del andalucismo, algo alérgica a los recatados, rumbosos y aristos andalu-

ses, a quienes pretenden amparar los planes de desarrollo. Andalucía es demasiado grande y demasiado pequeña, puesto que cabe dentro de una copia, para avenirse definitivamente con las novelitas y propuestas novelosas, al fin y al cabo ni pequeñas, ni grandes... Los andaluces son cuales los vinos añañones, profundos y, sin embargo, ligerísimos, y cuales la raza noble de sus vetérrimos caballos, que han esparcido por ambos mundos el arte de la jineta y todavía trotan y piajan en la sangre de los andaluces, estáticos extasiados o emigrados y fugitivos. Hay un poema de López Ruiz, colmando la clara emoción del libro, dedicado a los andaluces transhumanes y que debería aprenderse de memoria los que se quedan y los que se van, porque el vate les asegura que a donde quiera que vayan y a donde quiera que estén, Andalucía y su ambiente les acompañará como un Ángel Guardián, aunque sea menester este recuerdo rimado: «Qué pena me dáis, que pena... so- los, en la gran ciudad, --lejos de la intimidad -- de vuestra antigua cadena... La forma que se azucena --cambiasteis por el formón, --perdura fresca, el fresón, -- el contorno por el torno, -- el horno por el adorno -- y por la lima el limón.

Nos replicarán, a José López Ruiz y también a mí, focistas y acaso los planificadores que somos unos retrógrados y unos cómplices del feudalismo, etc., etc.; pero se nace en Andalucía y se comprende Andalucía solo cuando Dios quiere. JUAN APARICIO (Copyright Pyresa. -- Prohibida su reproducción).

**¡GANE DINERO!**  
criando conejos Broilers para carne con nuestras razas selectas y jaulas especiales, únicas eficientes para poder triunfar. Solicite más amplia información a **EXTRONA MENENDEZ PELAYO, 29** Tel. 227 46 55 BARCELONA 12

# ¿QUIEN ERA MUSSOLINI?

(Viene de la página 32)  
primó las libertades políticas en Italia.

## EL ESTADO FUERTE

El «Duce» pudo empezar la construcción de su «Estado fuerte» en todos los terrenos: «batallas» de la jira y del trigo; «cartas de trabajo» y magistratura del trabajo; supresión por decreto de la «lucha de clases» reorganización de las fuerzas armadas, desecamiento de las marismas, transportes ferroviarios...

El Concordato con la Iglesia del 11 de febrero de 1929 fue el acontecimiento más notable de este período, puesto que puso fin a la llamada «cuestión romana», nacida de la ocupación de Roma el 20 de septiembre de 1870.

Pero el régimen tenía la necesidad de afirmar su fuerza en la arena internacional. Con este fin emprendió la conquista de Etiopía, que fue llevada a cabo, entre 1935 y 1936, a pesar de la viva oposición de casi todas las potencias mundiales. «La fundación del Imperio» y el fin de las sanciones que habían sido decretadas por la Sociedad de Naciones, constituyeron el apogeo del poderío interior y del prestigio exterior del gobierno de Mussolini.

## LA GUERRA Y

## LA DERROTA

Europa había quedado dividida en «bloques ideológicos». La aproximación entre la «Italia fascista» y la «Alemania

hitleriana», que el asesinato del canciller austriaco Dollfuss en 1934 había interrumpido, se fortaleció, y la aproximación se convirtió en la alianza llamada el «Pacto de Acero».

La guerra estalló. Mussolini no pudo o no quiso quedarse al margen.

El 25 de julio de 1943, «El Gran Consejo Fascista» colocaba al «Duce» en minoría en la primera votación «democrática» que celebraba. En aquel momento, la suerte de la guerra estaba decidida: los aliados habían desembarcado en Sicilia, las ciudades de la península eran bombardeadas... El 26 de julio, el «Duce» era detenido cuando salía de una entrevista con el rey, celebrada en la «Villa Savoia». Enviado a la isla de Ponza y luego al macizo del Gran Sasso, Mussolini fue liberado por el oficial SS Otto Skorzeny, que le llevó en avión a Viena. Cuatro días después se anunciaba la firma del armisticio por el mariscal Pietro Badoglio.

El penúltimo acto del drama de Mussolini empezó con la proclamación de la «República Social Italiana», al norte de la península. A fines de abril de 1945, Mussolini era capturado por los guerrilleros cuando trataba de alcanzar Suiza en su huida. Días antes, los alemanes habían iniciado, sin consultarle, conversaciones para rendir sus tropas del norte de Italia...

El 30 de agosto de 1957, el gobierno dirigido por el democristiano Adonis Zoli devolvía el cuerpo del «Duce» a su familia. Fue trasladado desde la Cartuja de Milán —luga: sólo

conocido por las autoridades— a la tumba que su familia tiene en el cementerio de San Cassiano (Forlì), adonde se dirigen periódicamente en peregrinación los neo-fascistas y los nostálgicos del «Imperio».

## MUSSOLINI HOY

Un importante semanario italiano acaba de publicar un «proceso de Mussolini» en el que han intervenido personalidades políticas, historiadores, periodistas..., respondiendo a la pregunta de un estudiante italiano: ¿Quién era Mussolini?

Entre los testigos, Paolo Rossi, Vicepresidente de la Cámara, antifascista de sien pre- escribía:

«Su puesto en la Historia será importante... Un elemento positivo del que no puede separarse la personalidad de Mussolini es el hecho de haber despertado un fuerte sentimiento nacional en aquellos sectores del pueblo que ignoraban o despreciaban tal sentimiento».

Pero las polémicas sobre «Mussolini como político» y «Mussolini como hombre» no se acabarán en mucho tiempo. Su personalidad sintetiza los diversos elementos contradictorios de todo italiano. Mario Nissiroli, presidente de la Federación de Prensa italiana concluye de este modo un artículo en el que trata de explicar esta personalidad:

«No sé si mi artículo os habrá convencido... Lo dudo, porque sigo preguntándome: en resumen, ¿quién era?, ¿quién fue?»

## ¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

Para los Tercios Saharianos. Haber mínimo diario en mano veinticuatro pesetas aumentando por años de servicio a 28, 30, 33 y 35. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de Enganche: Por tres años 2.000 pesetas, por cuatro 2.800 y por cinco, 3.800 pesetas.

Masita para vestuario y primas de Reenganche anuales.

Para los Tercios del Norte de Africa. Haber mínimo diario en mano, diez pesetas aumentando por años de servicio a 13, 15 y 17 pesetas Primas de Enganche masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Acudid a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

Menores de edad Consentimiento paterno materno o de tutores.

Condiciones: Edad 18 a 35 años. Talla mínima (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en Filas. Pueden ingresar en la Legión por unos meses, dos o mas años, con haberes legionarios solicitándolo por instancia del General Subinspector de la Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

TRABAJADOR cuando necesites un puesto de trabajo acude a inscribirte en las Oficinas de Colocación que sin ningún desembolso por tu parte te procurarán colocación adecuada.

**¡¡MODERNICE SUS SISTEMAS DE RIEGO!!**  
**¡¡CUALQUIER CAUDAL**  
**CUALQUIER ALTURA!!**

**LOMPART OMAS**  
AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA 1 AL 5-TELEF. 26940  
PALMA DE MALLORCA  
**PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS**

**«PATERNINA WINES»**  
**THE BEST OF RIOJA - SPAIN**  
**RED WINES** | **WITE WINES**

Banda Azul Viña Vial Gran reserva 1928	Blanco Seco Monte Haro (dulce) Rinsol (seco) Gran reserva (seco)
---	---

Banda Rosa (Rosado)  
Ask it at the Hotels and Restaurants

**GANEN DINERO**  
300 a 500 pesetas diarias  
cultivando CHAMPIÑONES en su casa. Negocio fácil, al alcance de todos. Compramos producción a alto precio. Exito extraordinario en España.  
Pida información:  
**Establecimientos LA GLORIA**  
Mercado de San José.  
BARCELONA.

**FRIO PHILIPS**  
en **Bisquera Botinas s.l.**  
SAN MIGUEL 133  
Lea «BALEARES»

BAÑERAS  
SALAS DE BAÑO DE IMPORTACION  
ENTREGA INMEDIATA  
INODOROS | BIDES

**Comercial PLANAS S.A.**  
Calle Olmos, 116 - Teléfono 25485  
LAVABOS

## UN sintasol PARA CADA SUELO ...Y PARA CADA PRESUPUESTO

El más completo y excepcional muestrario de suelos  
Una fábrica, la primera de España, que garantiza calidad y buen servicio.  
Una completa organización nacional, con 10 años de experiencia y 4,5 millones de m<sup>2</sup> colocados en toda España.  
90 distribuidores, 200 agencias de venta y colocación, flotilla propia de furgonetas y más de 2.000 operarios especializados.

Decídase por **sintasol** CEPLASTICA y su organización de distribución garantizan la perfecta colocación de este pavimento.

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Solicita:  folleto  la dirección del distribuidor más próxima  ser visitado

Envie este cupón a Coplastica - Apdo. 200 - BILBAO



aurman

**General Taller**  
REPARACION AUTOMOVILES ESPECIALIZADO EN RENAULT Y SEAT  
SIEMPRE A SUS ORDENES  
C/ GENERAL RIVERA, 47 - PALMA

EL PROBLEMA Y SU SOLUCION

# En el Vivero se plantean algunas necesidades pero la mayoría podrán resolverse con prontitud

## Falta agua canalizada y alcantarillado. Iluminación pública y más escuelas

### MUCHAS CALLES ASFALTADAS. AUMENTO DE AULAS ESCOLARES

Ofrecemos hoy otro reportaje de un suburbio palmesano: el del Vivero.

También en esta ocasión hemos elegido al alcalde de barrio. Es don Rafael Llinás Vallés.

Al expresarle nuestro propósito, nos dice:

—Es muy problemático y bastante difícil tener que enumerar los defectos o virtudes de la barriada en que uno vive, y a la cual se está vinculando por razones particulares y humanas. Todas las barriadas tienen, como es natural, sus inconvenientes y sus ventajas; quizá con mayor número de lo primero que de lo segundo. Aun formando parte de la ciudad, en el orden urbanístico, nos sentimos separados de ella. Teníamos nuestros problemas, que procurábamos resolver nosotros mismos. Debido a la expansión de la misma, estamos más vinculados, pero solamente en el sentido de vecindad. Comprendo la responsabilidad que pesa sobre los que administran y dirigen la vida de un pueblo. Pero ya que desea información sobre las necesidades de nuestra barriada, me permitiré explicarlas a grandes rasgos.

#### FALTA AGUA CANALIZADA

Con don Rafael Llinás Vallés iniciamos el recorrido por su barrio, que comprende: el Vivero, Ca'n Roses, Es Rafal y Son Ametler. Nos va mostrando problemas, y explicando soluciones.

—En algunas calles —nos dice— no hay agua canalizada,



DON RAFAEL LLINÁS, ALCALDE DE BARRIO.

cosa tan indispensable para todas las viviendas. Incluso se han edificado bloques de viviendas, sin tener debidamente encauzadas las aguas residuales, por falta de alcantarillado.

#### ¿Solución?

—Se ha estudiado. Y se confía que pronto se resuelva este problema. En el Rafal es donde se registran las necesidades más acuciantes. Se construyeron dos tuberías en todas las calles transversales y colectores a las paralelas con la calle de Aragón. El objeto de estas tuberías no es otro que

recoger las aguas pluviales y conducir las al cauce del Torrente para evitar las inundaciones que han afectado a algunas calles. Para ello el Ayuntamiento invirtió dos millones de pesetas.

#### FALTA ALUMBRADO PUBLICO

Es fácil darse cuenta de que falta alumbrado público.

—¿Qué responde el alcalde de barrio?

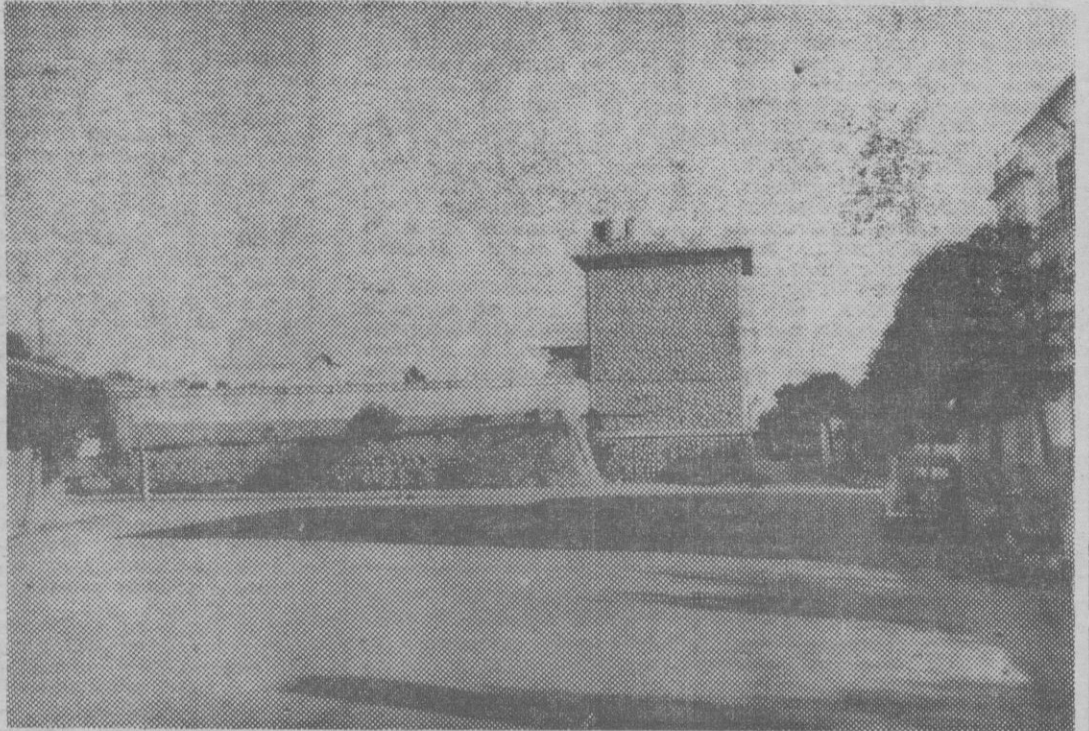
—La iluminación de todas las barriadas de mi jurisdicción es deficientísima. Se han creado unos sectores, como el del «Seminario», Ca'n Roses y Ca's Molins, y se han colocado unos puntos de luz. Hace aproximadamente medio año se iniciaron las obras de una nueva iluminación, que empezaron por el sector del Seminario, que más tarde se suspendieron. Al preguntar los motivos de la misma, me contestaron que las reanudarían en breve ya que de momento había cosas más necesarias y urgentes.

—¿Y cuando se reanudarán?

—De momento, no puedo informar al respecto. Voy a intentar por todos los medios posibles que se reanuden las obras.

#### ASFALTADO DE NUMEROSAS CALLES

Unas calles, bien asfaltadas, contrastan con otras, que presentan un aspecto bastante deplorables. Las recorremos acompañados con el amigo Llinás.



LA ALINEACION DE LA CALLE DEL CREDITO BALEAR, QUE PUEDEN OBSERVAR EN LA FOTOGRAFIA DE «JUANET» ES UNA REFORMA QUE SE HACE NECESARIA, PUES LA CIRCULACION HA HECHO PELIGROSO EL SALIENTE QUE DEBERIA DESAPARECER

asfalto se debe a que se trata de uno de los barrios más modernos y todavía quedan solares sin edificar.

#### EL PROBLEMA ESCOLAR

—¿Es suficiente el grupo escolar?

—No. A pesar de las ampliaciones efectuadas en nuestras escuelas, éstas son insuficientes para la gran cantidad de niños que deberían acudir a las clases, y no pueden por falta de espacio. El grupo escolar, que antes contaba con tres aulas, ahora dispone de doce. Se ha construido un grupo de tres aulas, prefabricadas, en las viviendas Virgen de Lluç y está en proyecto la construcción de un grupo de doce aulas en este mismo lugar.

#### LA ALINEACION DE LA CALLE CREDITO BALEAR

Una de las calles más importantes del Vivero es la del Crédito Balear. El alcalde de barrio nos explica —y enseña— un problema: la necesidad de su alineación.

—En este lugar —nos dice— se han registrado varios accidentes. A mi parecer, con la mayor buena voluntad por parte de la propiedad y mucho interés por parte del Ayuntamiento, se podría llegar a un fácil arreglo, sin que resultaran perjudicados ninguno de los interesados.

#### UN TEMA APARTE: LA LIMPIEZA PUBLICA

Se da la circunstancia de que don Rafael Llinás es el inspector-jefe de la limpieza pública y riegos del Ayuntamiento de Palma.

Al aludir a este tema, que nada tiene que ver con el reportaje sobre el Vivero nos dice:

—No deseo hacer comentarios referente a la limpieza. No soy la persona indicada. No obstante, puedo decir, porque me consta, que nuestro alcalde don Máximo Alomar, juntamente con el Presidente de la Comisión de Gobierno y Policía, don Pablo Saiz Gralla y don Pedro Llinás, y todo el Municipio se han desvivido para solucionar este problema. Muy pronto quedará solucionado, ya que se hará cargo de la limpieza y recogida domiciliar la Empresa Pool, con material nuevo y moderno para atender todas las necesidades con el mayor esmero.

Y aquí ponemos punto final. **LORENZO RIPOLL**



ESTE ES EL MODERNO GRUPO ESCOLAR, CONSTRUIDO EN EL VIVERO. PERO LAS AULAS RESULTAN INSUFICIENTES TENIENDO EN CUENTA LA GRAN CANTIDAD DE NIÑOS QUE TODAVIA NO TIENEN PUESTO EN EL CENTRO. — (Foto Juanet)

**TAPICERIA DECORACION CORTINAS**

**MUEBLES Madén**

TODOS LOS ESTILOS FABRICACION PROPIA

PUERTA SAN ANTONIO 25 • TEL. 14310

**GRAN VENIA 3.º ANIVERSARIO**

RECIBIDORES	desde 1.650 pesetas
TRESILLOS	> 2.500 >
COMEDORES	> 5.500 >
DORMITORIOS	> 6.500 >

GRAN VARIEDAD DE MUEBLES COMPLEMENTARIOS  
VENTAS A PLAZOS SIN RECARGOS

**¡NOVIOS! Sensacional oferta**  
COMEDOR, DORMITORIO, TRESILLO. POR EL  
PRECIO ESPECIAL DE 22.800 PESETAS

Se han asfaltado en los últimos meses las calles: Beethoven, Wagner, Mozart, Bach, Maestro Chapí, Maestro Breton, Crédito Balear, Vives, Jazmín, un tramo de la calle Narrajo, otro tramo de la calle Hiedra, en la calle Baltasar Valenti, desde la iglesia del Seminario y alineación de dicha calle desde Aragón a la parroquia. Para esta alineación tuvieron que enajenarse unas casas con cargo al Ayuntamiento.

—¿La obra más importante, en este aspecto?

—Quizá sea la efectuada en la calle Mayol. Allí se construyó una tubería de un kilómetro con una acera; con buena pavimentación asfáltica, que termina en S'Indioteria. Una obra de las más costosas.

—¿Obras inmediatas?

—Puedo anunciar a todos los habitantes del caserío del Rafal que este verano todas sus calles quedarán asfaltadas.

Es una buena noticia para aquellos vecinos.

Sin embargo, en Son Ametler las calles no están cuidadas.

—Si en dicha zona no hay



EL ALCALDE DEL VIVERO NOS HABLA TAMBIEN DE LA RECOGIDA DE BASURAS, PROBLEMA QUE SE VA RESOLVIENDO DE LA MEJOR MANERA.

**DICCIONARIO ENCICLOPEDICO ILUSTRADO**

**SOPENA**

4 tomos Edición 1964

Una extraordinaria adquisición que no desnivela ningún presupuesto

100 Ptas. al mes

**FICHA TECNICA:**  
4 tomos encuadernados en tela con todas las voces del idioma, un total de 3.850 páginas, 7.000.000 de palabras, 39.000.000 de letras, 180.000 artículos, 9.000 grabados entre texto más de 100 a pág. entera, 205 mapas en negro, 7 mapas en color a doble pág., 29 láminas en color y 19 en negro a pág. entera, lista alfabética de verbos, compendio de gramática, suplemento de hechos de última hora.

El más económico, imprescindible, moderno y amplio DICCIONARIO insustituible en el hogar y en el trabajo

**Consorcio del Libro**  
BUEN PASTOR, 6 BIS - BARCELONA-11

Precio de los 4 tomos:  
AL CONTADO: 1.200 ptas. a reembolso.  
A PLAZOS: 1.350 pts. en 13 plazos de 100 ptas. y el último de 50 ptas.

NOMBRE Y APELLIDOS: \_\_\_\_\_  
EDAD: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_  
DOMICILIO: \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
POBLACION: \_\_\_\_\_ PROVINCIA: \_\_\_\_\_  
EMPLEADO EN LA EMPRESA: \_\_\_\_\_  
DOMICILIO EMPLEO: \_\_\_\_\_  
N.º \_\_\_\_\_ POBLACION: \_\_\_\_\_  
Desea le remitan AL CONTADO O A PLAZOS (tache lo que no le interesa) la obra el Dicc. SOPENA (4 vols.) Firma: \_\_\_\_\_  
(Copie o rellene esta carta de pedido)

**OBSEQUIO** a los compradores, de una suscripción a nuestra revista «MENSAJE», con información de actualidad bibliográfica y artículos de destacados escritores.

# ODAG

## Rendimiento es

## Ahorro

Ha probado Usted mezclar gasolina con agua? Alargar leche con agua ya es más fácil! Es esto buscar rendimientos? No, son falsos ahorros, ahorros sin rendimiento. Y en frigoríficos también existen falsos ahorros! Chapas extra-finas? ODAG opina: muy buenas para hojas de afeitar. Pero completamente inadecuadas para frigoríficos ODAG! Un grupo más barato con menos potencia? En invierno enfría igual! ODAG opina que son falsos ahorros! Hay frigoríficos más baratos? Si. Y leche? También. ODAG mira la calidad, el rendimiento, únicos ahorros reales a largo plazo. Pregunte a un usuario ODAG cuántos problemas ha tenido en 5, 10, 20 años. Ninguno! Esto es rendimiento, es ahorro real! Unicamente ODAG presenta una gama extensa de máxima calidad de frigoríficos de motor y de absorción. Modelos especialmente estudiados para cada caso y familia desde Pts. 4.999 hasta 18.992.

EL FRIGORIFICO  
**ODAG**  
ES INCOMPARABLE

MODELOS

**395**  
MOTOR

**255**  
MOTOR

**228**  
MOTOR

**180**  
MOTOR

**140**  
ABSORCION

**90**  
ABSORCION

**70**  
ABSORCION

PREGUNTE A QUIEN TENGA ODAG  
DE MOTOR Y DE ABSORCION

PS-289

*Frigoríficos ODAG Frigoríficos ODAG Frigoríficos ODAG Frigoríficos ODAG Frigoríficos*

HACE POCO MAS DE VEINTE AÑOS..

Andalucía, la vieja, o ¿qué pasa en Andalucía?

No solo ha de ser Castilla quien se escinda meseteramente entre la planicie...

Sin embargo, aquí no se trata de esas divisiones medievales, sino de la separación actual que induce al empresario catalán...

¿Quién era Mussolini? -ha preguntado un estudiante italiano a políticos, historiadores y periodistas- ¿Quién era ese hombre fusilado por un grupo de guerrilleros?

El 28 de abril de 1945 Benito Mussolini era fusilado a la entrada de una villa cercana al lago Como...

HIJO DE UN HERRERO Y UNA MAESTRA, NACIO EN 1883, EN DOVIA DE PREDAPPIO

Voluntario en la «Gran Guerra», resultó gravemente herido

Su cuerpo yace en la tumba familiar del cementerio de San Cassiano

PREPARACION DE LA

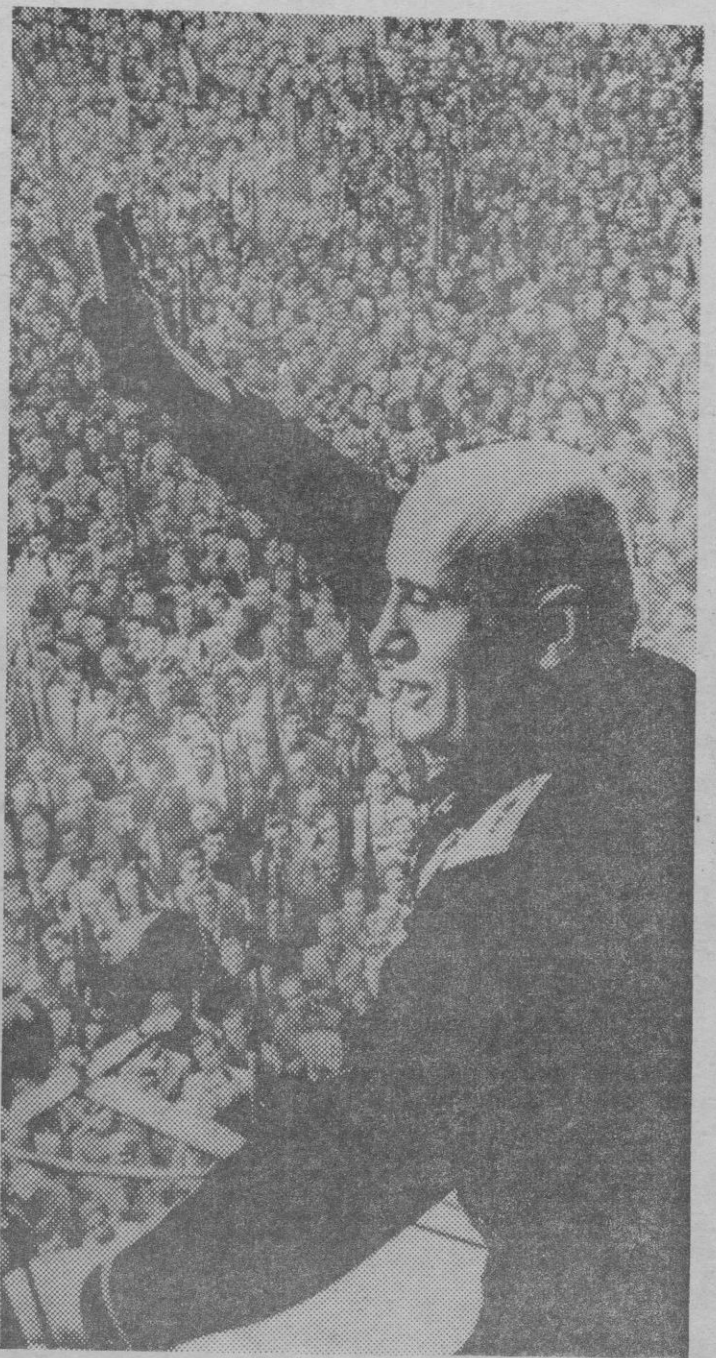
«REVOLUCION FASCISTA»

Así terminó la vida del «Duce», a los sesenta y dos años. Sus comienzos fueron difíciles. Hijo de un herrero y una maestra...

guerra italo-turca de 1911-12, que condujo a la conquista de Libia; pero al estallar la guerra europea cambió por completo de orientación...

Al declararse la guerra, el 24 de mayo de 1915, Mussolini fue voluntario al frente, participó en diversas operaciones y resultó herido gravemente en 1917...

En marzo de 1919, Mussolini fundó los «fascios italianos de combate» para luchar contra los subversivos. Esta lucha duró más de 40 meses...



MUSSOLINI EN LOS DIAS DE SU APOGEO, CUANDO DESDE SU TRIBUNA DE LA PLAZA DE VENECIA ELECTRIZABA A LAS MUCHEDUMBRES. — (Foto Cifra.)

Roma llevó al poder a Mussolini. PREPARACION DEL REGIMEN

La «revolución» fascista fue

aprobada por el rey Victor Manuel III, que no se opuso a la «marcha sobre Roma»...

El asesinato por los fascistas, el 10 de junio de 1924, del diputado socialista Matteotti, fue un serio golpe para la estabilidad del gobierno...

La MUCOSIDAD BRONQUIAL

Desprendida el Primer Día

No deje que los ataques sofocantes de la bronquitis arruinen su sueño y sus energías. Tome MENDACO. Esta medicina no actúa a base de cigarrillos...

Consulte a su médico. C.P.S. 559

Entre dos vecinos de La Unión, 15 millones en la Lotería Nacional

LA UNION (Murcia). — Dos unionenses están siendo protagonistas de la curiosidad popular de la ciudad minera de La Unión...

Alfonso Ruiz Espejo, carnicero, comprará muchos corderos y cerdos

Antonio Campillo Castillo, industrial minero, invertirá el premio en sus negocios

ciudad y la vecina Cartagena. El suyo propio estaba averiado y tuvo que viajar en el de viajeros...

dos días antes del sorteo— y allí entró a comprar su «fortuna». Le presentaron cuatro series del mismo número...

EL CARNICERO ESTABA LEVANTADO

Alfonso Ruiz Espejo tiene 48 años de edad y está soltero. El informador le pregunta si cambiará pronto su estado...

Se habló o por lo menos se ha dicho, de que se le ofrecía el cargo de presidente en el Deportivo Unionense...

El señor Ruiz Espejo ha recibido muchos parabienes y enhorabuena, casi tantos como pesetas ha ganado...

de sus amigos y conocidos pasarán a ser compañeros de los almuerzos consistentes en el rico «caldero» del Mar Menor...

TIENE TRES HIJOS

«¿Qué duda cabe que mis hijos y mi mujer se han de beneficiar lo suyo de estos millonajes?»...

Quién así se expresa es don Antonio Campillo Castillo industrial minero. Al otro día de su premio le ocurrió un caso muy chocante...

El dinero no le preocupa —¿quién pudiera decir o mismo!— y, claro, irá a pasar como un «respiro» en sus negocios de minerales y de estación de servicio.

GARCIA MATEOS (De los Servicios Especiales de la Agencia EFE)



EL MINERO Y EL CARNICERO MILLONARIOS DON ANTONIO CAMPILLO, IZDA. Y DON ALFONSO RUIZ ESPEJO. (Foto Cifra)

PRIMAVERA - VERANO

Table with 2 columns: Dias, Ptas. Lists travel packages for various destinations like Lourdes, Cuenca, Andorra, etc.

Viajes BAIXAS S. A. PALMA DE MALLORCA Soledad 16



MUJERES EN LA T. V. E.

IRAN EORY, DEL «SHOW» DE FRANK SINATRA EN JAPON, AL CAMERINO «CADIZ», DEL TEATRO «ARLEQUIN» DE MADRID

Cine, televisión, baile y canto, y ahora, comedia  
No es una chica «ye-ye»; es una mujer «ya-ya!»

EL DEFECTO DEL CINE

ESPAÑOL ES ENCASILLAR A LOS ACTORES

EN UN SOLO TIPO

MADRID ha estrenado un teatro: se llama «Arlequín». Es moderno, elegante y bonito. Y tiene una particularidad curiosa: que sus camerinos no llevan número sino el nombre de una provincia española. Así, cuando pregunto por el camerino ocupado por Irán Eory, me dicen que «en el de Cádiz». (De momento, me quedo un poco confuso; pero reacciono inmediatamente, y me confieso que no me importaría ir andandoc hasta «la tacita de plata» por ver a Irán).

—Todo lo contrario. El defecto del cine español es encasillar a los actores en un solo tipo. Un

En una de las últimas giras que realizó por el Japón Frank Sinatra, en el show presentado por el actuaba una muchacha rubia, de ojos grandes, extraordinariamente bonita. Hoy, en el camerino de «Cádiz» la encuentro de nuevo. Quiero que me cuente su nueva experiencia artística: su presentación en el «Arlequín» como actriz de comedia.

—Esta es la primera vez que actúas en un teatro, representando una comedia. ¿Quieres decirme qué ha significado esto para tí?

UNA EXPERIENCIA NUEVA,

TAN EMOCIONANTE COMO

LAS ANTERIORES

—Como sabes, yo he salido numerosas veces al escenario para cantar; pero nunca había salido representando comedia. Mi debut en el Teatro «Arlequín» ha sido una experiencia nueva, tan emocionantes como las anteriores.

—Entre tus experiencias anteriores están el cine, la televisión y diversas actuaciones como cantante y ballarina. Empezando por orden, quiero que me hables de tus actuaciones en la pantalla.

—He filmado unas veinte películas. Algunas de ellas me han dejado satisfecha; otras, no. Pero esto es lógico: les sucede así a todos los actores.

—¿Quieres darme algunos títulos de aquellas que sean de tu agrado?

—Sí, desde luego. Por ejemplo, «Ensayo general para la muerte» y «Los muertos no perdonan», ambas dirigidas por Julio Coll. También estoy muy contenta con una película que he rodado últimamente en Francia, al lado de Michel Auclair y Bernard Blier, cuyo título es «La chance».

AUNQUE TE EXTRANE, HE

HECHO «NOBLEZA BATURRA»

—Has filmado, últimamente, películas de argumentos dispares. Por ejemplo, «La verbena de la Paloma» y un western, al lado de «Bronco» llamado «El hombre del valle maldito». ¿No crees que esto puede ser peligroso para tí?

—Creo que tienes toda la razón. Pero contigo no se equivocan los directores, porque siempre te adjudican papeles de guapa; y en eso, francamente, están acertadísimos.

Su jersey BARMES en

boutique LIZ

Tous y Maroto, 27



IRAN EORY EN LA INTIMIDAD DE SU CAMERINO—«CADIZ»— DEL NUEVO TEATRO MADRILEÑO «ARLEQUIN». (Foto Cifra)

actor o una actriz con un mínimo de posibilidades interpretativas, debe de aceptar todos los papeles; siempre y cuando, naturalmente se ajusten al tipo somático.

—Creo que tienes toda la razón. Pero contigo no se equivocan los directores, porque siempre te adjudican papeles de guapa; y en eso, francamente, están acertadísimos.

La belleza LA CARA

Por la cara nos conocen, «dar la cara», significa, en español, no esconderse, ser claro, ser abierto, estar presto a dar explicaciones y a enseñar lo que se piensa.

En algunos países de Oriente, se dice de una persona que se desprecia, que pierde categoría ante sus amigos, que «ha perdido la cara».

También en nuestro país, se dice «ir con la cara» cuando al no tener nadie que proteja, recomiendo o avale se va sólo a lo que sea.

Nuestra cara es, pues, la tarjeta de presentación, tras su expresión se transparenta nuestro modo de ser, nuestro carácter y nuestros pensamientos para los que saben observar.

La mujer, pues, a quien se exige además de todo lo bueno, la belleza, no puede olvidar su cara, como se olvida de ordenar la casa cuando quehaceres inaplazables roban el tiempo destinado a ello.

La cara de la mujer a medida que pasan los años, requiere atención constante, no solamente para conservar la piel hermosa y con las menos arrugas posibles, sino que se ha de cuidar en todas sus partes, vigilar sus transformaciones, sus cambios, y no dejar nunca de considerarla como la parte más principal de toda la persona.

Activar la circulación, darle calor y frío, masajes, lubricantes e hidratación, no dejarla nunca postergada para después,

pensando que el pelo, los trajes, las joyas serán lo que nos va a favorecer. La cara es lo primero. Si nos olvidamos de ella, nos puede suceder que un buen día nos descubramos un ojo más grande que el otro, o un gesto de boca que no nos gusta, o una expresión triste o cerrada.

Los ojos que se diferencian, es cuestión de los lentes de leer y hacer labores, los gestos o expresión que nos parece que no es nuestra aña a nuestro carácter, todo tiene arreglo con voluntad... para cambiar un poco el carácter o la manera de ser, o bien para enfocar la vida desde otro punto de mira.

Pero lo hubiera sido mucho más fácil, el arreglo, si el defecto se hubiera descubierto al insinuarse, cuando no era aún nada que se remarcara desde fuera cuando sólo lo sabe ver aquella que se observa bien a sí misma.

¿Y la pintura? He aquí el bache más peligroso. Cuando empieza a grisear la belleza a causa de los años, y la mujer no sabe como retroceder a los tiempos en que sin desvelo ninguno el espejo le devolvía siempre una imagen fresca y pimpante, y se va volviendo, sin sentirlo indiferente.

Ante este estado de cosas, le parece que con la pintura más o menos destacada, ya queda bien y hace todo lo que puede. Y ahí el peor recurso y el peor resultado.

Mercedes V. MESTRES

El AMA de CASA en el mercado

Se acaban las habas, guisantes y alcachofas. Baja el precio de las patatas y de las cebollas. Buen aspecto de la reformada pescadería. Los nuevos puestos de pescado congelado, sensacionales

**HORTALIZAS**  
Manojos de: Perejil desde 1 a 2 ptas. Hoja de apio, 1 ptas. Acelgas de 150 a 2 ptas. Espinacas, de 150 a 2 ptas. Remolachas de 4 a 6 ptas. Zanahorias y nabos, de 3 a 4 ptas. Hierbas aromáticas, de 1 a 150 ptas. Cebolletas, de 3 a 4 ptas. Ajos tiernos, de 2 a 4 ptas. Rabanitos de 3 a 4 ptas. Espárragos silvestres, de 3 a 4 ptas. Espárragos de huerto, de 9 a 10 ptas.

Calabacines, de 6 a 9 ptas. unidad. Pepinos de 16 a 18 ptas. kilo. Judías tiernas, de 16 a 20 ptas. kilo. Habas, ya muy hechas, de 350 a 4 ptas. kilo. Alcachofas, de 6 a 10 ptas. kilo, lo mismo las blancas que las azules. Guisantes, de 6 a 12 ptas kilo, según su frescura o su clase.

Patatas, grandes y de buena clase, de 5 y a 6 ptas. kilo. Cebollas, a 4 y 5 pesetas el kilo.

Tomates de colgar, de 10 a 14 ptas. kilo. Tomates importados pequeños, de 12 a 15. Grandes, más verdes, para ensalada, de 20 a 28 ptas. kilo.

Pimientos, verdes pequeños, de 40 a 60 ptas. kilo. Las primeras berenjenas a 50 ptas. kilo.

Coles, de 2 a 8 ptas. unidad. Coliflores de 10 a 16 ptas. unidad.

**LA FRUTA**  
Naranjas de la isla, de 11 a 15 ptas. kilo. Naranjas algo más pequeñas, pero buenas, de 8 a 12 ptas. kilo. Naranjas cosechadas del suelo, para jugo, de 7 a 9 ptas. kilo.

Manzanas, de excelente clase según tamaño, de 20 a 30 ptas. kilo. Plátanos, a 18 y a 20 ptas. kilo. Piñas americanas a 60 ptas. kilo.

Fresas pequeñas, en cajitas de 300 gramos aprox. 50 ptas. Nisperos, de 16 a 24 ptas. kilo. Los primeros albaricoques, a 28 y a 30 ptas. kilo. Limones de 7 a 10 ptas. kilo. Cacahuets crudos a 28 ptas. kilo.

**EL PESCADO CONGELADO**  
El pescado congelado se ha estabilizado en su ligera alza. La merluza de tamaño regular, a 30 ptas. kilo. Más grande, sin cabeza, a 40 ptas. kilo.

Merluza cortada, a 50 y a 60 ptas. kilo. Pescados grandes, varío: al detall de 45 a 60 ptas. kilo. Sardinas grandes a 20 ptas. kilo. Calamares, a 60 ptas. kilo. Sepias, a 30 ptas. kilo. Sepias gigantes, al detall, de 25 a 50 ptas. kilo.

**PESCADO DE LA ISLA**  
Jureles —surells— de 12 a 20 ptas. kilo, según tamaño. Mojarros, de 20 a 22 ptas. kilo. «Molleras» a 30 ptas. kilo «Palaias» de 25 a 60 ptas. kilo, según tamaño.

Pulpos, de 12 a 18 ptas. kilo. Sepias a 60 ptas. kilo. Salmonetes, de 70 a 90 ptas. kilo, muy frescos. Gambas, de 50 a 90 ptas. kilo, muy hermosas. Cigalas, no pequeñas a 50 ptas. kilo. Almejas, a 60 ptas. kilo. Mejillones, a 16 ptas. kilo.

Pescado para sopa, de regular a muy grande, de 30 a 80 ptas. kilo. Pulidos a 12 ptas. kilo. Servícolas grandes, a 60 ptas. kilo. Raya, a 20. «Mussola» a 40 ptas. kilo.

**LAS CARNES Y LOS HUEVOS**  
Carne Congelada, bistecs de primera calidad, a 79 ptas. kilo. Esta carne tiene buenísimo aspecto y parece que ahora su abastecimiento llega al público con regularidad.

Bistecs de cerdo, a 140 ptas. kilo. Chuletas de cerdo a 130. Cordero pierna, de 80 a 90 ptas. kilo. Espalda, de 70 a 80. Chuletas de 120 a 130 ptas. kilo.

Pollo de granja, en el Supermercado del Olivar, a 62 ptas. kilo. En los puestos del mercado, de 63 a 64 ptas. kilo.

Huevos, de 34 a 38 ptas. docena, según tamaño. Queso fresco, a 60 ptas. kilo.

**bañeras CASA BUADES**  
ANTONIO BURDES FERRER, S.A.  
AV.ROSSELLO,82 • Pta PIO XII y JAIME III

LA RECETA DE LA SEMANA

**Cebollitas para acompañar platos de carne fría o caliente**  
350 gramos de cebollitas muy pequeñas  
50 gramos de mantequilla  
15 gramos de azúcar en polvo — una pizca de sal.  
Se doran con la mantequilla, tapadas en la sartén, las cebollitas moviéndolas a menudo. Cuando ya empiezan a dorarse se les echa el azúcar y la sal, y se caramelizan. Son tan buenas calientes como frías.

Su pantalón LASTEX en boutique LIZ  
Tous y Maroto, 27

ALTA COSTURA FRANCESA

**Pauline Scali**  
presentará el martes, 18 de mayo, en los jardines del HOTEL FENIX, el 19 en el HOTEL DE MAR, su colección de primavera-verano, en colaboración con las grandes casas de París  
Castillo, Jacques Heim, Madeleine de Rauch, Guy Laroche, Philippe Venet, Lanvin, Carven.  
El desfile de las modelos dará comienzo a las 6 horas en punto.  
SE RUEGA RESERVEN SU MESA  
Hotel Fenix: 32444 Hotel de Mar: 31846  
**Pauline Scali**  
Calle Tous y Maroto, 21. — Palma.  
Teléfono: 12741. (Frente Correos)

Lea «BALEARES»

LA PAREJA COMICO-IDEAL

GRACITA MORALES • JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
MABEL KARR • FERNANDO REY  
JULIA CABA ALBA • MANUEL ALEXANDRE  
**Los PALOMOS**  
DIRECTOR FERNANDO FERNAN GOMEZ  
C.P.C. 5638 PRODUCCION: ESTELA FILMS  
En una historia con crimen y todo y muchos muertos... DE RISA!!

**INFORMACION REGIONAL**

**Conferencias de divulgación agrícola en Artá** **Reunión del Consejo Local de Falange de Lluchmayor**

**AATA.**— (De nuestro corresponsal informativo «El Eco del Pueblo»).— En las noches de los pasados días 12 y 13 en el «Centro Social» y organizadas por la Cámara Oficial Sindical Agraria a través de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, se desarrollaron unas interesantes conferencias o cursillos de orientación agraria que magistralmente abordó el Perito Agrícola y Agente de Extensión Agraria bajo el tema «Poda y Plagas» en los árboles frutales, y de un modo especial manzanos y perales enanos. Sin duda la concurrencia, algo escasa pero verdaderamente interesada en esta cuestión, sacó inquestionable provecho de las normas, orientaciones y consejos que llana y hábilmente expuso este documentado conferenciante quien al final de su disertación fué largamente aplaudido.

**COMPETICION DE «DAMAS»**

En este torneo de «damas» entre los equipos de Manacor y Artá, después de su tercera confrontación el liderato ha cambiado de dueño, pues Matemales ha tenido que ceder el puesto al conocido y popularísimo Llull, quien forma parte del equipo manacorense que en esta tercera confrontación aumentó globalmente su ventaja sobre nuestros representantes. A una jornada del final, pues, los cinco primeros puestos los ocupan:

1. Llull (Manacor), 26 puntos
2. Matemales (Artá), 24 id.
3. Bernad (Artá), 24 id.
4. Ortiz (Manacor), 23 id.

5. Bennasar (Manacor), 23 id.

El próximo martes probablemente tendrá lugar la última ronda que se disputará en Manacor, jornada decisiva que dilucidará el campeón de esta reñida competición a cuyo título puede optar cualquiera de estos cinco clasificados.

**PRIMERA COMUNION**

El pasado domingo 9 de mayo el niño Miguel Payeras Lliteras, hijo de don Miguel Payeras y doña Margarita Lliteras, recibió por primera vez a Jesús Sacramento en la iglesia de San Francisco de Palma, después de cuyo solemnisimo acto los familiares e invitados fueron exquisitamente agasajados en un restaurante del Paseo Marítimo.

**BODA**

En la parroquia se unieron en matrimonio la señorita Margarita Rotger Servera y don Juan Juan Trobat, de Capdepera, bendición nupcial que impartió el Economo, Rvdo. don Mateo Galmés.

**NATALICIO**

El hogar de don Lorenzo Mestre Flaquer y esposa doña Micaela Tauler Obrador se ha visto bendecido con el tercer fruto de su matrimonio, una niña de nombre Micaela.

**CARTELERA**

Teatro Principal: «Cinco mujeres marcadas» y «Desafío a Scotland Yard».

Oasis Cinema: «La jungla en armas» y «Vacaciones para Yvette».

**El Jefe dio cuenta detallada de su viaje a Madrid**

**LLUCHMAYOR, 14.** (De nuestro corresponsal informativo GARA). El pasado jueves, en el local que tuvo lugar la sesión plenaria mensual del Consejo Local de Falange, correspondiente al pasado mes de abril y demorada como consecuencia del viaje a Madrid, el Jefe Local y Alcalde de la ciudad don Mateo Monserrat Calafat, Presidió la reunión el Jefe Local, dando comienzo con la lectura del acta anterior que fue aprobada.

**INFORME DEL JEFE**

En señor Monserrat, tras breve preámbulo dió cuenta detallada de su reciente viaje a Madrid, aclarando en su larga exposición

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares**

El día 25 próximo y sucesivos necesarios, a las 16 horas, en el edificio social (Llujo 2) se celebrará subasta, que alcanzará los préstamos vencidos hasta el mes de Abril de 1964, inclusive los cuales podrán ser cancelados, hasta el día 17, a las 12 de la tarde.

Palma de Mallorca a 14 de Mayo d. 1965.—El Director-Gerente, Felipe Morill.

cuantos detalles y preguntas le fueron formuladas por sus compañeros del Consejo. Entre las gestiones más sobresalientes, consta la solución de una serie de trámites oficiales para la puesta en marcha rápidamente de la subasta para iniciar las obras del Campo Municipal de Deportes; la cual ya se ha remitido al Boletín Oficial del Estado y de la Provincia para su publicación.

La excelente noticia vióse completada aún más con el importante anuncio de que por parte del Ayuntamiento se habían adquirido cuarenta y dos metros en profundidad y la precisa anchura de terreno para aumentar la capacidad del mismo, destinado a Campo Municipal de Deportes, con cuya extensión total podrán efectuarse otras instalaciones deportivas incluso una piscina reglamentaria.

Habló también de la inauguración del monumento que la ciudad dedica a su excelsa poetisa María Antonia Salvá de L'Alapasa. Ha sido ya encargado a una casa fundidora y es muy posible que en las próximas fiestas nacionales figura como acto relevante del programa.

Entró a los reunidos de las gestiones del paso de la carretera de El Estañol al Estado y la cosa con haber sido excelentemente acogida e informada no será de tan rápida solución como se creía en un principio. El problema de tráfico en toda España, se eleva a cifras supersónicas. No obstante la impresión sobre este acuciante problema es muy favorable.

Asimismo la desviación de la carretera será objeto de un nuevo estudio e incluso de un nuevo proyecto que a criterio de todos favorecería los intereses generales de la población y sería de mas fácil y rápida solución.

El Consejo Local reiteró una vez mas su total aprobación a la labor eficazísima del Consistorio y de su Jefe entregado en cuerpo y alma a la labor municipal ardua y difícil, repleta de problemas acuciantes que cotidianamente hay que cuidar y resolver. Difícil resulta la misión municipal, pero cuando hay voluntad, constancia, espíritu de trabajo honradez tiempo disponible, y entrega total a la misión señalada el éxito esta asegurado.

**DE VIAJE**

Salieron para la Ciudad Condal de pasa para diversas capitales de la península don Antonio Riera Martí industrial, acompañado de su esposa doña Antonia Salvá de Tiera.

**Importante empresa textil**

**PRECISA:**  
Representante a comisión, que visite hoteles e instituciones, para ofrecer al mismo tiempo sus artículos. Esta representación es incompatible con otras del ramo textil.  
Deberá atender la zona de Mallorca.  
Escribir a MANO, adjuntando «curriculum vitae» al número 1150 de  
**B.E.O. BUREAU D'ETUDES ET D'ORGANISATION DEPARTAMENTO PSICOTECNICO**  
Ganduxer, 115. — Barcelona (6)

**Ha llegado el caldo de ave supremo**



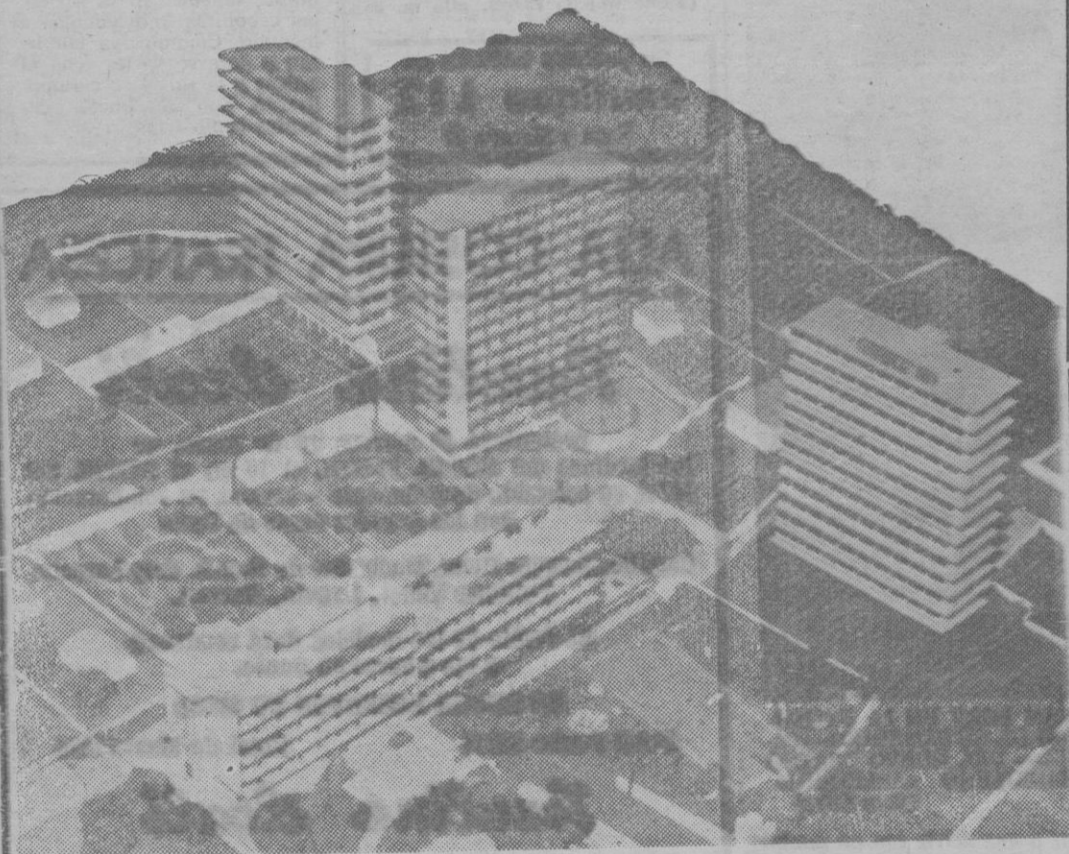
**Con muchos obsequios para el hogar!**



**Canjee sus envoltorios por los prácticos regalos de la "lista SUPREMO BESAY"**



**No desprecie esta nueva oportunidad**  
**En la más aristocrática zona turística de Palma**  
**Apartamentos en venta IMPALA IV**



**NUESTRA GARANTIA, LE DEMUESTRA QUE:**

Adquiriendo uno de estos apartamentos usted podrá disfrutar del mejor Complejo Turístico de España.

Usted podrá disfrutar de las delicias de vivir cerca de la playa, y al mismo tiempo cerca de la ciudad. Situado a 500 pies sobre el nivel del mar y a 125 yardas de la maravillosa playa de Cala Mayor.

Disfrute su apartamento durante el periodo que más le convenga a usted y después alquilelo por el resto del año. Usted obtendrá una ventajosa rentabilidad.

**GARANTIA:** IMPALA I: 80 apartamentos completamente vendidos.  
IMPALA II: 100 apartamentos completamente vendidos.  
IMPALA III: 100 apartamentos completamente vendidos.  
HOTEL IMPALA: 100 habitaciones dobles, abierto todo el año.

- Piscina olimpica
- Campo de golf
- Pistas de tenis
- Jardines de recreo
- Terrazas para fiestas
- Bar, restaurante
- Supermercado
- Recuerdos
- Peluquerias
- Sin preocupación de servicios (se le facilitarán en la cención).
- Gran variedad de apartamentos. Todos con calefacción y con agua caliente individual. Sin gastos. Garage para su coche.

**APARTAMENTOS:** Estudios, 1 y 2 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, terraza. Espléndida situación entre los pines y maravillosas vistas del mar y montañas. Espaciosas terrazas al sur con sol todo el día. Auténticos salones de estar hacia fuera. IMPALA no es una colección de apartamentos, es una auténtica zona residencial provista con todos los servicios necesarios para su confort.

**PRECIOS RAZONABLES AL ALCANCE DE TODAS LAS ECONOMIAS**  
Desde 25.000.— 400.000.— y 650.000.— pesetas.

Entradas desde 25.000.—

Pagos con facilidades por ser la propia empresa propietaria, constructora y vendedora.

Excelente inversión — Alto valor rentable — Ascensores de subida y bajada — Construido con el confort necesario para hacerle la vida agradable todo el año.

**OFICINA PRINCIPAL**  
NASA — Avda. Jaime III, 48  
Teléfono 24923 — PALMA DE MALLORCA

**DUCATI**

**250 c.c. deluxe**  
**¡POTENTISIMA!**  
Desde 40 Kms./h. c  
140 Kms./h. sin utilizar el cambio de marchas  
**4 TIEMPOS**

**DUCATI**

**CINCO MODELOS**  
**Precios Internacionales**  
125 TS. ptas. 23.900 f. f. desde 460 ptas. mes  
125 S. ptas 25.800 f. f. desde 550 ptas. mes  
175 TS. ptas. 27.900 f. f. desde 625 ptas. mes  
200 E. ptas. 29.600 f. f. desde 735 ptas. mes  
250 D. ptas. 30.500 f. f. desde 780 ptas. mes

**DUCATI**  
**CALIDAD EXCEPCIONAL**

Concesionario:  
**INSULAR MOTOR**  
VIÑAZA 67 of 71 - PALMA

INFORMACION REGIONAL

Primeras Comuniones, en Algaida

ALGAIDA (De nuestro corresponsal informativo UOP). El acto de la Primera Comunión en Algaida, es sin duda alguna, uno de los más emotivos y simpáticos de cuantos se celebran en la parroquia, por su trascendental importancia en la vida espiritual de los niños y por el amor que despierta todo lo relacionado en su provecho.

El pasado domingo, día 9, tuvo lugar en Algaida este acto acercándose a recibir a Jesús por vez primera un total de 30, entre niños y niñas, acompañados de sus respectivos padres.

Celebró la misa y administró el Sacramento Eucarístico nuestro Ecológico Rdo. don Juan Martorell el cual, con sencillas y sentidas frases, supo llegar al corazón de los niños haciéndoles ver la importancia y significado del acto de su primera comunión.

En el artístico adorno de la iglesia y de un modo especial del altar mayor, destacaban las flores dando una nota de belleza sencilla y natural.

Terminada la ceremonia y siguiendo la tradición, los niños se dirigieron en procesión a la casa rectoral en donde fueron obsequiados con el clásico «rollo» y un bonito diploma.

A la refrida ceremonia se sumó el pueblo en su totalidad que llenaba materialmente el templo y las calles al paso de los niños en una espontánea y sincera ofrenda de amor.

FESTIVAL JUVENIL

El pasado dos de mayo, bajo el patrocinio de la J.A.C. tuvo lugar en el teatro de A. C. de Algaida un magno festival recreativo-cultural.

El acto, presidido por las autoridades locales, cumplió

su doble misión de reunir a la juventud algaidense y despertar su interés sembrando inquietudes para la realización de iniciativas que eleven y mejoren el ambiente local.

En el referido festival es de destacar la variedad y calidad tanto de los artistas que intervinieron en el mismo así como por las representaciones ofrecidas entre las que sobresalieron el conjunto musical «Los Mijogas», integrado por jóvenes de Algaida que actuaron ante el público por primera vez.

FALLECIMIENTO

Ha fallecido en ésta, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, a la edad de 58 años, don Guillermo Pizá Davia, que durante más de 29 años fue secretario del Ayuntamiento. Su muerte ha producido general condolencia en el pueblo, ya que gozaba del afecto y gratitud de todos.

A su esposa doña Esperanza Cañellas, hijas y demás familiares nuestro más sentido pésame.

SOCIALES

Han contraído matrimonio en la Iglesia parroquial, don Juan Oliver Bauzá, Teniente de Aviación con la señorita Jerónima Vich Miralles.

Y don Lorenzo Trobat Capellá con la señorita María Miralles Lluç.

Ha fallecido cristianamente en Algaida el Rvdo don Juan Mulet Mulet, Pbro., a la edad de 76 años.

Y don Pedro Antonio Fiol Sastre, de 84 años.

Reciban sus respectivos familiares el más sentido pésame.

Importantes premios en el IV Salón Estival de Pintura, en Pollensa

Excursión de los alumnos de la Escuela Parroquial

POLLENSA. — (De nuestro corresponsal informativo). — Están a punto de darse a conocer las bases del IV Salón Estival de Pintura de Pollensa, que como cada año ha de celebrarse durante las Fiestas Patronales dedicadas a Nuestra Señora de los Angeles.

El primer premio del Certamen «Premio Pollensa», está dotado por el Ayuntamiento de esta villa con 25.000 pesetas. La obra que quede premiada pasará a ser propiedad del Ayuntamiento y destinada al Museo Municipal de Arte.

La pintura que quede finalista obtendrá el premio «Club Pollensa», dotado con 12.000 pesetas. La obra quedará propiedad de dicha Entidad.

Se concederá un tercer premio «Temas pollenses», dotado con 10.000 pesetas, a la mejor obra que trate sobre paisaje, costumbres, historia o tradiciones de Pollensa, que también pasará a ser propiedad del Ayuntamiento y destinada al Museo Municipal de Arte. No podrán optar a este premio las obras que obtengan el primer y segundo.

Va a concederse también un «Galardón Especial» consistente en una «Beca de viaje a Francia», y estancia de diez días en aquel país, dotada por la Dirección Cul-

tural del Ministerio de Asuntos Exteriores, de Francia, a la obra mejor calificada, cuyo autor entienda el idioma francés, su edad esté comprendida entre los 21 a los 27 años, y sea de nacionalidad española.

Los artistas que opten a la «Beca viaje a Francia» lo harán constar en el boletín de inscripción, debiendo acreditar las condiciones exigidas.

La exposición del IV Salón Estival de Pintura será inaugurada el día 30 de julio de este año.

EXCURSION DE LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA PARROQUIAL

Los alumnos de la Escuela Parroquial de esta villa efectuaron una interesante excursión visitando, en Palma de Mallorca, la fábrica Pepsi-Cola, donde fueron atendidos y obsequiados cuidadosamente.

Luego visitaron el Museo y Tesoro de la S.I.C.B. y el Castillo de Bellver.

Jornada, a la par que de expansión, jubilosa y también instructiva.

Cuestación de la Lucha contra el Cáncer en Santa María del Camí

SANTA MARIA DEL CAMI. Ayuntamiento una hermosa columna, de un antiguo empujador de su propiedad. Dicho material se colocó frente la fachada del edificio destinado a Exposiciones de Arte y Artesanía. Con tal mejora aquella casa ha adquirido carácter, quedando notablemente embellecida. Con ello nuestra villa tiene otro motivo de agradecimiento al Sr. Forteza.

PEREGRINACION

A LOURDES

Regresaron de la citada ciudad los 40 peregrinos que visitaron la gruta de Massabielle, donde la Virgen se apareció a Bernardita Soubirous. La peregrinación organizada por la parroquia, se realizó sin contratiempo alguno, llegando encantados del viaje y atenciones recibidas las personas que tomaron parte en él.

Aprovechando esta simpática Fiesta de la Banderita, se desplazaron a esta villa cuatro enfermeras de la Cruz Roja y una ambulancia sanitaria. Otro equipo que concurrirá, será el de socorrismo, con la finalidad de verificar en los coches automoviles los faros y frenos. Todo ello gratuitamente.

Como los años anteriores, nuestro pueblo sabrá corresponder a la laudable finalidad de esta fiesta.

OBRAS MUNICIPALES

Con gusto consignamos el generoso rasgo del ingeniero, tan vinculado a esta localidad, don Miguel Forteza, quien regaló al

Importante laboratorio

necesita representante para la venta y propaganda de sus especialidades farmacéuticas en Palma de Mallorca y su provincia. Se ofrece sueldo y comisión. Escribir con «curriculum vitae» al número 110. Apartado 6.100. Madrid.

SOCIETAT PROTECTORA DE ANIMALES Y PLANTAS DE MALLORCA

FESTIVAL BAZAR

El próximo día 29 de mayo a las 19'00 horas en el «Bar-Aquarium del Hotel Victoria, cedido por la Dirección, tendrá lugar el anual Festival-Bazar en pro de la dicha Sociedad.

Se ruega al público en general nos envíen regalos, prendas u objetos para ayudar a dicha Sociedad.

Para el envío de obsequios, pueden hacerlo a las Señoras siguientes en las direcciones indicadas hasta el día 28 de Mayo y el día 29 de mayo al Bar-Aquarium del Hotel Victoria desde las 14 horas:

Sra. Jane Reynolds: La Turquesa, Paguera ó El Club Británico Calvo Sotelo 175; ó El Refugio de Animales Carretera de Valldemosa.

Sra. Maxine Cough: C'an Reïnés, Francisco Vidal, 177, Génova.

(Nota) Llamando al 53724 se pasará a recoger los obsequios a domicilio. Por favor marquen sus donativos con su nombre y dirección y las palabras «Para el Bazar de los Animales».

Fábrica Pañería Catalana desea nombrar REPRESENTANTE

para las Islas Baleares. Escribir al núm. 2458, Publicitas, Apartado 828, Barcelona, dando referencias a: historial.

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5. Tel. 12227 Palma

CRUCEROS Marsans

1965

II CRUCERO NUEVO MUNDO

M/N GUADALUPE

A LA FERIA MUNDIAL DE NUEVA YORK SIETE DIAS EN NUEVA YORK

SALIDA DE BILBAO: el 6 de Agosto

LISBOA - MADEIRA BERMUDAS Y NUEVA YORK 32 DIAS DE CRUCERO Desde ptas. 15.000

WASHINGTON

NIAGARA FALLS

WEST POINT

INFORMACION E INSCRIPCIONES



PLACA DE ORO AL MÉRITO TURISTICO

Paseo del Generalísimo Franco, 26. Tel. 216 33 - PALMA DE MALLORCA



AQUI ESTAN DE NUEVO



No son las mismas caras... pero sí los mismos tipos «IRRESISTIBLES»

¡LOS CASTIGADORES!



filmax PRESENTA

amores en Ischia

VITTORIO DE SICA MYRIAM BRU ISABELLE COREY

Director MARIO CAMERINI EASTMANCOLOR TOTALSCOPE

Con el verano llegan «las turistas» y con ellas las fáciles presas de estos «DONJUANES»... Muy abundantes también aquí, en Mallorca



Próximo MARTES

AGRICULTURA Y GANADERIA

# Consideraciones en torno de la mejora del ganado vacuno para carne

111

Nos quedan por estudiar algunos aspectos relacionados con el aumento de la producción de carnes vacunas, principalmente el medio agrícola en que tiene que desarrollarse.

Si lugar a dudas puede afirmarse que la agricultura de Mallorca, en su estado actual, no reúne condiciones apropiadas para que puedan conseguirse importantes incrementos en esta clase de producciones ganaderas.

El cuarenta por ciento de la superficie de Mallorca no se cultiva. En estas tierras a diferencia de lo que ocurre en otras regiones españolas, no se encuentran recursos para la alimentación del ganado vacuno. Los matorrales, pastizales y eriales, aquí son apropiados para otra clase de ganado; solo unas reducidas superficies pantanosas, localizadas en los términos de Muro, La Puebla y Campos, tienen su mejor aprovechamiento con el ganado vacuno.

Dentro de la superficie cultivada, las principales producciones agrícolas de Mallorca tampoco tienen buena aplicación en la explotación del ganado vacuno. El almendro ocupa 65.000 hectáreas, equivalentes al 31 por 100 de la superficie total cultivada; el algarrero, 15.000 hectáreas (7 por 100); las higueras, 20.000 hectáreas (9,5 por 100); el olivo, también unas 15.000 hectáreas; la viña, unas 5.000 hectáreas (2,5 por 100). En todos estos terrenos, las principales producciones no tienen ninguna aplicación en la explotación del ganado vacuno. Solo algunos granos, forrajes y pajas, procedentes de los cultivos asociados, pueden ser empleados en su alimentación; en estos terrenos, las hierbas espontáneas y la mayor parte de los frutos, se aprovechan mejor con otra clase de ganado.

lo cual nos confirma que las producciones agrícolas de Mallorca, por lo menos en su estado actual, no son muy apropiadas para el sostenimiento de una gran ganadería vacuna.

### GRAN AFICION A LA GANADERIA

Si las Baleares en general y Mallorca en particular, han creado esta importantísima ganadería, se debe principalmente a la gran afición de nuestro agricultor por todo lo que a ganadería se refiere. Afición nacida de la firme creencia de que la ganadería ha sido siempre el origen de sus mejores beneficios. Es muy difícil precisar si los agricultores estaban equivocados al sostener en sus explotaciones agrícolas la mayor cantidad de ganado posible.

De una parte estamos francamente convencidos de que en mu-

## Concierto para la producción de carne bovina

Para producir carne vacuna al igual que la porcina y la aviar, hay dos caminos, el industrial y el agrícola. Para el primero, basta disponer de una buena raza de tipo cárnico; montar un criadero-cebadero en un solar de las afueras de la ciudad, y con una moderna y estudiada instalación que encomiende la mano de obra a límites inconcebibles, acudir luego a los piensos compuestos a base de materia prima de importación. Con ello se pueden obtener terneros que a los seis meses nos alcancen hasta los 400 kgs.

El otro camino es disponer de una hacienda agrícola, y con los granos, los forrajes, los subproductos, ayudados con piensos complementarios alimentar los terneros aunque necesitemos los 14 meses para alcanzar los 400 kgs.

El primer sistema, a nosotros no nos interesa, vamos a estudiar el segundo con el fin de que las explotaciones industriales cárnicas no lleguen a hacernos la vida imposible.

### LOS CEREALES COMO PIENSOS

Los terrenos del cereal seco de Mallorca, con una superficie total cultivada, pueden, parcial-



Magnífico semental de raza holandesa, procedente del predio Son Redó, de Porreras, que dió en su día un peso en canal de 550 kilos.

mente ser destinados a la producción de alimentos para el ganado vacuno; decimos parcialmente por la clase de sus cultivos. El principal de ellos es el trigo, tanto por la superficie que ocupa como por el valor de sus producciones; otro aprovechamiento importante del cereal seco, son los pastos naturales, que tienen su mejor destino en la alimentación del ganado lanar; los restantes aprovechamientos, corresponden a las producciones de los cultivos de cereales y leguminosas para grano o forraje, que si bien pueden ser empleados y de hecho se emplean en la alimentación del ganado vacuno, tienen en general su mejor aprovechamiento a través de los ganados ovino y de verda.

# Sa PORTA SANT JORDI

San Jorge, señora, fue un santo caballero. Como San Martín, como Sant Yago, como San Humberto, todos plazas montadas. Fue, durante una serie de siglos, Patrón de Mallorca, por aquello de que también lo era de Cataluña; patronazgo, este último, que ha seguido fiel a una bella tradición caballeresca...

Pero sientese, por Dios, Aquí, en esta mecedora cubana, estará usted más fresca, más cómoda y más en su ambiente pues lejos de ponerse los vaqueros que le aconsejó, lleva usted un vestido de lunares porque se ha empeñado en montar a la grupa de una jaca torera. De todos modos, está muy mcna con sus faralae y tal y cual, de los que asoman unos pies muy picaros, calzados con unas zapatos blancos de bailaora digna de ser morena y sevillana.

(Si hija. A medida que van pasando los años, me siento pocho y cursilón. Además, gustan de cada día más los requiebros andaluces y el teatro de los Quintero. ¿No lo ve usted? ¡Mire como se me cae la baba!)

¿Donde estábamos? Estábamos en San Jorge, Patrón del pueblo ganadero que hoy celebra su feria. ¡Qué animación en las calles y plazas! Los santjordiers han tirado la casa por la ventana, han blanqueado, han limpiado los suelos, los muebles, las calles; han invitado a parientes y amigos («¿Qué no vendreu per sa Fira de Bestiar?») y las muchachas hortelanas se han hecho unos vestidos preciosos para ponerse a tono con el ambiente festivo que se respira en todas partes.

Claro que no se han hecho vestidos de faralae como usted. Se han hecho vestidos corrientes porque eso de pasearse a la grupa de una jaca torera no se le ocurre a nadie en Mallorca más que a usted. Ya que Vicente no quiso o no pudo llevarla a la Feria de Sevilla, usted se ha empeñado en que yo contrate un viejo penco, me ponga mi sombrero de ala ancha y mis botos camperos que me traje de Jerez, cuando lo de los caballos municipales de la raza de los cartujanos de la Cartuja de Nuestra Señora de la Defensa, y la lleve a la Feria de Sant Jordi.

No, Zahones, no. No me obligue a disfrazarme de rejoneador ¡He dicho que no y no! ¡Quieta! ¡Deje esos cueros tranquilos! Le prometí que bailaríamos un chotis al son del manubrio de Mateo Campet, pero no que me por-dría esos zahones repujados y con mil colgajos y latiguillos. ¡Quita, he dicho! ¡Ou, he dit! Ahora los tira por el balcón y, de rabia, me quiere tirar este florero de Gordiola a la cabeza. Pero ¿no comprende que esta feria de San Jordi no tiene nada de turística ni de sevillana, y que usted y yo montados en el perico gris d'En Colau de sa Bassa haremos el ridículo más espantoso? He transigido en lo del sombrero andaluz, en lo del caballo del Pla de Na Tesa y en llevarla a usted a la grupa porque Vicente ha dicho que bueno y porque usted es una preciosidad (una preciosidad loca, pero preciosa). Pero será un ridículo decente y sin zahones. ¡Quieta! ¡He dicho que no y que no me los ponga! Además...

Además, si vuelve usted a tocarme, le atizo un guantazo que la desmonte. Tendrá que ir a la feria desmontada y con un ojo de terciopelo. ¡Se acabó lo que se daba! Así es mejor Un lagrimitas y como nueva.

¡Ha oído? ¡Ea! ¡Alegre esta cara que ya ha llegado la Banda de Música de Dios sabe donde y los cohetes de Pórtol atronan el espacio! ¡A caballo, señora mía! ¡A caballo!

He aquí los precios de ayer:  
Pollos 60-73, gallinas 53-60, pavos, pavas 70 y conejos 35-45.  
Los bous se mantuvieron entre las 70 y las 75. Los xots de 30 a 35 y los cerdos blancos, de 37 a 38 pesetas.  
Los vadellos se cotizaron entre las 4.000 y las 5.000 pesetas y las vadelas de 1.500 a 3.000 pesetas.

CAFIM

**Para su ganado lo mejor...**  
**PIENSOS PIEMA PROTECTOR**

**Representante viajante**  
Importante firma desea representante bien relacionado para la venta de productos Alimenticios. Precisa conozca y visite CAMPINGS. Escribir número 9549, Vergara, 11. — BARCELONA (2).

**QUICKIES EL DESMAQUILLADOR DE BOLSILLO**

Quickies refresca, limpia desmaquilla

Quickies Cada disco Quickies está fabricado en suave tejido humedecido con una loción refrescante que tonifica la piel, quitando todo resto de polvo o maquillaje lo mismo el rojo de labios o el maquillaje a fondo.

PRODUCTOS SIMON, LA PRIMAVERA DE SU BELLEZA

- La crema nutritiva que deja la piel mate.
- El disco-crema que nutre, hidrata y embellece la piel.
- El disco-loción que deja sus ojos limpios de maquillaje, aunque éste sea de gran firmeza.

SALVADOR SAGRERA

Tenía contratados en esta pasada semana a dos peninsulares del Sur para ligar gavillas de heno. El uno de 45 años que aparentaba 60 años, con cuatro hijos pequeños, y el otro, de 30 años, con dos hijos y otro en camino, ambos gastados, ms bien, creo ya por una deficiente alimentación, que por un exceso de trabajo.

Su problema era que con las 200 pesetas de jornal no les bastaba para atender a las necesidades de la familia: casa, vestido y alimento, etc. etc. Sienten admiración por la familia obrera mallorquina que en su mayoría tienen casa propia, moto, y algunas veces una cuarterada de tierra.

Sienten horror a las máquinas; cuando intenté explicarles las ventajas de la segadora, empacetradora, etc., en su semblante se reflejaba una gran inquietud, porque piensan que les puede quitar jornales; han dejado su tierra en busca de pan y trabajo y temen que estos «monstruos» pudieran otra vez, en esta tierra mallorquina de promisión hacerles la vida imposible.

Este precio de 200 ptas, para las labores agrícolas-ganaderas que en algunas temporadas se remontan a las 300 pesetas nos viene también, a resultar, aunque en el sentido inverso de lo que pasa a los obreros, un serio problema. En el factor heno, por ejemplo, si que hacemos referencia, nos viene a salir por kilogramo tan solo por el sencillo acto de recogida y ligado de las gavillas (que haga posible su transporte al henil), 0'20 ptas. el kilo.

Si hacemos cálculos y estudios, descubriremos para este heno, en números aproximados, que los gastos que la preparación de la tierra suponen: 0'25; los abonos: 0'10; el valor de las semillas: 0'20; la siembra y gradeo de la tierra: 0'10; la siega: 0'20; el ligado de gavillas: 0'20; su transporte al henil: 0'5; la administración del henil al ternero, otro 0'5.

Hemos de tener presente que, además de estos gastos, aquella hectárea de tierra que en seco nos puede dar 5.000 kilos de heno (compuesto de una leguminosa y un cereal), tiene su valor y que nos asiste el derecho a los intereses por lo menos de 5.000 ptas. al año.

Ahora bien, si mecanizamos en todo lo posible estas operaciones y podemos reducir sus gastos con el fin de que nos saliera el kilo de heno (cuando llega a la panza del ternero) a 1 peseta más la otra del beneficio agrícola serían dos.

Lo mismo que señalamos para el heno podríamos repetir para la alfalfa de los regadíos; para las legumbres y los cereales; para el ensilado, etc.

El éxito de la producción de carne de ternera la depositamos en dos factores; los cercados y la mecanización. En cuanto a los cercados, ya sean de mampostería, metálicos o eléctricos, hemos de procurar que nos permitan en el mayor número de días tener el ganado sin guardian que recoja su comida directamente de los pastos y de las rastrojeras, no ensuciando los locales con sus deyecciones, sino que están vayan directamente a la tierra para su abonado.

El segundo extremo es mecanizar todos los engranajes de esta economía cárnica bovina: bebederos automáticos, molocultores con remolque para la recogida de los forrajes y pala frontal para la limpieza de los locales, silos de distribución automática, molino segadora, etc., etc. con todas estas cosas podemos pensar en la producción agrícola de carne de ternero con ventaja sobre la industrial.

¿Y el pequeño productor? ¿Y el dinero para todo esto?

Para el pequeño productor la Asociación, y con la Asociación e individualmente, el dinero se consigue con la ayuda y el crédito del Estado mediante los Concierdos para la producción de carne bovina, para los cuales en las Jefaturas de Ganadería ya han recibido los impresos correspondientes y son ya varios los ganaderos que han acudido a esta de Baleares sin temores ni preocupaciones.

JUAN JAUME

**lavabos CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER, S.A.  
AV. ROSSELLÓ, 82 • P.º PIO XII y JAIME III

**VENDEDORES**

Precisa importante Compañía de ámbito nacional, para su organización en Palma de Mallorca.

- De 25 a 30 años.
- Amplia cultura general.
- No es preciso tener experiencia si realmente poseen predisposición para la venta.

OFRECEMOS:

- Puesto de vendedor dentro de una organización moderna y eficaz.
- Sueldo 5.000 pesetas mas pagas y comisión sobre la venta.
- Oportunidad de escalar puestos superiores a los que demuestren aptitudes.

Escribir de puño y letra amplio historial, adjuntando foto-carnet a: Director de Ventas, Apartado de Correos 50.197. — MADRID.

chos casos, principalmente durante el último cuarto de siglo, la ganadería ha sido una actividad antieconómica, es decir, que los agricultores al transformar sus piensos y forrajes en carne, leche, etc. perdían dinero. Si en determinados periodos de corta duración, la producción de ganado de labor, de cerdos, o de animales de otras especies, ha sido un buen negocio, solo confirma como excepción, la norma general, desfavorable.

De otra parte también estamos francamente convencidos de que no hubiera sido posible crear, en cantidad y calidad, la agricultura que tenemos, con unas producciones que consideramos buenas, en relación con las condiciones de las tierras y demás factores del medio en que se producen.

Que representa más, lo perdido con la ganadería, o lo ganado a consecuencia de la ganadería? Contestación difícil, si bien consideramos debe ser favorable a los beneficios obtenidos.

### IDEAS EQUIVOCADAS

Se que muchos colocarán estas manifestaciones mías entre la herjeja y el disparate, lo cual no es de extrañar ante la creencia general y continuada de que la ganadería ha sido la mejor y casi única fuente de beneficios de nuestros agricultores, y que no era posible una buena agricultura sin la asociación con la ganadería. Para demostrar que estas ideas pueden ser equivocadas, basta recordar lo repetido por los mismos agricultores, de que no es posible hacer ganadería teniendo que comprar piensos y que, cuando ha sido necesario hacer cuenras de las explotaciones exclusivamente ganaderas, contabilizando todos los gastos de mano de obra, intereses, de los capitales empleados, gastos de las construcciones necesarias, renta de la tierra, etc., las cuentas nunca o casi nunca han sido de balance favorable.

La Puebla nos demuestra que se puede hacer buena agricultura sin ganadería, ejemplo que se repite en otros sitios, como en California, donde según tenemos entendido, existen importantes explotaciones de frutales y de hortalizas, sin la más mínima incorporación de estiércol ni de otra clase de materia orgánica.

### TRES PRINCIPIOS

No obstante todo lo anterior, nuestras ideas están siempre regidas por los principios siguientes:

- 1º — Es conveniente asociar la agricultura y la ganadería
- 2º — La Humanidad, pese a los vegetarianos y a los productos «sintéticos», no puede prescindir de las producciones ganaderas.
- 3º — En Mallorca, casi siempre la mejor carne y la más barata es la mallorquina.

Por tanto y ahora volvemos a nuestro tema principal, debemos procurar intensificar nuestra ganadería, principalmente la destinada a la producción de carne.

SALVADOR SAGRERA  
Ingeniero Agrónomo

### TRES GRANDES GRUPOS

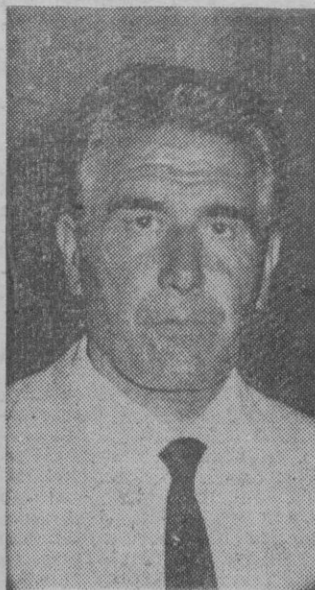
Examinados por zonas los regadíos de Mallorca pueden dividirse en tres grandes grupos: Zona de La Puebla, destinada a la obtención de cosechas para el consumo humano; Zona de Palma de aprovechamiento mixto, en la que se obtienen buena parte de las hortalizas consumidas en Mallorca, pero que también mantiene una buena cantidad de ganado vacuno; Zona de Campos y resto de la isla dedicada de preferencia a la producción de forrajes para el ganado vacuno.

No obstante no ser apropiadas las producciones agrícolas de Mallorca para la explotación del ganado vacuno, la provincia de Baleares en su conjunto, ocupa el 19º lugar entre las 50 provincias españolas, manteniendo 38 kilos de peso vivo de ganado vacuno por hectárea; para la totalidad de su ganadería, mejora su colocación entre las provincias españolas ya que ocupa el 12º lugar con 106 kilos de peso vivo total, por hectárea. El peso vivo medio por hectárea agrícola de España es de 77 kilos incluida toda la ganadería, y de 35 kilos, si solo se tiene en cuenta el ganado vacuno. En ambos casos, Baleares está por encima de la media española.

Los datos anteriores, demuestran la importancia que la ganadería tiene en nuestra provincia. La importancia es menor si la referimos exclusivamente al ganado vacuno, y disminuiría aún más si excluimos de las estadísticas a la isla de Menorca, donde el ganado vacuno es la base de su economía ganadera. Probablemente Mallorca sola, está por debajo de la media nacional, en ganado vacuno

ESTA TARDE EN EL «ESTADIO BALEAR»

# Llegó el Badajoz con la alineación decidida



SANTIAGO NUÑEZ  
entrenador del «Badajoz»

**PRESIDENTE:** «En fichajes nos gastamos millón y medio de pesetas. El presupuesto del Club es de cuatro»

**SANTIAGO NUÑEZ:** «Mi equipo tiene recursos para todo. Lucha y sabe jugar. Es un partido de cara o cruz, con una duración de 180 mts.»

**En el At. Baleares persiste la duda de los interiores**

Anoche, llegó a Palma la expedición del Badajoz. Al margen del equipo, figuran en la misma el presidente del Club, don Jesús Carrillo; los directivos don Julio Aranda, don José Cancho y don Juan Polanco. Y el locutor deportivo de Radio Badajoz, don Angel Barrera. Mientras el entrenador (Santiago Nuñez) estaba distribuyendo las habitaciones,

dialogamos con el presidente, hombre joven y muy amable. Esta temporada asume por primera vez el cargo; antes había sido tesorero.

—¿Es difícil ser presidente del Badajoz?

—Si se limita la campaña deportiva a mantenerse, no. En cambio, cuando se abriga sólidas aspiraciones de ascenso, como ocurre ahora, es bastante difícil.

—¿Tienen problema económico?

—La economía ha sido saneada. No tenemos deudas.

—¿Responde la afición?

—Bastante. Es una lástima que muchos aficionados no vean el fútbol por dentro. Se darían cuenta de una labor ardua y difícil.

—¿Qué impresión tiene del Atlético Baleares?

—Es un equipo algo desconocido, en su momento actual, para nosotros. Nos enfrentamos militando ambos clubs en Segunda División. En Madrid, cuando el acto del sorteo, hice todo lo posible para localizar a algún representante del Club palmasano para presentarle mis respetos, pero no tuve este placer.

—¿Cuánto costaron los fichajes?

—Millón y medio de pesetas.

—¿Total del presupuesto?

—Cuatro millones.

Al despedirnos, el señor Carrillo nos dice:

—Mucho le agradeceré transmita mi más cordial saludo a toda esta afición mallorquina. Somos rivales, ahora, en el terreno deportivo. Pero sentimos profunda estima hacia esta isla y sus habitantes.

Agradecemos la deferencia. Y acto seguido, iniciamos la entrevista con Santiago Nuñez, que esta temporada estuvo en nuestra isla con el Algeciras. Ha sido entrenador del Cádiz, Córdoba, Huelva, At. Tetuán —al que ascendió desde Tercera a Primera División— España de Tánger, San Fernando y el mencionado Algeciras. Un hombre de prestigio. Un gran caballero, por muchos conceptos. Al principio nos recuerda:

—Todavía mantengo en la memoria el partido Constancia-Córdoba el año 1945 promoción a

Segunda, en el viejo Chamartín. Fue el último partido disputado en este histórico campo. El equipo de Inca nos gana 2-0. Al final, vencimos por 3 a 2.

Nos habla de las tácticas actuales, tan difíciles para los deportistas «porque es más fácil destruir que crear».

—¿Viene con la alineación decidida?

—Solo tengo una duda.

—¿Dónde?

—En el puesto de extremo derecha.

—¿Quiénes jugarán, entonces?

—Rodri en la puerta, con León como suplente. Carbonell, Enrique y Alcaráz en la defensa. Pachón y Cabello, en la media. Emilio (ó Ortuza), Tapia, Rojas, Pereira y Muñoz-Romero, en la delantera.

—¿Trece jugadores?

—Exacto. No ha venido ninguno más.

—¿Cómo define a su propio equipo?

(Continúa en pág. siguiente)

## Sigue «el paseo» ciclista a España

En una etapa con tres puertos, se llegó a la meta en pelotón y... 8.ª victoria de Van Looy

BERNARDO CAPO distribuidor de



presenta sus nuevos modelos

SAETA ILO STELA

100 c.c. Velomotor alemán 49 c.c. Scooter 100 c.c.

Vitoria, 15.— (Por teléfono, del envío especial de Pyresa, Poirino).— La Vuelta está tan decidida —virtualmente desde la «batalla de Sagunto», o sea la famosa escapada de Wolfshohl— que Rik Van Looy se permite el lujo de ganar una etapa de montaña, como era la de hoy, penúltima de la carrera, con dos puertos de primera categoría —Lizarraga y La Herrera— y anterior a estos, uno de tercera, Lizarrusti.

Todo eso de que iba a atacar Manzanque, ha sido pura palabrería del corredor de Campo de Criptana, de donde es también Sarita Montiel. No atacó a fondo absolutamente nadie. Únicamente Bahamontes, seguido de Poulidor y Jiménez, se permitieron en el puerto de La Herrera, o sea, desde el balcón de La Rioja, realizar un pinito, porque otra cosa no fue su ligero despeje del pelotón para coronar la cima destacada del grupo de Van Looy. Sin embargo, en el descenso, poco a poco fue produciéndose el reagrupamiento de los 38 hombres que llegaron juntos a Vitoria.

La montaña, pues, no decidirá este año la Vuelta. En tal caso, solamente Pajares ha influido, más para el segundo puesto, ya que Wolfshohl ha ganado la carrera en el llano, habiendo confirmado este triunfo en la etapa contra el reloj de ayer. Mas en la victoria del alemán, ni Pajares, Tosas, Puymerens, Envalira, Lizarraga, La Herrera... han influido. En dichos puertos, el líder se ha limitado a defenderse, pero también sin permitir que nadie escapara, teniendo siempre a la vista a sus más peligrosos adversarios. Incluso —se recordará— en el circuito de Montjuich, con las diez subidas al alto del estadio, Wolfshohl no permitió que Jiménez se destacara ampliamente. La verdad es que las cadidas de Rudi Altig y Pérez Francés, que obligaron a abandonar a estos dos corredores, facilitaron en parte el éxito del pupilo de Antonín Magen, lo que no quiere decir, sin embargo, que con la presencia de aquellos retirados en la carrera, Wolfshohl perdiera ésta.

10 puntos de más delante del corredor de Ferrys, quien desde su triunfo en Andorra viene corriendo oscuramente. Por tanto, con toda seguridad Julio Jiménez será mañana «Rey de la Montaña» en Bilbao.

### LOS TRES PUERTOS

Doscientos catorce kilómetros tenía la etapa San Sebastián-Vitoria, por caminos y rutas de Guipuzcoa, Navarra, Logroño y Alava. Y por caminos que conducen a Santiago de Compostela, pues en Vitoria —donde se encuentra enterrado César Borgia—, cogi-

(Continúa en pág. siguiente)

## desde mi ATALAYA por RAT Puras coincidencias

Hoy entra el «Atco. Baleares» en la fase final, hacia el logro de su noble intento de ascender a la II División. El adversario primero que le tocó en suerte, ha sido el «Badajoz» equipo del que tenemos excelentes referencias y que sabe luchar con entusiasmo, cuando es preciso echarle valor a una contienda.

Pero lo que queremos comentar hoy aquí, no es ni el potencial deportivo del equipo visitante, ni tampoco la fuerza que pueda oponerle el «Atco. Baleares» a su adversario el «Badajoz». Queremos hoy hablar de una pura coincidencia que se produce y casi en circunstancias idénticas.

Resulta que no es la primera vez que un equipo mallorquín se presenta a una promoción, y resulta también, que no es la primera vez que el entrenador Santiago Nuñez —hoy en el «Badajoz»— dirige un encuentro a un equipo que promociona para el ascenso frente a un equipo mallorquín.

Santiago Nuñez era el entrenador del «Córdoba», cuando el «Constancia» hubo de enfrentarse con él en el «Santiago Bernabéu» para dirimir la victoria, en otro difícil encuentro de promoción. En aquella ocasión el Córdoba habilmente dirigido por este entrenador, doblegó al «Constancia», aunque inicialmente la ventaja fuese para el equipo mallorquín. Fue un encuentro histórico, porque precisamente cerraba las puertas del viejo «Chamartín».

Otra vez tenemos a Santiago Nuñez frente a los destinos de un equipo que ha de vérselas con un equipo de la isla en partido de promoción. En esta ocasión las huestes de Santiago Nuñez, habrán de enfrentarse con los muchachos del «Atco. Baleares». No será Madrid, el escenario de este encuentro, sino el «Estadio Balear». Adversarios distintos, escenario distinto también y aspiración idéntica. Conseguir el ascenso a la II División.

Pero queremos hoy sacar a relucir esta coincidencia, porque resultará interesante el que nuestros representantes sientan deseos de tomarse la revancha. Es preciso que hoy el «Atco. Baleares» saque margen de diferencia de goles lo suficientemente claro, para que después no haya de acudir con apreturas ni agobios al encuentro de vuelta. En su var este primer obstáculo estáriba el que pueda seguir aspirando con posibilidades de éxito al ascenso, nuestro equipo representativo.

Nos consta— ya se ha repetido hasta la saciedad— que los muchachos del «Atco. Baleares» están preparados y a punto para esta confrontación final. Los partidos últimamente disputados han servido para poner de manifiesto hasta que punto ha conseguido Suñer tener al equipo conjuntado y preparado; con la dosis de moral necesaria para acudir con posibilidades de éxito a esta lucha final. Pero insistimos en que no debe confiarse nadie. Es necesario que este entusiasmo, este tesón, esta voluntad, este espíritu de victoria que anima a todos, se conecte igualmente a la masa de aficionados en evitación de sorpresas que serían desagradables.

Y sobre todo, resultará interesante no olvidar el nombre de Santiago Nuñez, el entrenador de la coincidencia, a fin de que la historia no se repita.

## Hoy, primera reunión hípica en «Son Pardo»

Un gran programa que despejará muchas incógnitas

Primera reunión en el nuevo hipódromo de «Son Pardo» y muchas incógnitas por despejar. Forzosamente los caballos tienen que desenvolverse mejor en la pista que se «strena» pero la reciente capa de arena, las rectas más largas y las curvas más fáciles, pueden influir decisivamente en algunos caballos. Los de más facultades se verán indudablemente favorecidos porque tendrán más espacio donde desenvolverse con comodidad. Reunión interesantísima desde la cual deberemos hacer los futuros cálculos.

El programa está formado por siete carreras con un total de 80

inscripciones. Todas ellas se desarrollan bajo la distancia inicial de 2300 m. con salida al final de la curva Norte. Hora de lanzamiento de la primera prueba, a las 3.

### ¿HABRÁ SORPRESAS?

En la primera carrera doce inscritos y entre ellos destacamos a «Catira M» por su colocación a «Halcón» por la mejora demostrada en sus dos últimas actuaciones; a «Esterel II» por su marca absoluta y a «Hifi» por sus posibilidades. Incógnita de la prueba es «Goliath» con el aval de ser conducido por Guillermo Coll.

### POSSIBILIDADES MUY

### REPARTIDAS

En la segunda carrera, once inscritos. Si «Ami» y «Huron» marchan a 1' 39", teóricamente pueden ser absorbidos por «Horse Wilkes II» —al parecer en mala forma—, por «Fandanguillo» —con su escaso fondo—, por «Centaurus» —quizá el mejor situado—, por «Talia» —más rápida a la sa-

lida—, por «Hamburgo» —con el que se debe contar ya que se debe esperar progreso— y por «Botafogo» —sólo si iguala sus mejores carreras. Si los de cabeza rebajan su marca, el número de aspirantes se reduce siendo, por sus marcas, «Centaurus» el mejor colocado; «Fedora» y «Harmonis ley» deben batir ligeramente sus marcas pero son, con «Ami», «Huron» y «Hamburgo» los que se encuentran en mejor disposición para hacerlo.

### SOLO A «HULL» SE LE

### EXIGE UN NUEVO RECORD

De los doce inscritos en la tercera prueba, los handicaps están dispuestos de tal modo que sólo a «Hull» —a 80 m.— se le exige un nuevo récord y da la casualidad que es él precisamente, el que está en mejor disposición para conseguirlo. Elegimos: a «Gabin», por su colocación; a «Juti», por su antigua clase; a «Bohambad», por su fortaleza, y a «Eiken», por sus posibilidades siempre ocultas.

(Continúa en pág. siguiente)

NO DEJE PARA MAÑANA.

INSTALE HOY...

AIRE ACONDICIONADO

**Kelvinator**

y...

NO SE CONFORME CON MENOS!

**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER, S.A.  
AV. ROSSELLÓ 82 - PL. PIQ XII - AV. JAIME III  
Teléfonos: 21457 - 21443

**Casa José Buades**  
PLAZA ROSA RD, 1  
Teléfono: 17707 (Tres líneas)

ESTA NOCHE a las 21'15 aproximadamente escuchan en la sintonía de RADIO MALLORCA, la crónica del encuentro SEVILLA - MALLORCA en emisión ofrecida por

**Casa José Buades**  
Distribuidor exclusivo de:  
PHILIPS RADIO y TELEVISION

TIEMPO y ESPACIO  
PRECISION y COMODIDAD  
adoptando el nuevo sistema de archivo DE VISION LATERAL  
Asesoramiento sin compromiso en

**VIVES MUEBLES METALICOS**  
Font y Monteros, 56 - 58  
Teléfono 15072

DEPORTES

BOXEO

Ildefonso, Cerrato y Sagrado, eliminados

DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AFICIONADOS

Barcelona, 15. (Alfil).- En la acostumbrada reunión pugilística de los sábados en el Gran Price se han celebrado los combates eliminatorios del Campeonato de España en su fase semifinal entre componentes de Cataluña, Aragón y Baleares.

Los resultados fueron: Sorla, de Cataluña, ha vencido por puntos a Ildefonso de Baleares, pesos mosca.

Ostuna de Cataluña, ha vencido por k. o. en el segundo asalto a Cerrato, de Baleares, pesos pluma.

Peña, de Aragón, ha vencido por puntos a Sagrado, Baleares, en pesos superligeros.

Hoy, Atlético Baleares-Badajoz

(Viene de la pág. anterior) -Tiene orden y mezcla de juventud y veteranía. Tiene recursos para todo. Lucha y sabe jugar.

-Tenemos entendido que su plantilla es reducida...

-Cierto. Dispongo de 17 jugadores. Si excluye a los tres guardametas, quedan catorce. Una lesión -recientemente era baja Alcaraz- es un serio contratiempo.

-A su criterio, ¿han tenido suerte o mala suerte en el sorteo?

-Cuando los equipos han conseguido un título es porque algo tiene el agua cuando la bendice. Yo creo que en estas circunstancias no puedo estar traullido.

-¿Se conformaría con una derrota mínima?

-Procuraremos que el mal sea lo menor posible. En este sentido tengo que ser egoísta. Aún ganando en el Estadio Balcar, no vería segura, ni mucho menos, la eliminatoria.

-¿Es un partido de cara o cruz?

-Sí. Y con una duración de 180 minutos.

-¿Atravesará su equipo el mejor momento de la temporada?

-Como la plantilla es muy reducida y los últimos partidos han sido muy fuertes, lo que va obligado a una serie de combinaciones no ha rendido el equipo todo lo que esperaba. Yo me hice cargo de su dirección en la jornada veintidua. No ha habido tiempo suficiente, ni posibilidades, casi, en una lucha quizá un poco contra el reloj, de eliminar todos los defectos. Creo que el

equipo jugará mejor en la segunda si antes hubiéramos disputado unos partidos más.

-¿Cree que eliminando al Atlético Baleares ya estarán en Segunda?

-Hasta que no se han jugado los partidos, no pueden hacerse alardes de optimismo. Y nosotros, después de una eliminatoria, en el caso de salvarla, nos quedará otra.

-Eran las nueve de la noche. Algunos jugadores se preparaban ya para la cena. Deseamos a la expedición extremeña una grata estancia entre nosotros.

Lorenzo RIPOLL

En la concentración blanqueada se nos dijo que no había novedades si bien persiste la duda de los interiores, pues el resto del equipo parece ser que lo tiene resuelto Gabriel Suñer.

De acuerdo con las noticias que tenemos la alineación mas probable será la siguiente:

Bordov; Cladera, Uria, Chico; Candela, Fiol; Salom, X. Landa, X y Sebas.

Para cubrir los dos puestos de interiores Gabriel Suñer, deberá decidirse entre Juanas, Leo, Manolo y Gost.

El partido dará comienzo a las seis de la tarde con anterioridad, a las cuatro se enfrentarán en partido correspondiente a la final del Campeonato de Juveniles, los equipos del San Alonso de Palma, y el Ferrerías.

Vuelta Ciclista a España

(Viene de la pág. anterior)

mos el camino Jacobeo, justamente frente al monumento que guarda los restos del famoso Principe italiano. Ruta de peregrinaje en la última parte del recorrido y ruta también del vino, ya que en Laguardia pudimos -si hubiésemos querido- gustar los caldos de La Rioja alavesa, como lo hicieramos en Alfaro, en la etapa Zaragoza-Pamplona.

Los tres puertos estaban situados por el siguiente orden: A los 60 kilómetros, el alto de Lizarrusti, de tercera categoría, coronado en primer lugar por Segú, seguido de Jiménez, Gabica, Esteban Martín y Ventura Díaz; y a 10 segundos, Van Looy y el lider, con el pelotón estirado.

A los 82 kilómetros, el puerto de Lizarraga, de primera categoría, en cuyas primeras rampas escaparon Galera y Ventura Díaz, pasando por la cima primero y segundo, respectivamente, con 37 segundos sobre Jiménez, Gómez del Moral, Echeverría, Martín, Gabica, Fernando Manzanque, Piñera y Wolfshohl. Mas esta escapada no prosperaba y se terminaba en el kilómetro 97.

Y por último, el puerto de La Herrera, también llamado de Peñacerrada, donde pudo haber pelea de verdad, de haber persistido en el ataque Pculidor, Bahamontes y Jiménez La ofensiva partió del toldano, pero en seguida saltó

a su rueda Poulidor, y poco después Julio Jiménez. Naturalmente, Poulidor se limitó a marcar a Bahamontes y por esta razón las diferencias en la cima de La Herrera fueron insignificantes. Primero pasó Jiménez, seguido de Bahamontes y de Poulidor; a 7 segundos, Echeverría, Bernard, Fernando Manzanque, Van Schil, Wolfshohl, Elorza y Almar.

En el descenso, se formaron tres grupos. Entre el primero-con Bahamontes, Poulidor, Jiménez, Wolfshohl, F. Manzanque, etc.-; y el segundo, que dirigía Van Looy, había muy pequeña diferencia, tan escasa que antes de llegar al llano los dos pelotones se habían soldado, quedando en cabeza 38 corredores que fueron los que llegaron destacados del resto a Victoria.

Venció Van Looy al sprint, delante de Spruyt y del español Alomar, con lo que el belga se apunta la octava victoria de la actual Vuelta a España, que mañana domingo termina en Bilbao, tras otra etapa de montaña en la que figuran los pequeños puertos de Campazar (tercera categoría), Elgueta (segunda), San Miguel (segunda) y el célebre Solube, de primera categoría, aunque para que surta efecto han de llegar a su pie muy castigados los corredores. Por último a las puertas de Bilbao, el alto de Castrejana, de tercera categoría, a dos kilómetros de la llegada.

La Vuelta, vuelvo a insistir, hace tiempo que estaba decidida. Si Bahamontes se hubiera mostrado tan activo como ha estado hoy -le han concedido el premio de la combatividad- y con él otros corredores que también se han quedado «quietos», la victoria extranjera hubiera sido más costosa, trabajosa.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1. Van Looy, 6-34-18 (un minuto de bonificación) (promedio 22.481 kms.)
2. Welckenbeeck, 6-34-48 (medio minuto de bonificación).
3. Alomar, 6-35-18.

En el mismo tiempo que el tercero: Wullemin, Almar, Suárez, Van Schil, Segú, Wolfshohl, Otaño, Bertrán Echeverría, Pauwels, Junkermann, Desmet, Isasi, Elorza, Chappe, Gómez del Moral, Caza-la, Saban, Rey, San Miguel, Poulidor, Hernández, E. Martín, Gabica, Manzanque, Ginés García, Bahamontes, Hernández, Ventura Díaz, Galera, TOUS, Martín Piñera, Lebaube, Puschel, J. Jiménez.

Retirados en la etapa de hoy, Kunde, Bellone, KARMANY, Matto, Ignolin, Poufot.

CLASIFICACION GENERAL

- 1. Wolfshohl, 85-38-56 (promedio general 37,361 kms.).
2. Poulidor, 85-45-32.
3. Van Looy, 85-47-51.
4. Manzanque, 85-51-44.
5. Echeverría, 85-54-50.
6. Gabica, 85-58-59.
7. Junkerman, 85-59-09.
8. Whillemin, 86-01-00.
9. Gómez del Moral, 86-02-00.
10. Bahamontes, 86-02-09.
11. Almar, 86-07-27.
12. Lebaube, 86-05-51.
13. Van Schil, 86-07-24.
14. Otaño, 86-07-57.
15. Verbeeck, 86-10-34.
22. Alomar, 86-24-51.
39. Tous, 87-03-43.

CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1. Julio Jiménez, 44 puntos.
2. E. Martín, 34.
3. Gómez del Moral, 31.
4. Poulidor, 29.
5. Bahamontes, 26.
6. Galera, 23.
7. Echeverría, 21.
8. Gabica, 21.
9. Ventura Díaz, 20.
10. Manzanque, 18.

CLASIFICACION DE METAS VOLANTES

- 1. Segú, 22 puntos.
2. Gómez del Moral, 10.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1. Mercier, 257-01-48.
2. Solo, 257-36-29.
3. Kas, 257-37-07.

CLASIFICACION DEL MAILLOT VERDE

- 1. Van Looy, 245 puntos.
2. Verbeeck, 189.
3. Graind, 174.



REAL MALLORCA

RELACION DE DONATIVOS PRO-FICHAJES I DIVISION

(lista nº 2)

Días 14 y 15 Mayo-65

Suma anterior: 37.500

Hotel de Mar, 75.000

Cuatro directivo última Junta, 10.000

Suma total: 122.500

HIPODROMO DE «SON PARDO»

Esta tarde a las 2'30 - Programa de apertura



7 carreras al trote 7 80 CABALLOS EN PISTA

LOS «CRAKS» DEL MOMENTO, REUNIDOS

EL DEPORTE DE LOS REYES Y EL REY DE LOS DEPORTES

NOTA: Habrá un servicio de autobuses, con salida desde el arranque de la calle 31 de Diciembre, frente al Bar Ascot.

En el hipódromo de «Son Pardo»

(Viene de la pág. anterior)

SOBRE EL PAPEL TIENEN

VENTAJA «CASUALIDAD»

Y «FANTASIN»

«NOT» CABANE» FAVORITA

ABSOLUTA

A CINCO NO SE LES

EXIGE SU RECORD

LOS DE CABEZA

DECIDIRAN

REGIONAL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

REGIONAL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL

AFICIONADOS

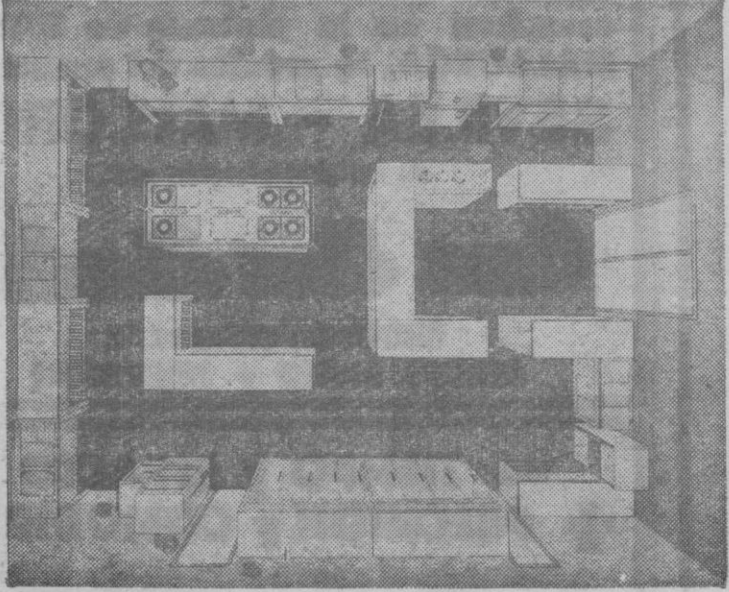
INFANTIL

PRIMAVERA JUVENIL



Calle RAMON MUNTANER, nº 123

— Teléfono 53827 —



SUMINISTROS E INSTALACIONES COMPLETAS DE HOSTELERIA Y COMUNIDADES, etc.

FRIO INDUSTRIAL Y DOMESTICO

AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCION

INSTALACION DE BARES, CAFETERIAS Y SIMILARES

CON ELEMENTOS DE LAS MEJORES MARCAS EN CADA ESPECIALIDAD

GARANTIZADAS POR NUESTRO COMPLETO Y EXPERIMENTADO DEPART. TECNICO.

Hoy, 28 págs.

# Once meses en estado de coma

Lleva Miguel Martínez, el jugador del Atlético de Madrid

El futbolista oye y siente, pero aún no ha abierto los ojos

Madrid. — (Servicio especial de PYRESA por Andrés García Simón). — Pudiera haber sido una fecha memorable, un día de gran fiesta en la familia, de amor, de dichosamente riguroso para Josefa Marquiez y Miguel Martínez. Sin embargo,

el próximo día 28 va a estar teñido de nostalgias, de recuerdos y de promesas rotas para la pareja que hasta la madrugada del 11 de junio de 1964 miraba con optimismo a la vida. Aquella fue la noche en que Martínez, jugador por entonces del Atlético de Madrid, sintió que la vida se detenía. El amanecer montevidense del día 12 nunca llegaría a conocerle porque había entrado en estado de coma.

Han transcurrido ya once meses en la vida parada de Miguel Martínez. —Un siglo en la de su esposa: la mujer que vela noche y día a la cabeza de su cama—. Se han dormido todos los proyectos de la joven madre. Es como si la hubieran robado la parcela de felicidad en que vivía.

## «NO CELEBRAREMOS EL PRIMER ANIVERSARIO DE MI HIJO»

No hay amargura en sus palabras, pero veo como se la desgarran el alma al hablarle del primer cumpleaños de su hijo, Juan Miguel. «No lo celebraremos, lo conmemoraremos nada más». Todo, todo salvo la esperanza que ha puesto en Dios, está ausente. Sus ojos serenos y apagados, su voz queda y hasta sus mismos gestos han robado una parte de su hermosura de andaluza joven y bella.

—¿Con quienes pasará el día?

—Con mis padres, que vendrán de San Fernando con el niño y lo pasaremos aquí.

Este aquí a que se refiere es la habitación de la clínica, una sala blanca y espaciosa, ejemplo clásico de una estancia sanitaria.

—¿Ha pensado ya que le va a regalar a su hijo?

—Una sillita para comer y alguna otra cosa. Pero el mejor regalo que me gustaría hacerle sería que su padre abriera los ojos. Que estuviera aunque sea un minuto con nosotros y que viera a su hijo.

Hay un silencio breve y a la vez infinito entre los dos. Estamos sentados uno frente a otro en la sala de espera y se apodera del diálogo una cortina que la señora de Martínez tiene valor para llenar con su «perdona». «Tooo lo contrario» —le digo sin ser capaz de encontrar una frase feliz. Las lágrimas no han terminado de asomar a sus ojos, pero Josefa Marquiez ha llorado intensamente. Como solo puede hacerlo una madre y esposa.

## «NO SE SI TENDRE ANIMOS PARA HABLARLE A EL DEL NINO»

ANIMOS PARA HABLARLE A EL DEL NINO

### NINO

La tragedia es doblemente dura desde el momento que Miguel oye y siente. Su vida está pendiente solo de un rallo del corazón, pero entretanto —y Dios quiera que se produzca el milagro— (los médicos han dicho que humanamente nada es posible) Martínez sigue dándose cuenta de todo cuanto ocurre a su alrededor. «Si le hablo de cosas de fútbol se emociona y llora, si hago algún comentario alegre, se ríe».

—¿Le hablará el día veintiocho del cumpleaños de Juan Miguel?

—No se si tendré ánimos para hacerlo.

—¿Le gustaría recibir muchas visitas ese día?

—No se... créame que no lo se. Por un lado, si que me gustaría y mucho pero por otro, ¡imagínese que tragó!

Lo imagino. Pero lo imagino de lejos, desde donde únicamente me es permitido contemplar la tristeza, la soledad y en ocasiones el desaliento de esta mujer que tengo delante.

Va a ser un día amargo pero hay que beber el cáliz hasta el final.

—Que el Señor sea uno más en la mesa a la que usted se sentará con su pequeño el próximo día veintiocho

Estrellas de Hollywood en una comedia que sólo Hollywood podía realizar

Cuando el juego del amor deja de ser un juego...



ELLAS Y LAS OTRAS  
RAY WALSTON - JEREMY SLATE  
DIRECTOR: JOHN RICH UNA PRODUCCION HAL WALLIS

Quería el éxito de su marido, pero... LA OTRA resultó ser un «bombón» explosivo

PROXIMO ESTRENO

LIRICO  
BALEAR  
PROGRESO

HOY = ¡EXITO CRECIENTE!



Una película en que la aventura va unida a la verdad de la vida

# 20.000 pesetas en premios en una carrera ciclista de un solo día

El día 23 de mayo se disputará el «VII Gran Premio Son Santandreu»

El C. C. Vilafranca anuncia para el domingo día 23 de mayo, una de las carreras mejor pagadas de cuantas se disputan en Mallorca, pues aparte de los premios, que importan 17.000 pesetas, a cada uno de los corredores que tomen la salida les será abonada una dieta de 75 pesetas para los gastos de comida entre los sectores de la mañana y la tarde.

CLASIFICACION ESPECIAL AFICIONADOS DE SEGUNDA

1.	800 ptas. y Trofeo.
2.	600
3.	400
4.	200
5.	100

La primera etapa discurrirá por Vilafranca, Coll de Sa Grava, Montuiri, Porreras, Felanitx hasta el Puig de San Salvador, donde finalizará el primer sector. El segundo sector será saliendo desde Felanitx hacia Manacor, San Lorenzo, Son Servera, Coll des Vidriers, Capdepera, Artá, Coll de Artá, San Lorenzo, Manacor, Petra, Cruce Ses Bases, Vilafranca, con llegada al Campo de Deportes de esta población.

PREMIOS Los premios establecidos para esta carrera son los siguientes:

CLASIFICACION GENERAL

1.	4.000 ptas. y Trofeo.
2.	2.000
3.	1.000
4.	800
5.	600
6.	500
7.	400
8.	300
9.	200
10.	100

CLASIFICACION GENERAL MONTANA

1.	1.000 ptas. y Trofeo
2.	800
3.	600
4.	500
5.	400
6.	300
7.	200
8.	100

PREMIOS ESPECIALES PARA LA I Y II ETAPA

1.	500 ptas. y Trofeo.
2.	300
3.	200
4.	100

## PRECISAMOS REPRESENTANTE

introducido y conocedor de la industria de fabricación de cazado para la venta en MALLORCA de maquinaria Escribir con referencias al Aparato 10. — VITORIA.

Hoy, 28 páos.

# CIATHERME

CALEFACCION POR AIRE IMPULSADO

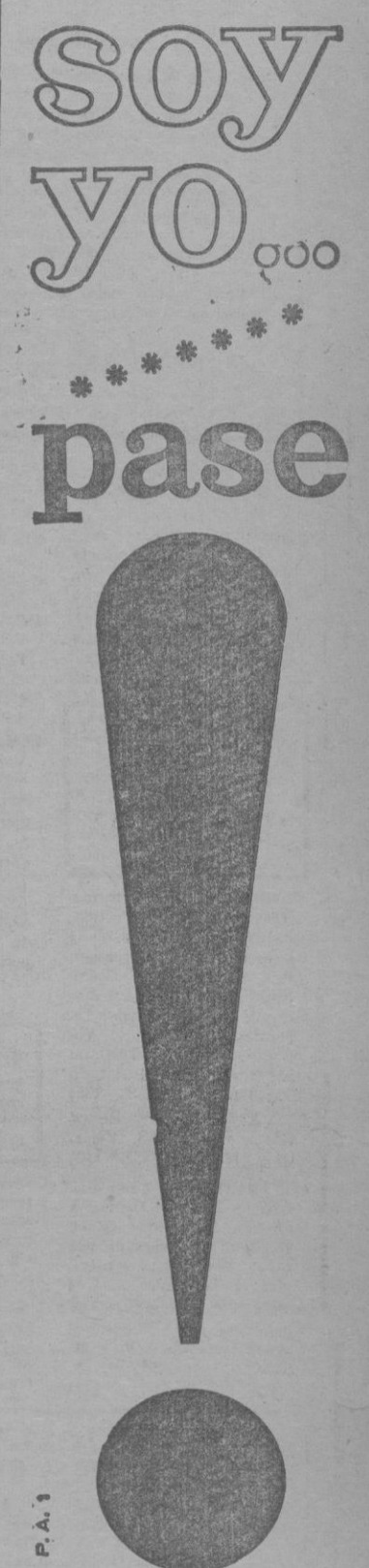
El más sencillo y eficaz de todos los sistemas de calefacción central e individual



Más de 90.000 aparatos instalados en Francia y otros países europeos.

COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES - FRANCIA - TALLERES INDESME  
REPRES. A. J. ARBONA - TELEFONO 21737  
DISTRIBUIDORES INSTALADORES EN BALEARES:

- NORD Velazquez, 18 - pral., 2.ª - Teléfono 15950
- HIJOS DE JAIME PLANAS, S. A. Rover de Motta, 32 - Teléfono 12435
- CASA BUADES, S. A. Avda. Alejandro Rosselló, 82 - Teléfono 27443 Eusebio Estada, 200 - Teléfono 51840
- BURNER, S. A. Francisco Pizarro, 8 - Teléfono 25854



## PROSIGUEN LOS CAMPEONATOS SOCIALES EN LA ASISTENCIA PALMESANA

Como verán los aficionados, por la clasificación que publicamos, en la 1.ª Categoría no hay nada decidido a pesar que parece estar en mejores condiciones para hacerse con el primer lugar, Zanoguera, pero todavía le falta jugar con varios jugadores fuertes y por poco que se descuidé puede perderlo muy bien, pues su inmediato seguidor, Arnáiz, sólo lleva una partida perdida y empatado en puntos con él, están también Rosselló, Segura y Nicolau, que llevando menos partidas jugadas hasta la fecha han perdido sólo una y de seguir sus victorias muy bien podrían clasificarse.

CLASIFICACION PRIMERA CATEGORIA

	J.	G.	T.	P.	Pt.
M. Zanoguera	6	5	1	0	5½
C. Arnáiz	7	5	1	1	5½
J. Rosselló	6	4	2	0	5
A. Ripoll	7	2	2	3	3
B. Fornés	7	2	1	4	2½
E. Sánchez	5	2	1	2	2½
B. Nicolau	5	1	3	1	2½
F. Segura	4	2	1	1	2½
I. Ponsetí	6	1	1	4	1½
F. Rebassa	7	1	1	5	1½
J. Edwards	6	1	0	5	1

CLASIFICACION SEGUNDA CATEGORIA

	J.	G.	T.	P.	Pt.
R. Cabanellas	6	6	0	0	6
G. Durán	6	5	0	1	5
M. Martí	5	2	0	3	2
A. Domingo	4	2	0	2	2
A. Oliver	4	2	0	2	2
A. Berenguer	4	1	0	3	1
J. Beltrán	6	0	0	6	0

TURISTAS!!!  
Hijos de J. Ruiz Godetroy, S.A.  
Doctor Castelo 28 MADRID  
TELS. 2 75 01 04 - 2 74 52 76  
2 76 04 21

ENTREGA INMEDIATA  
VAUXHALL  
OPEL

VENDEDORES  
RESIDENTES EN PALMA DE MALLORCA muy introducidos en  
Ramo construcción  
necesita LA EMPRESA MAS COMPLETA en PREFABRICADOS DE HORMIGON.  
Absoluta discreción en colocados competencia.  
Escriban FOKMO LEVANTE S. A. Gran Vía Marqués del Turia, 82 VALENCIA (5).

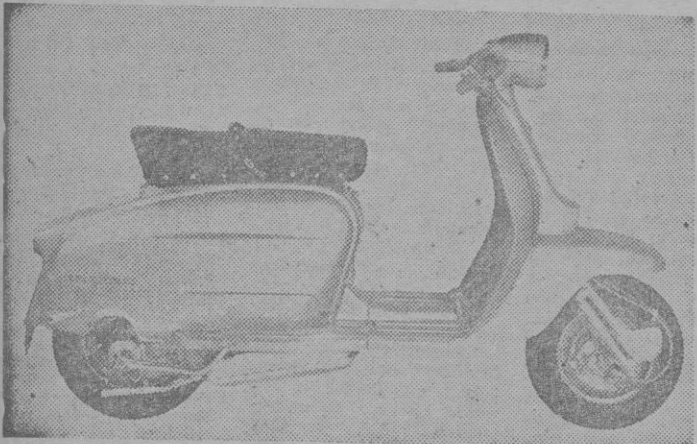






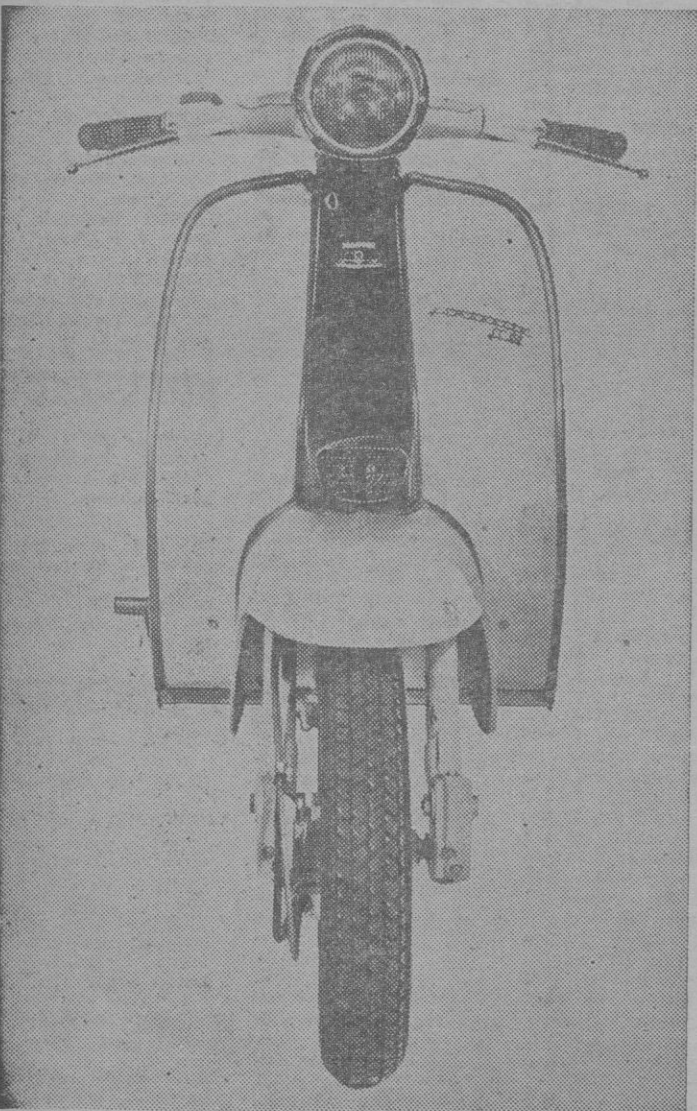
# SCOOTERLINEA

## NACE TAMBIEN EN ESPAÑA



# Lambretta

### EL ULTIMO MODELO INTERNACIONAL



# Lambretta

125 cc. - 150 cc. - 175 cc.

LA SCOOTER QUE DURA MAS

## CASA DARDER

Teléfono 27440 (5 líneas)

# CRITERIA NACIONAL

N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor	N.º	Valor																																																																																																																																													
1	2400	2883	3466	4050	4633	5217	5800	6384	6967	7551	8135	8719	9303	9887	10471	11055	11639	12223	12807	13391	13975	14559	15143	15727	16311	16895	17479	18063	18647	19231	19815	20399	20983	21567	22151	22735	23319	23903	24487	25071	25655	26239	26823	27407	27991	28575	29159	29743	30327	30911	31495	32079	32663	33247	33831	34415	35000	35584	36168	36752	37336	37920	38504	39088	39672	40256	40840	41424	42008	42592	43176	43760	44344	44928	45512	46096	46680	47264	47848	48432	49016	49600	50184	50768	51352	51936	52520	53104	53688	54272	54856	55440	56024	56608	57192	57776	58360	58944	59528	60112	60696	61280	61864	62448	63032	63616	64200	64784	65368	65952	66536	67120	67704	68288	68872	69456	70040	70624	71208	71792	72376	72960	73544	74128	74712	75296	75880	76464	77048	77632	78216	78800	79384	79968	80552	81136	81720	82304	82888	83472	84056	84640	85224	85808	86392	86976	87560	88144	88728	89312	89896	90480	91064	91648	92232	92816	93400	93984	94568	95152	95736	96320	96904	97488	98072	98656	99240	99824

## HOJA de la CARIDAD

DIRIGIDA POR CARITAS DIOCESANA DE MALLORCA

Nº 99 - 16 mayo 1965 - Zavallá, 17 - teléfono 17289 - laborables de 9'30 a 13'30 y de 17 21 horas.

### LA VIVIENDA: GRAN PROBLEMA DE PALMA

Presentamos hoy en el primer lugar de nuestras peticiones, el caso de cuatro familias que necesitan urgentemente viviendas. Estas cuatro familias han estado viviendo hasta hace poco en un chalet semiderruido de Son Rapinya pero en vista de que aquella vivienda no reúne las mínimas condiciones de habitabilidad se han echado para delante y han decidido construirse por sus propios medios unas modestas casas en donde sus hijos, de corta edad, puedan tener una vivienda decente y que reúna las mínimas condiciones para ser habitadas.

Pero estas cuatro familias, son familias modestas. Los ingresos son pocos, la semana apenas da para comer y vestir y el esfuerzo para levantar estas viviendas es grande. Ellos, decididos, no se arredran ante las grandes dificultades que suponen el levantar esta casa en la cual podrán alojarse, han pensado trabajar ellos mismos si es necesario pero esto no es suficiente, necesitan un solar. La petición llegó a CARITAS a través de un muchacho que conociendo las dificultades de estas familias y la apurada situación en que se encuentran decidió exponerles el caso y ver de conseguir esa ayuda inicial para adquirir un solar.

Palma, la capital de Mallorca y una de las ciudades donde la fiebre de la construcción se deja sentir con más fuerza tiene un gran problema: las viviendas modestas. Se construyen demasiados apartamentos, demasiados pisos de lujo que valen millones, demasiados chalets dotados de los más modernos adelantos, pero faltan viviendas para gente obrera. Casas modestas donde una familia humilde puede vivir con sus hijos, sin grandes lujos pero con dignidad de personas cristianas.

## PETICIONES DE HOY:

- Caso núm. 1124. - Varias familias que se encuentran sin casa, nos solicitan una ayuda económica para poder pagar el primer plazo de la compra de un solar en donde levantarán viviendas para todos ellos. Presupuesto: 7.000 pesetas.
- Caso núm. 1125. - Solicitamos una ayuda en metálico, para una familia necesitada, con cuatro niños pequeños. Gastos de comestibles principalmente. Presupuesto: 500 ptas.
- Caso núm. 1126. - Una familia que tiene varios de sus hijos enfermos, alguno de ellos internado en un Sanatorio Antituberculoso nos solicita una ayuda en metálico. Presupuesto: 1.000 ptas.
- Caso núm. 1127. - Para una familia cuya comprobada necesidad ha tenido que ser atendida varias veces, solicitamos una ayuda, y a que la madre está constantemente enferma y hay muchos niños en la casa por lo que el ínfimo sueldo del padre y sus ajeños no alcanzan a cubrir las necesidades. Presupuesto: 1.000 ptas.
- Caso núm. 1128. - Para un matrimonio muy anciano se nos solicita ropa de cama. Presupuesto: 300 ptas.
- Caso núm. 1129. - Cabeza de familia de baja por larga enfermedad. Familia numerosa con niños de corta edad. Necesidades múltiples. Para ellos solicitamos una ayuda. Presupuesto: 1.000 ptas.
- Caso núm. 1130. - Para un hombre pobre, en convalecencia todavía después de haber sufrido una operación de tórax, solicitamos una ayuda mientras se sitúa. Presupuesto: 500 ptas.
- Caso núm. 1131. - Solicitamos dos colchones para una familia numerosa que necesita urgentemente rehacer su miserable ajuar. Presupuesto: 1.018 ptas.
- Caso núm. 1132. - Varios obreros nos solicitan una ayuda económica que se encuentran sin casa, nómica para su traslado a diversos puntos de trabajo. Presupuesto: 450 ptas.
- Caso núm. 1133. - Para una familia con uno de sus hijos enfermo crónico, solicitamos una ayuda para sobrealimentación y medicamentos. Presupuesto: 1.000 ptas.
- Caso núm. 1134. - Tenemos pendientes varias peticiones de cunitas (moises) para recién nacidos. Quizá muchas personas tengan a guta en deshuoso en su casa. Agradeceremos los posibles ofrecimientos para cubrir tan urgente necesidad.
- Donativos de la Hoja anterior: M.A. 100 ptas.; Gabriel Fiol 100; Javier Ignacio 200; J.R. 200; D. Nadie 100; Anónimo 5.000; Anónimo 200; una maestra 100; Anónimo 1.000; Sr. Cuat 1.000; M.D. 1000; MCR 200; A.S.N. 1.000. BVA 1.000; JEM 500; ITG 100. T.M. 100; Anónimo 200; R.O. 100 ptas. Total: 11.300 pesetas.

## HERNIA

¡¡SU HERNIA CRECE!!

Y le molesta porque no está bien contenida. Evítelo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturador Automático» único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción exprefesa para cada caso bajo prescripción. Demostraciones gratuitas en Palma de Mallorca, los días martes 18, miércoles 19, jueves 20, viernes 21 y sábado 22, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenidas, teléfono 15140. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona (C. S. 17.021).

## Hoy, se leen

EN LOS JARDINES DEL PASEO MARITIMO

Hoy, la Cabañer de la Casa R. gona. Ca. ana, «La Principa. de Mallorca» instalada en tabado mon ado en los jardines del Paseo Maritimo dará un recital de sardanas para el público bajo el siguiente orden de interpretación:

«Aimada Figuer.s», de Mas-Ros.  
«Lavi Jan», d. José Saderra,  
«Festelg», de Ricardo Viladésau.  
«Aixó és Calella», de Ventura Tort.  
«Anem a saltar», d. Ramón Viá.  
Esta audición dará comienzo a las doce y cuarto de la mañana.

INFORMACION LOCAL

Números premiados en el sorteo celebrado en Madrid el 14 mayo 1965

Table with multiple columns listing lottery numbers (e.g., 31310, 31311, 31312) and their corresponding prize amounts (e.g., 5000, 10000, 20000).

CARTAS al DIRECTOR

A propósito de un artículo de Lorenzo Villalonga

A continuación damos una réplica al trabajo de nuestro colaborador Lorenzo Villalonga, titulado 'Acercas de una pretendida rehabilitación de Galileo', y publicado el pasado jueves:

Dice el señor Villalonga... «QUE NO SE REPITA EL CASO DE GALILEO, venía a decir Eidringer, de Strasburgo, sentando como verdad inconcusa que éste hubiera demostrado la falsedad de las Escrituras contra la realidad del sistema de Copérnico.»

Recordará el señor Villalonga que en el Concilio se estaba tratando un tema candente e inapagable. Tema que no podía tratarse a la ligera y darle una solución precipitada, que más tarde hubiera que lamentar. Y parece natural que, en aquellos momentos, el Padre conciliar recordara a todos un caso de la mental precipitación, de triste recuerdo en la historia de los dicasterios romanos: la condenación de las teorías de Galileo.

En el caso de Galileo Galilei, la razón estuvo de parte del rey y la sinrazón de parte de sus jueces. Fue un caso deplorable. Y más por tratarse de un anciano casi ciego ya (que tuvo la suerte de que, en tan aciagosas circunstancias, un santo español, San José de Calasanz, le enviara uno de sus religiosos, joven matemático, para que le sirviera de amanuense, mientras tanto amigos de mejores tiempos le hacían el vacío).

Recordará el señor Villalonga que en el Concilio se estaba tratando un tema candente e inapagable. Tema que no podía tratarse a la ligera y darle una solución precipitada, que más tarde hubiera que lamentar. Y parece natural que, en aquellos momentos, el Padre conciliar recordara a todos un caso de la mental precipitación, de triste recuerdo en la historia de los dicasterios romanos: la condenación de las teorías de Galileo.

En el caso de Galileo Galilei, la razón estuvo de parte del rey y la sinrazón de parte de sus jueces. Fue un caso deplorable. Y más por tratarse de un anciano casi ciego ya (que tuvo la suerte de que, en tan aciagosas circunstancias, un santo español, San José de Calasanz, le enviara uno de sus religiosos, joven matemático, para que le sirviera de amanuense, mientras tanto amigos de mejores tiempos le hacían el vacío).

VENDEDOR

22-28 años, lo precisa importante Empresa alimentación ámbito internacional para su Delegación de BALEARES. Preferible experiencia en ventas dentro ramos Alimentación y Hostelería.

OFRECEMOS: Ingresos anuales netos iniciales de 96.000 pesetas que transcurridos tres meses ascenderán a 124.000, mas Plus Familiar y Dietas si procede. Posibilidad de promocionar. La empresa facilita vehículo. EXIGIMOS: Carné conducción 2.ª clase. Residencia en Palma. Dinamismo y gran capacidad trabajo. Empleo fijo con dedicación total a la Empresa. No deseamos representantes ni depositarios. Escribir a mano, adjuntando foto y «curriculum vitae» al núm. 98.173 - Vergara, 16 - BARCELONA.

Policia Municipal

Objetos hallados en la vía pública

- Relación de objetos depositados en las Oficinas de Objetos Hallados, en las fechas que se indican, por distintas personas que las encontraron y que no han sido reclamados. DEL DIA 1 AL 7 DEL CORRIENTE. Segunda publicación. Defensa de moto Vespa. Pasaporte americano a nombre de Charles Preston Aberg. Caja cont. lámpara portátil para automóvil. Palanca de puesta en marcha de moto. Tres monederos cont. pequeñas cantidades de dinero. Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Uno Lindvall. Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Teodoro Hermoso Gómez. Varios llaveros con llaves y llaves sueltas. Cuatro bicicletas. Documento del Seguro de Enfermedad a nombre de Juan Garrido Alaño. Documento de Identidad a nombre de Henry Kimmvall (sueco). Reloj pulsera de señora. Bolsa cont. prendas de vestir de caballero y novelas extranjeras. Bolsa cont. perchas metálicas. Bolsa cont. hilo de coser, tijeras y otros objetos. Encendedor a gas, con iniciales. Dos paraguas de señora y uno de caballero. Documento Nacional de Identidad a nombre de Carlos Serrano Martínez. Bolso cont. ropa de niña y pañales. DEL DIA 8 AL 14 DEL CORRIENTE. Primera publicación. Monedero cont. horquillas y objetos de tocador de señora.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA San Pascual Baylón, confr. Cuarenta Horas. Continúan en San Felipe Neri.

MINISTERIO DE TRABAJO

2.500 plazas de alumnos becarios de las Universidades Laborales. La Dirección General de Promoción Social acaba de convocar 2.500 plazas de alumnos becarios para el curso 1965-66. Corresponden estas plazas a los estudios de Orientación y Selección, primero de Oficialía Industrial, primero de Bachillerato Laboral Elemental (modalidad marítimo pesquera), Transformación, primero de Bachillerato Laboral Superior y Estudios Superiores de Facultades Universitarias y en Escuelas Técnicas Superiores. Los aspirantes, cuya edad, según la materia que elijan, debe oscilar entre los 12 y los 17 años, deben presentar sus solicitudes en las Delegaciones Provinciales de Mutualidades que les correspondan, antes del 12 de junio, para realizar los exámenes del 15 al 17 de junio. Los que residan en Madrid o su provincia entregarán sus instancias directamente en el Servicio de Universidades Laborales.

Las plazas han sido distribuidas así: Cursos regulares (internos, 1.690; externos 600), Enseñanzas Superiores Universitarias y Técnicas, 210.

CULTOS PARA EL MARTES

San Vnancio, mártir. Cuarenta Horas. Concluyen en San Felipe Neri, a la Madre del Divino Amor, como en día anterior. Después del ejercicio del mes de María empieza la Novena de San Felipe Neri que continuará todos los días después de la Misa de las 6. Te Dm y reserva de S. D. M. Visita, etc. A la Virgen de los Desamparados, en el Socorro. CULTOS PARA EL MARTES San Vnancio, mártir. Cuarenta Horas. Concluyen en San Felipe Neri, a la Madre del Divino Amor, como en día anterior. Después del ejercicio del mes de María empieza la Novena de San Felipe Neri que continuará todos los días después de la Misa de las 6. Te Dm y reserva de S. D. M. Visita, etc. A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Hoy domingo . 5'15 tarde SOBERBIA CORRIDA DE TOROS 1 Bravo novillo de don Julio Garrido, para el rejoneador D. Alvaro DOMEQO 6 Bravos toros de don Juan Pedro DOMEQO 6

Curro GIRON Luis SEGURA Manolo AMADOR Abierto el despacho de localidades.

REPRESENTANTE

PARA PALMA CAPITAL, ISLA DE MALLORCA E ISLA DE IBIZA, DESEA EMPRESA TEXTIL CATALANA DE TEJIDOS DE ALGODON BLANCOS Y CRUDOS. ESCRIBIR AL N.º 9.550, VERGARA, 11 - BARCELONA (2) INDICANDO CASAS REPRESENTADAS, REFERENCIAS Y RUTA COMPLETA DE VIAJE.

gantes goma para cirujia CASA CODINA G.M.O.L.A. 22

LEA «BALEARES»

CINES

**ACTUALIDADES:** Hoy desde las 3:30. Sesión continua «7 ESPARTANOS» Richard Harrison; Loredana Nusciak, Techniscope-Eastmancolor NO-DOS A y B Núm. 1.166 — IMAGENES Núm. 1.060. Tres Viernes Santos. (Tol. Menores).

**ASTORIA.** — Desde las 3 «EL MISTERIO DEL CUARTO NUMERO 13» (Edgar Wallace) y «UN GRAMO DE MOSTAZA». En escena: NERUDIN. (Aut. May. 18 años).

Sala Augusta

«JANDRO» y «F. B. I. FRENTE SCONLAN YARD».

**AVENIDA:** Sesiones desde las dos y media tarde: «Laurence de Arabia» (Alec Guinness Anthony Quinn, Jack Hawkins José Ferrer Peter O'Toole) Su-

perpanavisión Technicolor: NO-DO (Aut todos los públicos)

**BALEAR.** — Desde las 3:00 «EL SEÑOR DE LA SALLE» (Mej Ferrer) Eastmancolor (Tol. Menores)

**BORN** (climatizada).— Desde las 3 «EL ROLLS ROYCE AMARILLO» (Ingrid Bergman y Rex Harrison) En escena: GUILLEM D'ÉFAK

**CAPITOL.** — Desde las 3:15 «EL VENGADOR DE CALIFORNIA» (María Luz Galicia) y «QUE ME IMPORTA EL DINERO» (Jerry Lewis) (Tol. Menores).

**DORADO.** — Desde las 3:30 «EL JINETE SOLITARIO» y «EL DIA MAS CORTO» (Pro. Tol. Menores).

**FANTASIO.** — Desde las 3 «MIS 6 AMORES» y «LA SOMBRA VENGADORA» (Prog. Tol. Menores).

cartelera de ESPECTACULOS

**HISPANIA.** — Desde las 3,15 «EL VENGADOR DE CALIFORNIA» (María Luz Galicia) y «QUE ME IMPORTA EL DINERO» (Jerry Lewis) (Tol. Menores).

**LIRICO.** — Desde las 3:00 «EL SEÑOR DE LA SALLE» (Mej Ferrer) Eastmancolor (Tol. Menores).

**METROPOL.** — Desde las 6 «JOHNNY EL FRIO» (Henry Silva y Elizabeth Montgomery) y «EL MARISCAL» (May. 18 años).

**MODERNO.** — Desde las 6 «SORAYA EN TRES PERFILES DE MUJER» y «ESCUADRILLA DE VUELO».

**ORIENTAL.** — Desde las 3

«EL JINETE SOLITARIO» y «EL DIA MAS CORTO» (Pro. Tol. Menores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3,15 «ADIOS CHARLIE» (Tony Curtis y Debbie Reynolds) y «LAS MUJERES VAMPIRO». En escena LOS POKERS (Aut Mayores).

**PROGRESO.** — Desde las 3 «EL SEÑOR DE LA SALLE» (Mej Ferrer) Eastmancolor (Tol. Menores).

**PROTECTORA.** — Desde las 3 «ATRACO EN MILAN» y «SIN APELACION» (May. 18 años).

**RIALTO.** — Desde las 3,30 «EL JINETE SOLITARIO» y «EL DIA MAS CORTO» (Pro. Tol. Menores).

**RIVOLI.** — Desde las 3,15 «A ESCAPE LIBRE» (Jean Paul Belmonde y Jean Seberg) y «PROA A LOS MARES DEL SUR». En escena la voz de Gabriel (May. 18 años).

**VICTORIA.** — Desde las 6 «EL JINETE SOLITARIO» y «EL DIA MAS CORTO» (Pro. Tol. Menores).

**SALAS DE FIESTAS**

\* **CABALA** (Hotel de la Almudaina) — Tarde y noche: Baile

\* **CALIFORNIA DANCING** (Hotel California) Terreno — Baile todas las noches

\* **CASA VALLES.** — Todas las noches: Baile y atracciones

\* **CLUB SALEM** — Todas las noches: Baile y atracciones

\* **CHUMBO** (Hotel Pireo), bailes y atracciones

\* **FLAMINGO** (Terreno). — Todos los días baile

\* **CALAMAYOR** — Todas las noches: Baile

\* **LATINO** — Maravillas Todos los días baile

\* **MONTECRISTO** — Noche: Folklore español

\* **OLE** — Sábado y domingos. Baile y atracciones

\* **ORFEO** (Hotel de Mar). Tarde y noche: Baile y atracciones

\* **SAINI TROPEL**. Tarde y noche: Baile y atracciones

\* **SESAMO**. — Noches: Baile y atracciones

\* **TAGOMAGO** (La boîte de «Los Valldemosas») Todas las noches: Baile y atracciones

\* **TITOS**. — Todos los días: Baile y atracciones

\* **IRIANA** — Todas las noches: Baile y atracciones

\* **TROCADERO** — Tarde y noche: Baile y atracciones



**PILAR DE ORO Y ALFREDO GIL**, nuestros viejos conocidos, han cuidado del montaje y dirección del nuevo espectáculo de Miró de Triana, el cual ha sido presentado en el Teatro Victoria de Barcelona.

**CARLITOS ROMANO**, el famoso «crooner», actuarán a partir del miércoles en el Lírico y Balear, donde animarán los intermedios. Se va prosperando en la elección de intérpretes para los intermedios, pues no hay duda de que Carlitos Romano es auténtica figura.

**THE DOGGERS** es uno de los conjuntos locales que vienen pegando fuerte. José Manuel Dopico Mayans, su director, está satisfecho de los progresos que les han valido ventajosos contratos de cara a la temporada veraniega.

**EN CALA RATJADA** obtuvieron un señalado éxito Luana y Bonet de San Pedro. Triunfaron de tal forma que se les han ofrecido una serie de fechas para todo el verano.

**OCHO PASODOBLES** van a figurar en un nuevo disco que en fecha próxima van a grabar «Los Javaloyas», que siguen triunfando a diario en el salón «El Pirata».

Recital de Guillem D'Efak

Para mañana lunes día 17 la Congregación Mariana de Santa Catalina ha organizado un recital a cargo del polifacético cantante Guillem D'Efak, que ofrecerá al público una selección de su repertorio.

El acto tendrá lugar en el local social c. Rvdo. Antonio Marimón, s. n. empezando a las 8.30 de la noche, y será público.

WAMBA CASA CODINA

BERNARDO BERNARDINI

participa al distinguido público que hoy domingo a las 8.15 DE LA TARDE reanuda sus tardes de

MUSICA PARA ENAMORADOS

en el nuevo CLUB DANCING

HAIMA

Arturo Fernández

EN **JANDRO**

Technicolor y Cinemascope

**Sala Augusta**

(AUT. MAYORES 14 AÑOS)

**SALA Astoria**

**MIÉRCOLES - ESTRENO**

Un film trepidante de acción y suspense, en el paisaje fascinante y misterioso de un país exótico lleno de secretos y sorpresas



MARIANNE KOCH · HEINZ DRACHE · HORST FRANK

DIRECTOR JURGEN ROLAND [COLOR ULTRA SCOPE]

¿ES UNA FIERA O EL DISFRAZ DE UNA BANDA DE ASESINOS?

HOY · GRAN ÉXITO

«El misterio del cuarto 13»

En el mismo programa:

«UN GRAMO DE MOSTAZA»

(AUT. MAYORES 18 AÑOS)

En escena: NERUDIN

**UN CARTEL SENSACIONAL**

Cuatro primeras figuras y un lote de toros impresionante

Colosal es ciertamente la expectación reinante por la corrida de esta tarde, una corrida de toros que merece las más encendidas ponderaciones por cuanto supera todos los carteles vistos en la presente temporada y aún en muchas temporadas anteriores. Si, grandiosa es en verdad la animación que existe por presenciar este festejo taurino que hoy veremos en el ruedo de la Plaza de Toros de Palma, en la que alterarán los valientes espadas Curro Girón, Luis Segura y Manolo Amador, con seis preciosos toros de la acreditada ganadería de don Juan Pedro Domecq, reses andaluzas que tanto admiran los buenos aficionados.

La terna señalada ya de por sí es poco menos que insuperable, pero por si fuera poco, también actuará el gran rejoneador don Alvaro Domecq Romero sin duda el mejor caballero en plaza de cuantos actúan en los cosos taurinos, y a quien esta noche le será rendido un cariñoso homenaje por la afición taurina de Mallorca.

De histórica se puede calificar esta sensacional corrida, pues a bien seguro que los tres matadores, Curro Girón, Luis Segura y Manuel Amador, y ya no digamos Alvaro Domecq, realizarán faenas magistrales que pondrán en vilo a la enorme multitud que hoy llenará la plaza.

Nadie puede negarle a esta combinación méritos sobre el papel. Pocas veces se han visto a cuatro auténticas figuras reunidas en una sola combinación de toreros pero quizá lo más importante sea que tampoco ha sido descuidado el elemento toro. Los cientos de aficionados que han desfilado por el Coliseo Balear para admirar las reses de don Juan Pedro Domecq han coincidido en elogios fervorosos, pues se trata de toros de presentación impresionante, por su trapío, por su peso, por su seriedad, por los detalles inconfundibles que evidencian la casta de tan magníficos ejemplares.

Preparémonos con ilusión para admirar la colosal tarde de toros que nos proporcionarán Curro Girón, Luis Segura y Manolo Amador y el rey de los rejoneadores, Alvaro Domecq Romero.

Lamentamos poner en conocimiento de nuestros socios que el próximo día 19 no podrá tener lugar la proyección del film Faust, conforme a nuestros programado. En su día este Cine Club satisfizo a la Federación los derechos de proyección y hoy el Delegado del Cine Alemán, poseedor actual de la película, nos comunica la imposibilidad de efectuar el envío del film, lamentándolo y ofreciéndose para otras ocasiones.

Para conocimiento de nuestros socios a quienes pueda interesar, les participamos que hemos recibido folletos de propagación de Cuadernos de Formación cinematográfica de Cinema Universitario. Aquellos a quienes interesen pueden pasar por el local social de 5 a 7 horas de la tarde o telefonar al 11858, para recoger el folleto o recibirlo por correo.

Palma 15 mayo de 1965.

**TRABAJADOR** cuando necesites un puesto de trabajo acude a inscribirte en las Oficinas de Colocación que sin ningún desembolso por tu parte te procurarán colocación adecuada

**AMOR PROHIBIDO**

JANE FONDA · PETER FINCH · ANGELA LANSBURY

PANAVISION · DIRECTOR ROBERT STEVENS · TECHNICOLOR

¿Por qué dio su amor a un extraño?

Jane Fonda no se resignaba al fracaso de su matrimonio

(AUT. MAYORES 18 AÑOS)

**Jueves en SALA AUGUSTA**